



Hoe sterk redt men en welk zijn als onafscheidelijke twee dingen in ons bestel over elkaar gekoppeld zijn, blijkt veel uit de bezuinigingsdrift in het maatschappelijk werk. Staatssecretaris Meyer moet het daarbij ontgelden. Hij wordt verantwoordelijk geacht voor de vacaturestop bij de maatschappelijke werkers. Nu is het maatschappelijk werk — vooral heden ten dage — beslist geen luxe. Maar de neiging om in tijden van bezuiniging sterker op deze posten te snijden dan in andere sectoren, heeft naar mijn oordeel te maken met de psychologische blunder, dat idealisten, die zich werkelijk met de noden van de individuele mens bezighouden, het wel allemaal zullen slikken. Gelukkig is niet het geval. Want de tegenwoordige maatschappelijke werker, die in de praktijk ervaart wat er allemaal te doen is, begrijpt niet dat het maatschappelijk werk zo sterk als een kwestie van centen wordt beoordeeld. In een staat waar het welzijn als een van de voornaamste waarden wordt geprekeerd, wordt het werk hiervoor afgeremd. Zodra het rode licht van de budgetkosten aan de orde is. Als men al de mentaliteit van de mens wil ombuigen, dan komt het geheel verkeerd over dat in deze sector overvloedig zwaar bezuinigd wordt. Ik ben daarom blij dat in Limburg sterke protesten zijn opgegaan tegen de vacaturestop. Het komt bij mij over als een stuk machtsbewijs van hen, die in de regering idealen prediken, maar televisiestellingen produceren. Goede morgen, maatschappelijke werkers. U bent nog schappelijk genoeg als U meent dat nu pas de maat vol is.

Het weer

LIMBURG
In de ochtend plaatselijk mist. Later opklaringen en bijna overal droog. Middagtemperatuur van 8 tot 10 graden. Zwakke wind uit zuidwest.

NEDERLAND
In de ochtend hier en daar mist. In de middag van het westen uit toenemende bewolking maar tot de avond vrijwel overal droog. Zwakke tot matige wind uit zuidelijke richtingen. Middagtemperatuur rond 9 graden.

DINSLDAG: onbestendige met plaatselijk regen of een bui.

VANDAAG:
zon op: 7.35onder: 17.11
maan op: 14.57onder: 1.42
MORGEN:
zon op: 7.36onder: 17.10
maan op: 15.19onder: 2.48

Zuid-Limburg zwaar bew. 10

Detail

Een Amerikaan Michael Scott Goldbaum, die televisiespotjes hielp produceren voor de Verkiezingscampagne van president Ford, is op staande voet de straat op geschopt, omdat men ontdekt had dat de man tevens producer van pornofilms is. Harde porno zou onder meer de film „Filosofie van de slaapkamer” zijn, een product van de maatschappij waarvan Goldbaum directeur is. Hoewel Goldbaum zegt dat zijn film helemaal niet vies is, is dit voorval toch het zoveelste pikante detail in de strijd om het presidentschap. Blote feiten zijn ook feiten, die niet om de naakte waarheid heen kunnen.

Soldaten houden eetweiger-actie



Generaals dekten ex-Luftwaffe-kolonel Ontslag Duitse luchtmachttop?

BONN — In Bonn wordt verwacht dat minister van Defensie Georg Leber vandaag het ontslag zal aankondigen van de opperbevelhebber van de Westduitse luchtmacht en diens plaatsvervanger. Opperbevelhebber generaal Walter Krupinski en nummer twee, generaal Karl-Heinz Franke, zijn in opspraak gekomen doordat zij een omstreden optreden van een vroegere ondergeschikte met hun autoriteit hadden „gedekt”.

De voormalige Luftwaffe-kolonel Hans-Ulrich Rudel had in de kazerne van de Bundeswehr deelgenomen aan een bijeenkomst met gezelligheidskarakter, een zogeheten „traditionstreffen”.

Rudel is na de oorlog actief geweest bij de werving van leden voor enkele extreem-rechtse organisaties. Zoals bericht ging hij na de oorlog naar Argentinië, waar hij lid was van de „Vriendenkring Adolf Hitler”. Rudel veroordeelde het verzet tegen Hitler en verdedigde het Duitse Rijk. In de jaren vijftig onderhield hij in West-Duitsland contacten met de rechts-extremistische Sozialistische Rijkspartij, die later verboden werd en in de jaren zestig met de neo-nazi partij NPD. Hij was in Hitlers luchtmacht de hoogst gedecoreerde overste.

Generaal Franke zei dat Rudel net zo goed kon zijn teruggekeerd op de politieke dwalingen zijns wegs als „voormalige linkse extremisten en communisten, die vroeger in de Sovjetunie gezeten hebben, zoals SPD-fractieleider Herbert Wehner”. Krupinski viel Franke daarin bij. De luchtmachtbevelhebber zei „Ik wil

niets slechts over Wehner zeggen, maar hij is inderdaad het beste voorbeeld”.

Tot de bodem

Minister Leber heeft de zaak tot op de bodem uitgezocht, onder meer door

enkele journalisten te horen die bij het gesprek met de twee generaals aanwezig waren. De bewindsman heeft vandaag een persconferentie uitgeschreven waarop hij zal medelen wat er met Krupinski en Franke gaat gebeuren. Men houdt het in Bonn op ontslag uit hun huidige functies.

ALLERZIELEN



Als liturgisch feest hebben Allerheiligen en Allerzielen veel van hun oorspronkelijke luister moeten prijsgeven, niet echter als jaarlijks terugkerend appel van trouw en verbondenheid jegens onze overledenen. In die verschijningsvorm hebben beide dagen niets „geleden” en nemen zij nog steeds een voorwaartse plaats in in de jaarkrans van gebruiken die door gezin en lokale gemeenschap worden in stand gehouden. De afgelopen dagen heeft Limburg daarvan opnieuw getuigd en overtuigd. Door massaal op te trekken naar de kerkhoven en daar de graven en monumenten te bedekken onder een rijkdom aan chrysanten en andere herfstbloemen, een „Floriade” gelijk. Onze fotograaf

legde op het immense kerkhof van Maastricht een fragment van deze indrukwekkende manifestatie vast.

Vandaag zal het voor ons een gewone maandag zijn zoals er 50 in een jaar plegen te gaan. Toch zullen we beseffen dat op deze dag elders nog steeds het hoogfeest van Allerheiligen wordt gevierd. Duizenden Belgen en Duitsers immers zullen wel weer de grens overwippen om in Limburg vertier en profijt te zoeken: een gewoonte die ook profijtelijk pleegt te zijn voor onze neringdoenden. Menige weggebruiker denkt er wellicht anders over

Wehner

Daarop getreutend door journalisten namen de generaals Krupinski en Franke Rudel voor kritiek in bescherming met enkele opmerkingen die hun nu volgens waarnemers de kop gaan kosten.

Mis.....

Van onze verslaggever

KERKRADE — Rond 17.30 uur zaterdagmiddag hebben onbekende personen de COOP-winkel in de Zonstraat in Kerkrade de 21-jarige winkelbediende A. P. uit Kerkrade overvallen. De jongeman kreeg met een zwaar stomp voorwerp een klap op zijn hoofd en de zwarte plastic brommertas die hij bij zich had, werd hem uit de handen gerukt. De dader verdween daarop bliksemsnel in een gereedstaande auto die met volle vaart wegspeerde. Toevallig had de jongeman niet de dagopbrengst in zijn tas. Omstreeks dat uur brengt hij dagelijks de opbrengst naar een bank in Kerkrade. Zaterdag was de dagopbrengst 15.000 gulden. De jongeman was op weg naar zijn brommer en had zijn helm al op zijn hoofd. Daardoor miste de klap het beoogde effect en bleef de jongeman overeind. Toch werd hem bliksemsnel de tas ontfutseld. Zaterdag werd de dagopbrengst door een andere werknemer van de COOP weggebracht.

(ADVERTENTIE)

**HERFSTAKTIE
MARKT
HEERLEN...**

**VOOR GRATIS
WAARDEBONNEN**

ZIE PAGINA 4

Auto rijdt in gracht: zes doden

Van onze Amsterdamse redactie

AMSTERDAM — Vermoedelijk misleid door de mist enerzijds en door onbekendheid met de weg anderzijds, zijn in de prille ochtend van zaterdag zes mensen op de Mauritskade in Amsterdam met hun auto te water geraakt en verdronken.

Agenten die in de buurt het verkeer controleerden en het ongeluk zagen gebeuren, sloegen ogenblikkelijk groot alarm. Politie- noch brandweerhulp mochten nog baten. De auto was aan beide kanten van binnen afgesloten, en de kostbare minuten die ervoor nodig waren om de deuren met koevoeten te forceren en de ramen in te slaan, waren met iets te veel, de uit Suriname afkomstige slachtoffers waren inmiddels verdronken.

Sjah wil meer geld voor de Iraanse olie

BONN — De sjah van Iran wil dat de afnemers van zijn olie tenminste 15 procent meer gaan betalen omdat hij het volgens hem lage prijspeil verantwoordelijk acht voor een hollende inflatie in zijn land.

De Iraanse vorst stelt dat in een vraaggesprek dat gisteren verscheen in het Westduitse blad „Welt am Sonntag”. „Wat de olieprijs betreft is het in de wereld economie een treurige toestand”, zegt de sjah. Volgens hem is de olieprijs slechts verantwoordelijk voor anderhalf procent van de prijsstijgingen in Europa. Volgens de sjah hebben de Europeanen het inflatieprobleem veel te laat bij de kop gepakt.



● In het Olympisch stadion kwam PSV tegen FC Amsterdam niet verder dan een teleurstellend gelijkspel (0-0). Beeld uit dat treffen: duel tussen Heini Otto (1) en Willy van de Kerkhof.

Feyenoord loopt uit

Van onze sportredactie

HEERLEN — Feyenoord loopt uit. Via een 3-2 overwinning op FC Den Haag boeken de Kuipbewoners belangrijke terreinwinst in de strijd om het Nederlands kampioenschap. In de kop van de ranglijst schoot Roda JC weinig op; resultaat van een gelijkspel tegen Haarlem. In de onderste regioën heerst spitsuurdruk. Vier clubs — De Graafschap, Telstar, FC Amsterdam en FC Twente — zijn in het bezit van zeven winstpunten.

EEG KONDIGT PER 1 JANUARI 200- MIJLSZONE AF

DEN HAAG — De leden van de Europese Gemeenschap hebben zaterdag in Den Haag besloten in navolging van onder andere de Verenigde Staten, Canada en Noorwegen, per 1 januari een gemeenschappelijke 200-mijls visserijzone af te kondigen.

Zijn het het eerste stap naar een nieuw verdrag over het mandaat waarmee de Europese Commissie, het „dagelijks bestuur” van de gemeenschap, met niet-EEG-landen kan gaan onderhandelen over wederzijdse visserijrechten.

Het akkoord van Den Haag betekent overigens niet, dat de ministers zich de komende maanden niet meer met de visserij zullen bezig houden. Dit, vooralsnog informele, akkoord is namelijk tot stand gekomen door het zogenaamde externe beleid van het interne te scheiden. De landen van de gemeenschap zijn het in grote lijnen eens over de politiek die zij ten opzichte van landen als de Sovjetunie, Polen, Oost-Duitsland, Spanje en Noorwegen zullen volgen. Maar hoe zij in hun eigen gebied de visserij zullen gaan regelen blijft het onderwerp van verdere onderhandelingen. Omdat de bijeenkomst in Den Haag geen formele zitting van de ministerraad van de EEG is, moet het akkoord nog officieel worden bekrachtigd. Dit zal gebeuren volgens de zogenaamde schriftelijke procedure, voor woensdag aanstaande.

Franse bisschoppen

wijzen nostalgie

maar ook vrij-

zinnigheid af

Van onze verslaggever

LOURDES — De Franse bisschoppen hebben geweigerd zich voor welk karretje dan ook te laten spannen. Tijdens hun conferentie in Lourdes, die dit weekend werd besloten, hebben zij zowel de vrijzinnigheid afgewezen als de nostalgie van de traditionalistische paarsbisschop Marcel Lefebvre en zijn aanhang.

In twee kortdure toespraken heeft voorzitter mgr. Etchegaray het verwijt van de hand gewezen, dat de bisschoppen de laatste jaren de teugels te veel hadden laten vieren. In een brief aan de katholieken geven zij echter later toe dat er sprake is van een crisis in de kerk en vragen zij dat de katholieken van verschillende schakeringen de kerk voor elkaar bewoonbaar maken en haar aldus geloofwaardiger te laten zijn in de ogen van de wereld. De brief zet enkele punten op de 1. De menswording van Christus, de verlossing, de verrijzenis en de werkelijke aanwezigheid van Christus in de eucharistie zijn geloofswaardigheden waaraan niet te tornen valt, aldus de bisschoppen, die verder de ouders eraan herinneren, dat ze verplicht zijn hun kinderen te laten dopen, te zorgen voor godsdienstonderwijs en voor het onderhouden van de zondagsplicht.

Wie zag ongeluk in Griekenland?

Van onze verslaggever

SITTARD — De Griekse advocaat Andreas Tassas zoekt een Sittardenaar die op 16 juli van dit jaar getuige is geweest van een ernstig ongeluk bij het Griekse plaatsje Stomio aan de nationale weg Larissa-Thessaloniki. Daarbij kwam de bestuurder van een vleeswagen, Socrates Patsas om het leven. De Sittardenaar is volgens de Griekse advocaat een belangrijke getuige en kan de familie Patsas, wiens belangen door de advocaat worden beschermd, helpen bij de juridische afwikkeling van het autoongeluk.

Het autoongeluk gebeurde op 16 juli om 13.50 uur ter hoogte van Stomio bij het Tembiemeer. De bestuurder van de Ford-vleeswagen Socrates Patsas kwam in botsing met een Mercedes-bestelwagen. Socrates Patsas was op slag dood. De Sittardenaar, die door de Griekse advocaat wordt gezocht als getuige, heeft het slachtoffer vervoerd naar het ziekenhuis van Larissa en is daarna enkele dagen in Stomio gebleven. De Griekse politieautoriteiten hebben echter verzuimd naam en adres van de Sittardenaar te noteren.

De juiste toedracht van het dodelijke ongeluk is nog steeds niet bekend. De verklaring van de nog onbekende Sittardenaar is daarvoor belangrijk. Op de redactie van het Limburgs Dagblad in Sittard (Molenbeekstraat 5) kan hij zich melden voor het adres van de Griekse advocaat Andreas Tassas.

Landelijk heeft de actie volgens de eerste tellingen 20 miljoen gulden opgebracht. Daarmee kunnen 40.000 vluchtelingen worden geholpen. 15 miljoen kwam binnen van de Nederlandse bevolking; daarbij kwam een gift van de regering van 5 miljoen gulden.

Actie Vluchteling: Limburg 6e plaats

MAASTRICHT — Naar schatting zal de huis-aan-huiscollecte ten bate van de actie „Vluchteling 1976” in Limburg zeker een half miljoen gulden opbrengen en door giro- en bankoverschrijvingen nog aanzienlijk stijgen. „Onze prognose is, dat Limburg landelijk op de zesde plaats zal komen. De opbrengst van nu bedraagt ongeveer 65 cent per inwoner en dat is precies het viervoudige van hetgeen de Vluchtelingactie 1963 in deze provincie opbracht”, vertelde gisteravond de provinciale voorzitter Jac Heetman.

Tot nog toe heeft men slechts de opbrengst van de enveloppenactie in 86 (van de in totaal 104) Limburgse gemeenten kunnen tellen. Samen zorgden zij voor een bedrag van f 337.309,40. Tot de gemeenten die nog „nakomen” behoren Maastricht, Heerlen, Venlo en Brunssum. Bekend is wel reeds de opbrengst van Kerkrade (f 20.500), Hoesbroek (f 2.435), Geleen (voorlopige telling: f 9.150), Sittard (eveneens voorlopige telling: f 8.346) en Roermond (f 25.000). Het hoogste bedrag per inwoner werd opgehaald in Mook en Middelaar: f 1,29.

Daarop volgden Ohe en Laak met een gemiddelde van f 1,27, Horst met f 1,13 en Bintelrade met f 1,11.

Auto als hoofdprijs



● Namens het Limburgs Dagblad reikte directeur de heer J. Dreimanns (rechts) de fraaie Marina Coupé uit aan de familie de Boer.

MAASTRICHT — De heer en mevrouw de Boer uit Maastricht hebben in de puzzelactie van het Limburgs Dagblad een van de hoofdprijzen gewonnen, een Marina Coupé ter waarde van f 11.550. Deze hoofdprijs werd hun thuisbezorgd door de heer Th. Ruers van Autobiobedrijf Molenaar BV en aan

de gelukkige winnaar aangeboden door directeur J. Dreimanns van het Limburgs Dagblad. De puzzelactie ten bate van de Vereniging AVO-Nederland, de Diabetes-vereniging Nederland en de Nederlandse Multiple Sclerose Stichting heeft inmiddels de half miljoen ruimschoots overschreden.

Weinig kijkers voor Olympische Spelen

HILVERSUM - De kijkcijfers voor de reportages van de Olympische Spelen in Montreal is in vergelijking met voorgaande jaren vrij laag. Met een percentage van 13 bleef de gemiddelde kijkcijfers vrij ver achter bij die voor de zomerspelen in Mexico en de winterspelen in Sapporo en Innsbruck van 17 tot 22 pct. Weliswaar werd ook voor de reportages van de zomerspelen in München een kijkcijfer van 13 pct gemeten, maar hier staat een groter aanbod aan reportages tegenover.

Dit blijkt uit een onderzoek van de afdeling kijk- en luistercijfers van de NOS naar de kijkcijfers en luistercijfers voor de uitgezonden televisie-reportages van 17 juli tot en met 2 augustus van de Olympische Spelen in Montreal. De NOS besteedde ruim 82 uur zendtijd aan deze spelen, wat neerkomt op gemiddeld vier uur en 51 minuten per dag. Aan de Olympische Spelen 1968 in Mexico werd 69 uur zendtijd besteed en aan die van 1972 in München 127 1/2 uur.

Na twaalf uur 's nachts besteedde de NOS de meeste zendtijd aan Montreal, namelijk 26 pct. Veertien pct olympisch nieuws werd uitgezonden tussen twee uur en half zes 's middags, welke uitzendingen vrijwel uitsluitend zaterdag en zondag op de beeldbuis werden gegeven, aldus de cijfers van het NOS-onderzoek.

TV VANDAAG EERDER IN DE LUCHT

Van onze RTV-redactie

HEERLEN - Ter gelegenheid van Allerheiligen is de Belgische (BRT en RTB) en Duitse (ZDF) televisie vandaag eerder in de ether. Het tweede net van de Duitse televisie begint zijn uitzending om 21.15 uur met het tweede pianoconcert van Rachmaninoff. De BRT is vanaf 15.30 uur en de RTB van 16.20 uur in de lucht.



• CLORIS LEACHMAN
...zij speelt de moeder van de bruid...

TV-film vanavond "Lovers and other strangers"

HILVERSUM - „Lovers and other strangers“ de liefdeskomedie die de TROS vanavond vanaf 20.45 uur via Nederland 1 op de buis brengt heeft een toneelverleden en verbergt dit afkomst niet. Maar Cy Howard maakte er een gezellig gewaagd filmje van dat wat dwars tegen het instituut van het huwelijk en het matriarchaat in Amerika aankijkt.

Als kapstok fungeert de bruiloft van Susan Bonnie Bedelia en Mike Michael Brandon die al lang samenwonen zonder dat de ouders dat weten weliswaar nog steeds door twijfels worden bezocht maar nu besloten hebben toch maar in het bootje te stappen. Een mooie aanleiding om de relaties van diverse andere oudere en jongere paren van dichtbij te bekijken en daaruit humoristische conclusies te trekken. De film kan bogen op prima pittige dialogen en erg aardig spel. Vooral van Richard Castellano die als de wat pathetische Italiaanse papa van de bruidgom net langs de karikatuur laveert en van Robert Dishy als onhandige vrijer.

Wanneer U vandaag jarig bent: Er begint een jaar van vele kleine lesjes. Het grootste probleem is U lang genoeg met één plan bezig te houden om te zien of het voldoet en te ontdekken waarom, als dat niet het geval is. Ongewone gelden zult U kunnen gebruiken of aan anderen overlaten. Uw relaties veranderen door uiterlijke omstandigheden. Enkele van de jarigen verbergen hun ambitie onder een koel uiterlijk, anderen versplinteren hun aandacht over talrijke zaken. Zij zijn ongeduldig.

Ram: Uw werkweek begint met tegenwerking. Het heeft geen zin om beslissingen te forceren. Begin met een nieuwe aanpak met een andere groep mensen.

Stier: U hebt geluk met Uw oprechte pogingen. Grijp ze nu de kans goed is. Zorg dat hetgeen U beweerd met feiten kan worden gestaafd.

Tweelingen: Concurrentie is sterk. Een sentimentele houding wordt opgemerkt. Controleer snel Uw cijfers. Doe een aanvraag voor hetgeen U nodig hebt.

Kreeft: Het is gemakkelijk om Uw standpunt te overtuigen, maar beter om weinig te zeggen en practischer aan te pakken. Dan lukt het uiteindelijk.

Leeuw: Streef naar blijvende plannen en een verstandige houding. Zorg dat U van alles op de hoogte blijft. Vermijd grapjes.

Maagd: Uw kansen zijn goed als U precies doet wat U van plan bent zonder op commentaar te letten. Gebruik Uw scherpe blik om de fijne puntjes te ontdekken.

EINDREDACTIE

HARRIE CREMERS

TELEFOON 718100 toestel 239



Horoscoop

Weegschaal: De keuze is reeds gedaan, ga aan de gang. Maak gebruik van huidige kansen. Blijf niet doorwerken met zaken die ongunstig zijn.

Schorpioen: Ondanks Uzelf doet U iets grills met Uw werk. Strijk alles glad en ga weer aan de slag.

Boogschutter: Reizen zijn gunstig. Annonceer Uw plannen en heb altijd nog iets achter de hand voor onvoorziene gevallen. U kunt hulp krijgen voor fantastische ideeën.

Steenvoet: U hebt U laten verleiden tot avontuurlijke zaken dan U van plan was. Wees precies met details en weiger een tijdelijk compromis.

Waterman: U zult meer moeten uitgeven, of U wilt of niet, dus breng extra geld mee en een boekje om de aankopen te noteren. Verknol geen tijd met protesteren.

Vissen: U kunt een goede zaak beginnen. Het is verstandiger om met mensen in zee te gaan die U kent dan met vreemden. Er is veel romantiek.

★ vandaag ★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★

tv
Alle uitzendingen in kleur
■ = zaai-uitprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen 5, 29, 46, 51, 53 en 57

10.45-11.25 Schooltelevisie. 10.45

Speelruim. 11.10 Vervoer in Europa. Spoorwegen.

16.15 De eerste levensjaren van het kind. Les 7. Telecursus.

18.45 De Beroep. Voor de kleintjes.

18.55 Journaal.

19.05 Mijn vriendin Shakes. Walt Disneyfilm. In Florida moet een pensioenwielje het zonder zijn moeder zien te stellen. Een Indiase jongen gaat voor hem zorgen en zij worden goede vrienden. In Sammys dorp blijkt Shakes, zoals het dier in tusen heet, echter alle behalve welkom te zijn. Sammy moet hem afgeven aan een toeristen-centrum maar hij bedenkt een plan om de gekoelde panter te bevrijden.

19.05 Alles of niets. Bert de Vries schrijft een boek over de wereld van de vliegen over hun levenswijze. Maximal kunnen zij tien miljard gulden verdienen.

20.25 Lovers and other strangers. Amerikaanse speelfilm uit 1969 met Gig Young, Anne Jackson, Harry Guardino en anderen. Susan en Mike hebben meer dan een jaar samengeleefd. Toch hebben zij besloten te trouwen, maar Mike is bang dat de romance zal verdwijnen. Om hen heen zien Susan en Mike niets anders dan wankelende huwelijken. Reden te meer om huwelijk te zijn voor deze grote stap in hun leven...

21.35 Journaal.

21.50 Lovers and other strangers. Vervolg van de speelfilm.

22.45 Cees Buddingh. Programma rond de Belgische schrijver Cees Buddingh.

22.50 Symphonie.

22.55 Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen 31, 35, 40, 54, 56 en 60

18.45 Informatie voor Surinaamse Nederlanders.

18.55 The Adams Family. „De Adams Family bespionneert“.

19.05 Harry werkt in het leger. Vijfde aflevering over jeugdwerkloosheid. Harry meldt zich als technisch specialist bij het leger. Wat zijn de mogelijkheden in het leger?

20.00 Journaal.

20.25 Beryl's lot. T.V.-serie. Zou Meg, de enige zingsterin werkelijk de toekomst kunnen voorspelen? Beryl gelooft er niet zo erg in. Toch doen vreemde voorvallen haar twijfelen.

21.35 Koning Klamt. Consumenten-

rubriek. Presentatie: Letty Kosterman, mr. Loes Dommering, Wim Bosboom en Gerrit Eerenberg.

21.40 Volgende patiënt. „Liefdesperiken“ T.V.-serie.

22.05 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.

22.55 Stichting Socueta. Filmje over het werk van het Nationaal Jeugd Fonds.

23.05 Journaal.

DUITSLAND I

Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.15 Journaal.

16.20 Schommelstoel. Programma voor de oudere generatie.

17.00 Mannetje in het oor. Film over het leven van roofdieren, die in de dierentuin zijn geboren.

17.30 Kinderen van deze aarde. Ricardo uit Mexico. Film over een Mexicaanse jongen, die dol is op paarden. Voor de kinderen.

17.55 Journaal.

18.00 De schrijver van Beltraffie. T.V.-spel.

18.50 Uurje voor verlieftten. Tussen nostalgie en strijd om het bestaan.

19.25 Paolo Bonolis' dans met medewerking van Eva Eberkineva en Carla Fracci.

20.00 Journaal.

20.15 Monitor. Actualiteitenrubriek.

21.00 Cyrano de Bergerac. Deel I van het toneelstuk over het liefdesleven van de bizarre dichter/vechtjas Cyrano de Bergerac (1600-1655) met Boy Gobert, Ingrid Andree, Eva-Maria Bauer, Hans-Christian Rudolf en anderen.

22.40 Journaal.

23.00 Heilige mensen, menselijke heiligen. Overweging ter gelegenheid van Allerheiligen door pater Theo Schmidkonz.

DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

12.15 Concert. Concert nr. 2 voor piano en orkest door de Berliner Philharmoniker. Solist: Alexis Weissenberg.

12.50 Een optreden van Dietrich Fischer-Dieskau.

13.05 De draaischijf. Vrijtijdsmaatschappij.

13.35 De tiger is los. Tweede aflevering over een ontsnapte circus-tiger.

14.20 De heilenkinderen van de opaleekers. Film van het echtpaar Materna over Coeber Pedy (Central-Australië), waar zich het grootste opaleveld ter wereld bevindt.

14.45 Journaal.

14.50 Apachen. Oostduitse speelfilm uit 1973. Het verhaal beschrijft het bloedige einde van het vreedzame bestaan van Indianen en Mexicanen in Mexico.

16.20 Journaal.

16.25 Geduld is kracht. Film over de vijf jaar geleden overleden oecumenische schrijfster Gertrud von Le Fort.

16.55 De man van La Mancha. Verfilmde Broadway-musical met Peter O'Toole, Sophia Loren en anderen. Miguel de Cervantes wacht in een Spaanse gevangenis op zijn berechting. Om zijn hebbzuchtige lotgenoten af te leiden besluit hij het nog onvoltooid manuscript van „Don Quichotte“ op de planken te brengen.

19.00 Journaal.

19.15 De heilige bureu. Gesprek over de zin van Allerheiligen met de moeder-overste van een klooster van de karmelietessen.

19.30 De negen. „Weduwen en wezen“ T.V.-serie over de sociale werkelijkheid in het Europa van de E.E.G. Deze keer de positie van de weduwen en wezen.

20.15 Proes Medusa. T.V.-film. Een Frans eskader van vier schepen koerst in 1918 naar Senegal aan de westkust van Afrika om de macht over te nemen. Het vlaggeschip „Medusa“ loopt ondanks waarschuwingen van het zusterschip „Echo“ op een zandbank en strandt.

21.45 Schlagers aus Oper und Konzert met Angelica May, cello, Wilhelm Furtwängler, dirigent, dirigent Julius Arlt, de Philharmonia Hungarica en anderen. Presentatie: Günther Schramm.

22.35 Journaal.

DUITSLAND III

Kanalen 40, 50, 55 en 58

17.00 Schooltelevisie. Thema: Moeder en kind.

18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.

18.30 Telecollege.

19.00 Klas Vaak. Voor de kinderen.

19.05 Voor Italiaanse gastarbeiders.

19.15 Cursus Spaans.

19.45 Nieuws en commentaar uit de regio.

20.00 Journaal.

20.15 The world at war. Documentaire serie. „Bomben op Engeland“ (1940-1944).

21.00 Monitor in kruisvuur.

21.45 Altijs problemen met computers.

22.30 Sterns Stunde. Notities over het paard in het circus.

23.15 Journaal.

BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

10.00-11.00 Eucharistieviering.

15.30 De dorst der doden. Documentaire over het gebruik in een Joegoslavisch dorpje om eens per jaar water naar de doden te brengen.

15.45 Nestje bouwen. Iers T.V.-spel.

16.20-17.25 Klassieke gala van Nederlandse kunstenaars. Klassiek galaconcert ten bate van de actie „Lions helpen kinderen“.

18.00 De avonturen van Peter Selie. Voor de kinderen.

18.05 Klein, klein, kleintertje. Voor de kinderen.

18.20 Hond op de vlucht. „De klopjacht“ T.V.-serie.

18.45 Open school.

18.55 Sporttribune.

19.30 Mededelingen en weeroverzicht.

19.45 Journaal.

20.15 Micro-Macro. Spelprogramma.

20.45 De val der adelaars. „De loods gaat van boord“ T.V.-serie.

21.35 Wikkelen en wegen. Consumentenrubriek.

22.10 Journaal.

22.20 Open school.

BELGIË (Frans)

Kanalen 8, 26 en 42

16.20 Jeux interdits. Speelfilm uit 1952.

17.45 Odeon. Voor de kinderen.

17.50 1,2,3... j'ai vu. Voor de kinderen.

18.15 Television femme. Programma voor de vrouw. De vrouwelijke pers.

18.45 Sport.

19.15 Journaal.

19.35 La vague à l'âme. Zwitsers tv-spel.

21.05 Cause toujours, tu m'intéresse. Documentaire over 50 jaar bewegingsuitzendingen.

22.15 Journaal.

22.45 Et la musique... „Leren bedenken“.

23.15 Journaal.

radio

• Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-Kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 17.30, 18.30, 22.30.

7.02 • Rustig bijkomen: lichte grammofoonmuziek. 7.41 • Aktu-octendeditie. 8.30 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 • Kom er maar eens bij: klassieke muziek en gesprek. 10.00 • Sphinx. Wekelijks radioblad voor haar en hem. (10.30-10.45) • Kabouterij. 11.40 Kinderen ja, kinderen nee. 12.00 Piet Ponskaart presenteert... showprogramma over het kanoolleven. (12.25 Mededelingen voor land- en tuinbouw). 13.30 • Muziek. De wereld van muziek en geluid op z'n kop en andersom. 15.00 Permanent Wave. Programma voor de vrouw. 15.33 Nova Zembla. 16.15 • De EO deze week. programmaoverzicht. 16.20 • Licht en zicht. Lied met een thema. 17.05 • Eigen wijs. kleuterprogramma. 17.20 Nederland en de derde wereld. 17.32 • Klankbord. 18.00 De Trekvogels, lichte zang. 18.19 Zondtijd Rooms Katholieke Partij Nederland. 18.41 • De grote opdracht, religieuze programma. 19.00 • Ronduit: muziek en informatie programma voor de jeugd. 19.40 • De bijbel open: bijbelstudie. 20.00 • Mijn schied en de betrouwen. Religieuze programma. 21.30 • Openbaar kunstbezit. 21.40 Voor blinden en slechtzienden. 21.55 • Tambo, informatie en verzoekplaat.

ten voor Antillianen in Nederland. 22.25 Bond zonder naam. 22.40 • Hier en nu. 22.55-23.55 • 3600 seconden muziek en informatie.

HILVERSUM II

402 m; (na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Vandaag... maandag. (8.11 Hier en nu). 8.30 Het levende woord. 8.35 Te Deum Laudamus. 9.00 Plein Publiek. Nergens thuis - over authentische kinderen. 11.03 Plein muziek. 12.00 Het nuttigen van etenswaren is toegestaan; lunchprogramma. 13.11 Hier en nu. 13.30 Onder schooltijd. 14.30 Boerenbot; rubriek over boeren. 14.50 Den Haag deze week. 15.00 Kijk op buitenland. 15.30 Leerhuis: lesoefeningen in de Bijbel. 15.42 Een goed kwartier. 16.08 Rozegeur en prikkel: gevarieerd programma. 17.55 Mededelingen. 18.10 Muziek in vrije tijd: • koorzang en blaasmuziek. (19.10 Agenda) 19.45 Met uw instemming. • Lied van de week. 20.05 • Franz Schubert. Symfonie nr. 9. 20.57 • Klassieke pianomusiek. 21.30 • Muziek. 22.46 • Auto's. 23.00-23.55 • Het oog op morgen. (23.05 Aktualiteitsoverzicht radio-tv. 23.20 Den Haag vandaag. 23.52 Even ontspannen voor het slapen gaan).

HILVERSUM III

261 en 445 m; FM-Kanalen 13 en 28

7.02 • Drie op je boterham: muziek en informatie voor werkende jongeren. 9.03 • 'n Goed begin. 10.03 • Arbeidsvitaminen: varsoekplatenprogramma. 11.03 AVRO's radioprogramma. 11.06 • Krijn Toringa draait op verzoek Postbus 700. 12.03 • Joost mag niet eten. 14.03 AVRO's radioprogramma. 14.06 • Ad Visser de hitvisser. 15.03 • Pop-Kontak II. Muziek met Meta. 16.03 • De Hitmeester met o.a. de telefoonop-5. 18.03 De vacaturebank. 18.10 • NOS-maal. 19.02 Let's twist again. 20.02 AVRO's radioprogramma. 20.05 • superclean Dreammachine. 21.02 • De Negen-ur-jazz-show. 22.02 AVRO's radioprogramma. 22.05 • Blues, ballads en beat. 23.02 • Candelights-ho. (0.02 AVRO's radioprogramma) 1.02-7.00 • Nachtpress.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 • Groot en klein: kamer- en orkestmuziek. 9.02 Kinderen een kwartier. Programma over school en thuis. 9.27 Wonen, verschil tussen huis en thuis. 9.50 Schoolradio. 10.00 • Muziek van formaat: Mozart. 11.30 • Feest der herdenking: Tsjaikovsky. 12.10 • Maak eens nader kennis met Hendrik Andriessen. 14.02 keuren en zagen: ons koop- en leefgedrag. 14.30 Zeg maar: Dinkkraken tegen Dunkkraken - bewijsoverleg. 18.00-19.00 Zo klinkt het vroeger: Albert Wolff dinstert.

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur; 0.30 uur.

Duits: Sonderprogramm zu Allerheiligen mit Chansons und klassischer Musik. 6.00 Rolf. 8.00 Haidy. 10.00 Rainer. 12.00 Camillo. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Die Hafenmelodie. Monika. 16.00 Hitparade. Nachlese. 16.30 Hörergruß-Lotterie. 17.00 Schritt zum Hit. Christian. 18.00 Superclub. 19.00 Immer mit der Ruhe. 20.00 RTL-Diskothek. 24.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter.

R.O.Z.

FM-kanalen 13 en 28

12.54-12.59 ROZ-tussendoor. 19.00 ROZ-Aktueel. 19.10-20.00 Is er wat gaande?

B.R.T. II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 17.00, 19.00.

mede-dogen

dochter v. Minos

koelt v. duiven

tén ver-binden

schakel-stuk

stier plant

fijsne likeur

plaats in Engel. spoor-staven

zonne-god plaats in Duitel.

Eng.ont-kening

VANDAAG
de dag

Barbados

GEORGETOWN - De regering van het Britse eiland Barbados in het Caribisch gebied heeft strenge veiligheidsmaatregelen afgekondigd omdat ze een complot vreest. Officiële woordvoerders in de Guyanese hoofdstad Georgetown hebben dat gisteren gezegd. Barbados wordt binnenkort onafhankelijk.

Van Gogh-opera

BERLIN - De Oostduitse componist Rainer Kunad is een opera aan het componeren over Vincent van Gogh. Hij baseert zijn werk op Alfred Matusche's toneelstuk over de schilder en zal het „Vincent“ noemen, zo heeft het Oostberlijnse dagblad Sonntag meegedeeld. Kunad beperkt zich tot de twee laatste levensjaren van van Gogh, waarin onder andere ontmoetingen met Gauguin en broer Theo en de zelfmoord van de componist wordt behandeld.

Mosselen

FRANKFORT/PARIJS - De achttien Westduitsers die zaterdag in een ziekenhuis hadden moeten worden opgenomen na het eten van uit Spanje geïmporteerde mosselen, zijn gisteren ontslagen. Voor de dienst voor volksgezondheid in Frankfurt, waar zich de vergiftigingsverschijnselen hadden voorgedaan, werd gisteren meegedeeld dat geen nieuwe gevallen waren gemeld. De verschijnselen die zich bij de mosseleters hadden voorgedaan, waren jeuk aan de vingertoppen en een verlammingseffect in de mond.

„Eeuwige vlam”

PARIJS - Een 21-jarige Franse student in de rechten, Jerome Desautelle de Clairval, is tot een boete van 500 frank (ongeveer f 270) en een voorwaardelijke gevangenisstraf van zes maanden veroordeeld, omdat hij gepoogd had de „euwige vlam” bij het graf van de onbekende soldaat onder de Arc de Triomphe met behulp van een brandblusser te doven. De student verklaarde onder invloed van sterke drank tot zijn daad te zijn gekomen.

Amok

MECHANISVILLE - Een 32-jarige oudstrijder uit de Vietnamese oorlog heeft zaterdag in zijn woonplaats Mechanisville amok gemaakt waarbij hij een politieman en een burger doodde. Vanuit zijn door hemzelf in brand gestoken huis schoot de man minstens 200 kogels af op een bar aan de overkant. Negen andere bezoekers liepen schotwonden op.

Zwaar weer

ROME - Zaterdag is heel Italië, van de Alpen tot Sicilië, getroffen door zware regenval en stormwinden. Grote delen van Venetië, waaronder het St.-Marcoplein, overstromden. De storm heeft in Noord-Italië het treinverkeer ontwricht, in de baai van Napels de schepen een veiliger heenkomen doen zoeken naar zuidelijker wateren en de veerponten tussen Sicilië en het vasteland aan de wal gehouden. Bij Milaan zijn de Seveso en de Lambro buiten hun oevers getreden.

Vergeten

AMSTERDAM - Het lijkt er op, dat in ons land de politieke gevangenen in Indonesië worden vergeten. Dit is in Amsterdam de algemene ledenvergadering van het PEN-centrum Nederland voorgoed. De schrijfsfeer Margaretha Heugens, bestuurslid van het PEN-Centrum Nederland oefende daarmee kritiek uit op het feit, dat in Nederland verhoudingsgewijs weinig aandacht bestaat voor de naar schatting 100.000 politieke gevangenen in Indonesië, zeker vergeleken met de publiciteit rond politieke gevangenen in de Sovjetunie, aldus de schrijfsfeer.

Voorrechten

MADRID - De Spaanse regering heeft besloten aan de twee belangrijkste Baskische provincies in Spanje, Guipuzcoa en Biscaye, belastingvoorrchten en eigen beheer van het politieapparaat terug te geven. De voorrechten waren de Basken door wijlen generaal Franco ontnomen nadat zij zich in de Spaanse burgeroorlog aan republikeinse zijde hadden geschaard.

Russen storen

WASHINGTON - Het internationale telecommunicatieverkeer ondervindt grote hinder van een geheimzinnig, hoog-frequent radiosignaal dat uit de Sovjetunie komt, zo heeft een woordvoerder van de Amerikaanse rijksoverheid voor communicatie bekendgemaakt. De woordvoerder, King Hall, zei dat men had kunnen ontdekken dat het signaal komt van de oostkust van de oostzee.

Raket geborgen

LONDEN - De Amerikaanse marine is er zaterdag in geslaagd een ultrageheime Phoenixraket te bergen die vorige maand tijdens een NAVO-vloot oefening ten noorden van de Orkneyeilanden bij Schotland in zee terecht was gekomen. De succesvolle berging werd gisteren door de marine bekend gemaakt. De Phoenix hoort tot de wapenarsenaal van de „Tomcat” F-14 „eethommen-waapen” die ook op zichzelf „topsecret” is. Toestel en raket stortten samen in zee door een fout op het landingsdek van het vliegkamp John F. Kennedy.

Honderd deelnemers aan protestbijeenkomst Maatschappelijk werkers in Limburg tegen vacaturestop

ROERMOND - Ruim honderd algemeen maatschappelijk werkers van vijftien Limburgse instellingen hebben zich zaterdag op een bijeenkomst in Roermond unaniem uitgesproken tegen de vacaturestop die onderdeel uitmaakt van de bezuinigingsplannen van staatssecretaris Meijer van CRM.

De aanwezigen besloten hierover een brief te schrijven aan premier den Uyl met het verzoek het beleid van CRM te toetsen aan dat van de gehele regering. Wordvoerder Herman Langeveld van de Limburgse maatschappelijk werkers zei de indruk te hebben, dat staatssecretaris Meijer eigenwijs handelt. Daarom wenden we ons niet

meer tot hem, maar rechtstreeks tot de minister-president, zo zei hij. De Limburgse maatschappelijke werkers besloten tevens op 10 november in Den Haag deel te nemen aan een protestdemonstratie en aan een gesprek met de leden van de vaste Kamercommissie voor CRM. Tevens zal bij die gelegenheid een petitie worden

aangeboden aan de voorzitter van de Tweede Kamer, dr. A. Vondeling. Tegen bezuinigingen, zo merkten de aanwezigen op, bestaat geen bezwaar, mits die bezuinigingen maar niet onevenredig zwaar drukken op het algemeen maatschappelijk werk. Het werd moeilijk aanvaardbaar genoemd dat de tekorten van de huwelijksbureaus toch nog zijn aangevuld en dat het gebrek aan geld voor de staatssecretaris aanleiding is te komen tot beleidsomkeringen.



De teleurgestelde MW'ers bijeen in de Oranjerie te Roermond.

Duur lawaai

PARIJS - De directie van de Crazy Horse Saloon in Parijs moet van de rechter 10.000 frank schadevergoeding betalen aan burendie gek werden van het lawaai waarmee in het lokaal gestript werd. De eisers, de 65-jarige kolonel-b.d. Jean Hercisse en zijn vrouw, een therapeute, hadden een kwart miljoen franks willen hebben, als tegenprestatie voor de 120 decibel lawaai die uit de Crazy Horse kwam. Ze hadden vastgesteld dat dit ruim tien keer meer leven is dan een Concorde maakt bij vertrek.

Hitler geveild

MÜNCHEN - Een Westduitse verzamelaar heeft zaterdag op een veiling in München 8.000 mark neergegeld voor een aquarel „Stad aan een rivier”, dat Adolf Hitler in 1916 schilderde. Het tafelfilzilver van rijksmaarschalk Gö-

ring ging voor 6.100 mark van de hand. Volgens een zegsman van het veilinghuis blijft de vraag naar voorwerpen die aan de nazitijd herinneren „onveranderd goed”.

Grote kamelen

MOSKOU - Kamelen zo groot als olifanten zijn vijf miljoen jaar geleden rondgetrokken in de bergen van Kazakstan, aldus heeft Tass zaterdag bericht. Archeologen hebben in de noordelijke Tien Sjan-bergen beenderen gevonden van enorme kamelen, onder meer een schedel van bijna een meter.

Hijgerige hakken

TOKIO - Wetenschappers van de universiteit van Tokio hebben vastgesteld dat men op hoge hakken snel in ademnood komt. Men liet proefpersonen, sommigen op zeven cm hoge hakken, anderen op sportschoenen, lopen met een

snelheid van honderd meter per minuut. Daarbij bleek dat de wandelaars op sportschoenen 45,5 procent minder zuurstof verbruikten dan hun hooggehakte megezellen. De onderzoekers constateerden een vrijwel even groot verschil in het tempo van de hartslag. De studie leidde tot de conclusie dat hoge hakken schadelijk en vermoeiend zijn.

Miskennen

HOLLYWOOD - Een groep Amerikaanse filmacteurs van Aziatische afkomst heeft geklaagd dat zij worden gediscrimineerd, omdat zij al te dikwijls de rol te spelen krijgen van duistere schurken, oosterse animeerders en eigenaars van wasserijtes. De acteurs en actrices vinden dit een miskenning van hun talent. Onder de acteurs die hier op een persconferentie protest tegen aantekenden, was Philip Ahn, de priester in de televisieserie „Kung Fu”.

Van onze parlementaire redactie

UTRECHT - De landelijke kerngroep van de PPR staat kritisch tegenover de ontwerp-resolutie van de partijbesturen van PvdA en PPR over een regeerakkoord. Dit bleek zaterdag op de vergadering van de kerngroep in Utrecht. Men heeft met name bezwaren tegen het „Samen uit, samen thuis”-principe, oftewel samen met PvdA in de regering ofwel samen in de oppositie, een eventuele opening naar het CDA en de geringe mogelijkheid om wijzigingen in de resolutie aan te brengen.

In de ontwerp-resolutie hebben de partijbesturen van PvdA en PPR hun eisen voor deelname aan een volgende regering neergelegd. Zo zouden de beide partijen bij de verkiezingen van volgend jaar mei meer zetels moeten behalen dan ze nu hebben. Ook zouden zij als de grootste combinatie uit de verkiezingen moeten komen. Den Uyl zou van de nieuwe regering minister-president moeten worden en de meerderheid van de ministers zou uit progressieven moeten bestaan. Eind januari volgend jaar zullen de congressen van PPR en PvdA de definitieve tekst van de resolutie vaststellen.

Keiharde voorwaarden

Jaap de Jong, vice-voorzitter van de PPR, gaf toe, dat de congressen weinig speelruimte hebben om wijzigingen in de ontwerp-resolutie aan te brengen. „Maar als de ene partij veel

„Kabinet-den Uyl geen inzet verkiezingen”

PPR-kerngroep kritisch over regeerakkoord

verandert, stapt de andere eruit, en andersom. We willen uitgaan van „doorgaan”, aldus de Jong. De voorwaarden om samen met het CDA in een nieuwe regering te gaan zitten, zijn volgens de Jong keihard. „Het nieuwe beleid zal progressiever moeten zijn dan het huidige. De 15 kernpunten voor programmatische prioriteiten zullen als garantie voor een progressief beleid moeten worden onderschreven en er zal overeenstemming moeten zijn over de persoonlijke samenstelling van het nieuwe kabinet”, aldus de vice-voorzitter.

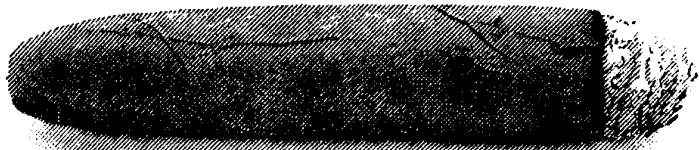
Voor de PPR is het kabinet-den Uyl geen inzet van de verkiezingen. „Dat de PvdA ermee akkoord is gegaan dat de PPR slechts haar deelname aan het kabinet verdedigt en niet meer, is dan ook een van de winst-

punten uit de onderhandelingen”, aldus de Jong.

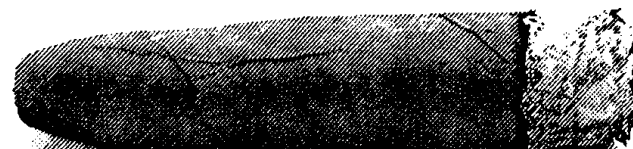
Onverkort

De PPR zal onverkort vasthouden aan de tekst van de ontwerp-resolutie. „Datzelfde geldt natuurlijk ook voor het partijbestuur van de PvdA, het is een gezamenlijk voorstel, bereikt na lange onderhandelingen. De partijbesturen zijn van mening, dat deze uiteindelijke tekst het enige middel was om de PvdA en de PPR bij elkaar te houden”, zei de Jong. De PPR zal zich verzetten tegen alle voorstellen die de strekking van de resolutie willen wijzigen. De Jong noemde de resolutie voor de PPR „een uiterste compromis”.

(ADVERTENTIE)



Een goede sigaar
bepaalt zijn eigen tempo.

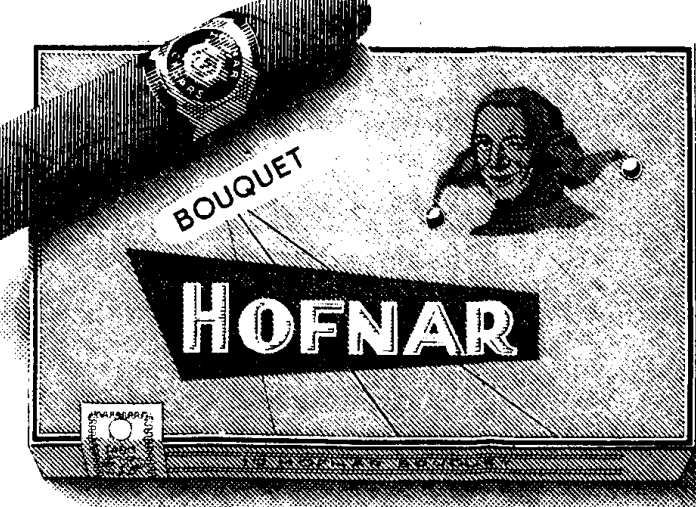


Niet bij het opsteken, niet tijdens het roken. De sigaar stelt zijn eigen regels. De kundige roker neemt tijd en rust voor kwaliteit. Met aandacht zachtjes trekkend wordt hij beloond.

Licht speelt het aroma tegen het verhemelte. Tevreden bekijkt hij de gelijkmatige brand in het edele Java-dekblad. Geurig ontsnapt de rook z'n mond.

'n Heel uur lang, 'n hele sigaar lang. Een Hofnar Bouquet laat zich niet opjagen.

Hofnar Bouquet,
't zal wel nooit de goedkoopste bolknak worden.



Vierduizend kunstenaars na fusie bij NVV

AMSTERDAM - Vierduizend Nederlandse kunstenaars zijn vanaf vandaag aangesloten bij de Federatie Nederlandse Vakcentrales FNV. Dat is een gevolg van de gistermiddag in Amsterdam bekrachtigde fusie van vier bestaande kunstenaarsbonden tot één nieuwe: de Kunstenaarsorganisatie NVV.

De vier bonden, die zondagmiddag in Frascati tot de fusie besloten zijn: de Algemene Nederlandse Organisatie van Uitvoerende Kunstenaars (ANOUK) met 2800 leden, de Nederlandse Vereniging van Toneelkunstenaars (NVT) met 700 leden, de Beroepsvereniging van Theatertechnici (BTT) met 200 leden en de Kleine Bond van Mimebeoefenaars (60 leden). De Kunstenaarsorganisatie NVV is daarmee een bond van vooral uitvoerende kunstenaars. Tot hun voorzitter is benoemd Frans de Zeeuw. In Nederland werken en wonen naar schatting 20.000 kunstenaars. Een kleine helft van hen is aangesloten bij een van de 25 grote en kleine kunstenaarsbonden. De Kunstenaarsorganisatie NVV verwacht, dat een aantal van deze bonden zich binnen afzienbare tijd alsnog bij haar zal aansluiten. Volgens voorzitter de Zeeuw zullen ook veel individuele leden van deze bonden zich bij de nieuwe organisatie aansluiten. Hij rekent daarbij vooral op de 2000 leden van de Koninklijke Nederlandse Toonkunstenaarsvereniging (KNTV).

Guerilla's actief in Rhodesië Weinig voortgang in conferentie Genève

GENEVE/SALISBURY - Terwijl er op de Geneefse conferentie over de toekomst van Rhodesië maar weinig voortgang wordt geboekt, neemt de activiteit van de zwarte nationalist tegen het blanke minderheidsbewind van premier Ian Smith toe.

Bij een aanval met automatische wapens, granaten en raketten op een motel bij de Victoria-watervallen, werd een blanke gedood, terwijl drie blanken werden gewond. Vermoed wordt dat de daders afkomstig waren van het nabijgelegen Zambia. In Matabeland, in het zuiden nabij de grens met Mozambique, werden drie burgers door guerrillastrijders gedood. Volgens een regeringswoordvoerder in Salisbury achtervolgden Rhodesische veiligheidsstroepen de daders tot op Mozambikaans gebied. De woordvoerder zei dat de nationalist in het grensgebied een aanzienlijke guerrillamacht hebben opgebouwd en dat zij kennelijk hun activiteit hebben verhoogd in verband met

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG - Mr. J. A. W. Burger, die in 1972 formateur was van het kabinet-den Uyl, heeft zaterdag zijn partij, de PvdA, gewaarschuwd voor een te gemakkelijke keuze voor de oppositie. Hij deed dit in een verklaring in het VARA-radioprogramma „In de Rooie Haan”.

Volgens Burger gaat het bij het deelnemen aan een regering voor de PvdA om de vraag of er voor socialisten iets te regeren valt. Oppositie blijft volgens hem een zinvol en nuttig alternatief. „Maar ik ben me ook altijd bewust geweest, dat in plaats van meeregeren wel oppositie kan worden gekozen wanneer men wil, maar niet omgekeerd. Oppositie is namelijk de laatste der mogelijkheden. Wie erom vraagt, die heeft het al. En daarbij mogen de belangen van ontelbare minder bedreelden in den lande zeker nu niet uit het oog worden verloren, om over vele andere waardevolle beleidsaspecten maar te zwijgen”, aldus Burger.

Reactie

Burger, die lid is van de Raad van State, reageerde in zijn verklaring op de ontwerp-resolutie van PvdA en PPR over een regeerakkoord, overigens zonder die resolutie ook maar met één woord te noemen. Evenals in 1972 is er nu volgens Burger praktisch gesproken geen zinnige andere mogelijkheid dan een progressief kabinet onder leiding van den Uyl.

„Den Uyl heeft op onovertroffen wijze het progressieve karakter van het kabinet hoog gehouden, en dat onder onvoorstelbaar moeilijke omstandigheden. Het is niet aan mij de lof te zingen van het kabinet, hoe graag ik dat op de meest doorslaggevende beleidsaspecten zou willen doen”, zei Burger.

Beslissend

Volgens Burger is het beslissend voor de kansen van de tegenstanders van een progressief beleid, of zij „het



MR. J. A. W. BURGER

kabinet-den Uyl-van Agt op de valreep” kunnen laten falen. „Dit kabinet moet daarom tot het einde waardevol blijven voor alle deelnemende groeperingen. Dat is het beste pleisfel tot voortgang op de ingeslagen weg”, zei hij.

Rooie Vrouwen: minister voor vrouwenzaken

UTRECHT - De Rooie Vrouwen in de Partij van de Arbeid willen een minister voor vrouwenzaken als de Partij van de Arbeid weer deel uitmaakt van het volgende kabinet.

Deze wens hebben zij zaterdag verwoord in een telegram aan minister-president Joop den Uyl en aan het partijbestuur van de Partij van de Arbeid. De Rooie Vrouwen willen een dergelijke minister, omdat zij teleurgesteld zijn in het uitblijven van een politieke keuze voor de vrouwemancipatie van het huidige kabinet.

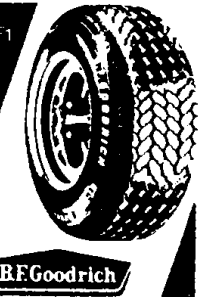
(ADVERTENTIE)

Alléén deze week
'n geweldige banden-aanbieding:
voor o.a. FIAT 128, 1100 en 1300, RENAULT R4 en
R6, SIMCA 1000 en 1100:

B.F. GOODRICH 145 SR 13 GT 200 STEEL TUBELESS
RADIAAL
Wel vlug erbij zijn en in ieder geval even langskomen!

hofka + sampermans
bandenspecialisten

Maastricht: Wycker Grachtstraat 28B telefoon 043-19222
Karveelweg 20, telefoon 043-10000
Gelden: Henn Hermanslaan 576, tel 04494-49647
Roermond: Broekhin Zuid 42A, telefoon 04750-21552



Ruiterclub Voerendaal kreeg officiële start

● Het voorlopige bestuur van de Ruiterclub Voerendaal voor het verenigingslokaal: v.l.n.r. Don van Esch (voorzitter), Jo Hoenet (penningman), André van Alphen (2de secretaris), Theo van Loon (instructeur) en Joop Koreman (scr.).



PROVINCIE vandaag

49 kentekenbewijzen gestolen

BRUNSSUM — In de nacht van zaterdag op zondag hebben onbekenden 49 kentekenbewijzen gestolen uit een garage aan de Rembrandtstraat in Brunssum. Ook namen de dieven twee autoradio's en 'n geldbedrag ter hoogte van 150 gulden mee. Tien kentekenbewijzen behoorden bij splinternieuwe auto's en 39 kentekenbewijzen wren van tweedehands auto's. Een motief voor de diefstal van de papieren is niet bekend. Naar ingewijden vermoeden kunnen de kentekenbewijzen worden gebruikt bij de verkoop van gestolen voertuigen. Het onderzoek naar de daders is in volle gang.

Van kerkdak afgehaald

HEERLEN — Vrijdag omstreeks 22 uur werd de Heerlense politie gealarmeerd in verband met twee 'schoorsteenvegers' die op het dak van de Corneliuskerk in Heerlerheide waren beland. Toen Hermandat ter plekke verscheen zaten de twee jongens van 16 en 17 jaar inderdaad nog op het dak van de kerk. Een verklaring voor het 'hoogwerk' hadden de knapen eigenlijk niet. Wel zeiden ze van het uitzicht te willen genieten. De gesneuvde pannenen moesten betaald worden.

Stroppers gestrikt

GEULLE — De rijkspolitie van Meers heeft zondagochtend rond zeven uur in een veld te Geulle twee stroppers op heterdaad betrapt. De mannen waren uitgerust met een flomert, een geluidsmeter en 150 patronen. De buit was op het moment dat de politie toesloeg nog nihil.

Branden in Maastricht

MAASTRICHT — In Maastricht woedden afgelopen weekende drie branden. In een leegstaande boerderij aan de Maastrichterweg raakte door nog onbekende oorzaak een hooizolder in lichterlaaie. De Maastrichtse brandweer kon de schade beperken tot een gedeeltelijk uitgebrande zolder. Personeel van de Radiumfabriek wist zelfstandig zaterdagochtend brand te blussen toen een in bedrijf zijnde machine vlam vatte. Aan de Severenweg brandde een Fiat van Maastrichtenaar B. D. door een oververhete motor geheel uit. B.D. was niet tegen brandschade verzekerd.

Werkster had lange vingers

MAASTRICHT — De Maastrichtse politie heeft de 28-jarige Maastrichtse werkster A.H. gearresteerd wegens het verduisteren van ongeveer 150 gulden bij haar werkgever, kapper A. v. V. De kapper miste de laatste weken regelmatig geldbedragen uit zijn kas. Een ingesteld onderzoek door de Maastrichtse politie bracht de diefstal door A.H. aan het licht. Na het opmaken van proces-verbaal is de vrouw weer in vrijheid gesteld.

Op heterdaad betrapt

HEERLEN — Zaterdagmiddag werd een 65-jarige dame uit Heerlen betrapt bij het stelen van een deukpicties ter waarde van 70 gulden in een Heerlense kledingmagazijn. Even later werd een 17-jarige schoolmeester met twee vers gesloten pantolons ter waarde van 90 gulden betrapt.

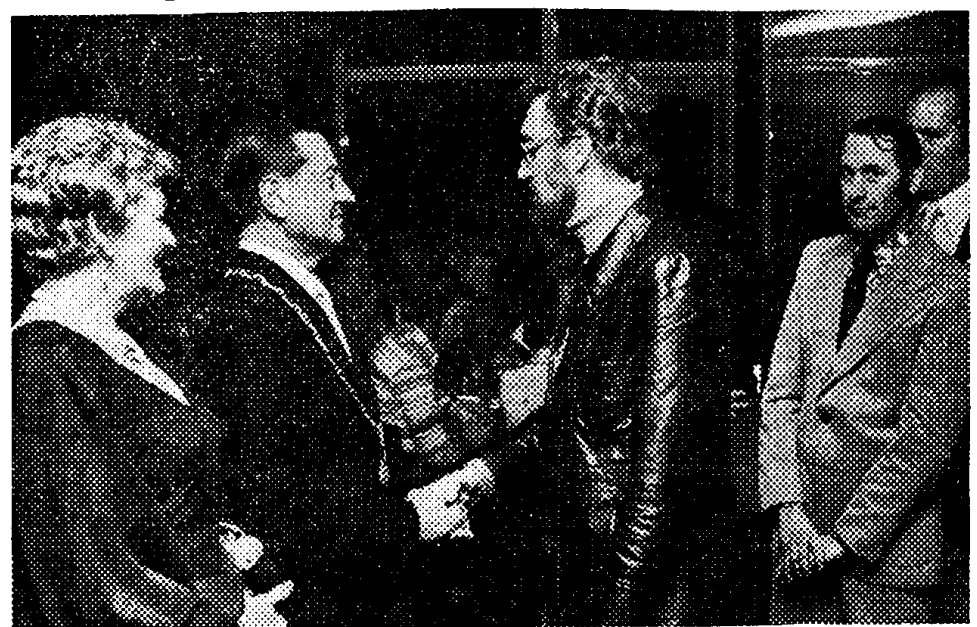
Heroïnebezitters gegrepen

HEERLEN — Zaterdag zijn twee Duitsers van 22 en 20 jaar in Heerlen in de kraag gegrepen omdat zij in het bezit waren van een kleine hoeveelheid heroïne. Na een proces-verbaal werden de twee Duitsers onder escorte van de Marechaussee over de grens gezet.

Zwaar gewonden botsing Vlodorp

VLODROP — Bij een verkeersongeluk op de rijksweg tussen Vlodorp en Posterholt zijn gistermiddag vijf personen gewond geraakt, waarvan vier ernstig. De 55-jarige automobilist J.K. uit Ubach over Worms verloor de 30-jarige E.R. uit Posterholt geen voorrang op een kruising. Beide bestuurders werden met zwaar letsel evenals de 56-jarige echtgenote van K. en diens 75-jarige vader naar het ziekenhuis gebracht. De 72-jarige mevrouw E. van de R. kwam er met lichte verwondingen af.

Jubileum en afscheid burgemeester J. Maenen



● Burgemeester en mevrouw Maenen moesten veel handen drukken ten afscheid.

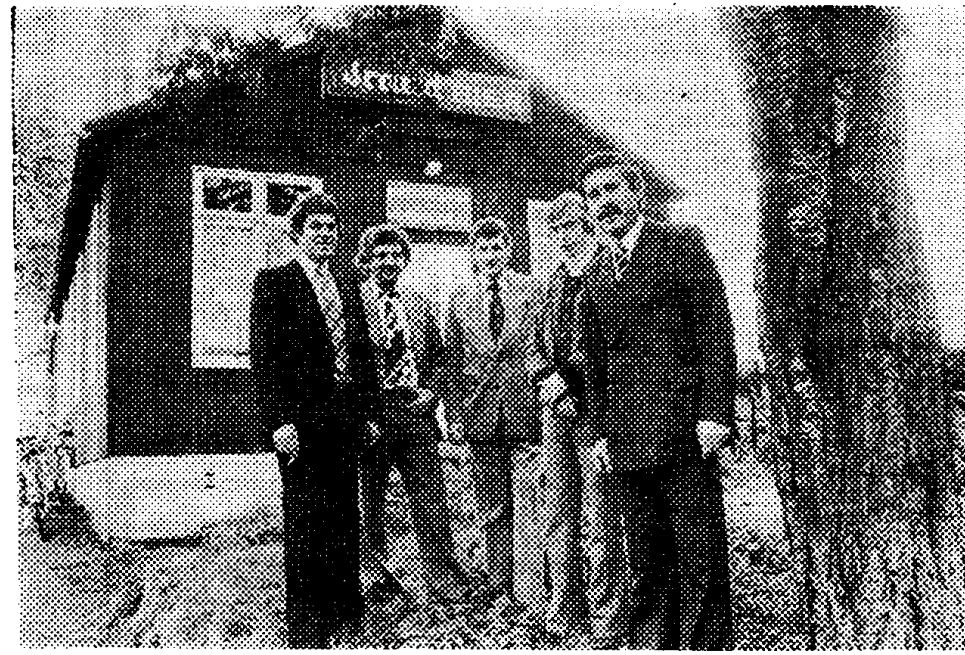
VAALS — Een bijna eindeloze rij belangstellenden heeft zaterdagmiddag afscheid genomen van burgemeester J. Maenen van Vaals. Honderden drukten de heer Maenen en diens echtgenote de hand bij gelegenheid van diens (twee jaar vervroegd) pensioen en zijn zilveren jubileum als burgemeester van Vaals. Voorafgaand aan de door zowel wereldlijke als geestelijke autoriteiten druk bezochte receptie vond in het restaurant Wilhelmminatoren nabij het Drielandpunt een interne huldiging plaats waarbij locoburgemeester H. Prevoo woorden van dank bracht aan burgemeester Maenen en diens echtgenote.

Dank die ook tot uiting kwam in het aanbieden van een afscheidscadeau: een cadeaubon voor een videorecorder. De heer Prevoo bood de bon samen met het oudste raadslid de heer Scheffers aan. In zijn rede sprak de heer Prevoo, met een knipoog naar het veelvuldig fietsen van de heer Maenen de hoop uit dat de Vaalsenaren hun voormalige burgemeester nog veelvuldig op zijn fiets kunnen zien racen. De fiets van de heer Maenen kwam ook tijdens de receptie nog ter sprake toen de gemeente Wittem als cadeau twee met bloemen versierde fietsbanden aanbood.

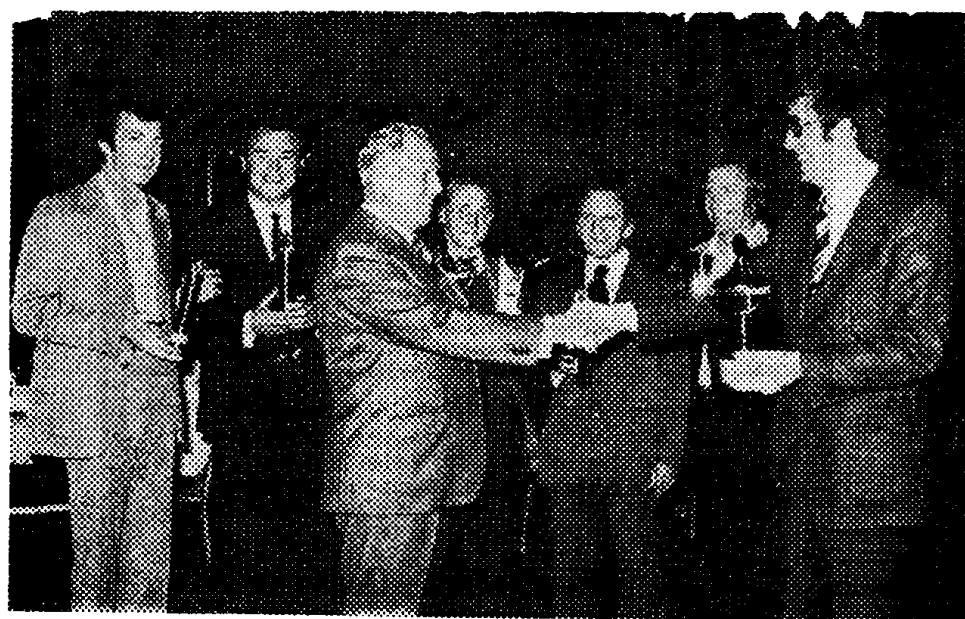
VOERENDAAL — Met een vergadering in het Ruitercentrum tegenover café Kunderkruis aan de Heerlenseweg te Kunrade is zondagmorgen de Stichting „Ruiterclub Voerendaal“ officieel van start gegaan. Het voorlopig bestuur dat binnen afzienbare tijd wordt vervangen door een democratisch gekozen bestuur, heeft de beschikking over een springwei, manege en een pikeur.

Het initiatief tot oprichting is uit de Voerendaalse bevolking gekomen en werd nog eens extra gestimuleerd doordat „Hulsberg“ uit zal en de geïnteresseerden uit Voerendaal geen mogelijkheid hadden hun sport te beoefenen. De Stichting is inmiddels aangemeld bij de Landelijke Ruiter-

vereniging. Grootse plannen zijn er in elk geval bij de leden van het voorlopig bestuur. „We streven ernaar om een van de modernste rijverenigingen in Limburg te worden en we zijn ervan overtuigd dat ons dat zal lukken“, aldus voorzitter Don van Esch. De jonge Stichting is van plan op korte termijn een internationaal en nationaal springconcours en dressuurwedstrijden te organiseren. Het hele jaar door wil men oriëntatieritten en buitenritten houden. In eerste instantie streeft men ernaar 40 leden in de vereniging op te nemen. Aanstonds zondag kunnen zich nog mensen als lid opgeven in de kantine (die overigens ook nog officieel ten doop wordt gehouden) van 10 uur tot 12 uur.



Bekers voor sportvissers



● Wethouder C. Schröder reikt de prijzen uit.

KERKRADE — Zaterdagavond werden in het Verenigingsgebouw in Spekholzerheide 30 bekervissers uitgereikt.

Ruit ingeslagen op politiebureau In ziekenhuis na vechtpartij

KERKRADE — Bij een vechtpartij in de buurt van een café in de Niersprinkstraat te Kerkrade is zaterdagochtend de 17-jarige J. v.d. D. uit Kerkrade zodanig gewond geraakt dat hij met een zware hersenschudding in het ziekenhuis moest worden opgenomen. Het slachtoffer kreeg het aan de stok met de 27-jarige W. R. uit Kerkrade om nog onbekende redenen. De laatste werd aangehouden en ingesloten. Een poos later meldde zich op het Kerkrade bureau van politie de 24-jarige J. F. uit Kerkrade. Hij wilde op dat uur (4.00 uur) per se zijn vriend W. R. spreken. Dit vond geen doorgang en uit woede sloeg de man een vrij grote ruit in het politiebureau aan diggelen. Daarop werd ook hij ingesloten. In de loop van zondag werden beiden voorgeteld aan de hulpofficier van justitie en daarna op vrije voeten gesteld.

aan de best geklasseerde sportvissers en visverenigingen die meededen aan de hengelsportwedstrijd van de Hengelsportcombinatie Oostelijke Mijntreek.

De Kerkrade wethouder van sport en recreatie, Cap Schroeder, had de wedstrijd Roda-Haarlem vroegtijdig verlaten om de drie beste hengelaars eigenhandig de trofee te overhandigen. De wisselbeker werd dit jaar gewonnen door P. Koning van de Edelkarper uit Heerlen. Hij kreeg in zes wedstrijden 198 vissen aan de haak. Het totale gewicht van de vangst leverde hem 272 punten op. Met tien punten minder eindigde W. Maubach uit Wijnandsrade samen met W. Pieters sr. van de Edelkarper. Deze laatste won verleden jaar de wisselbeker. De wisselbeker voor de verenigingen bleef dit jaar in bezit van de Edelkarper uit Heerlen. In totaal namen 120 hengelaars aan de competitie deel.

Tussen de feestvreugde door lieten de bestuurders van de hengelsportcombinatie toch even hun bezorgdheid blijken over het tekort aan viswater voor de ruim 3000 sportvissers in de Oostelijke Mijntreek. Daarbij komt nog een evenzo groot aantal hengelaars die niet bij een plaatselijke vereniging zijn aangesloten.

Op zaterdag 18 december viert de Hengelsport Combinatie Oostelijke Mijntreek het 10-jarig bestaan. Op deze dag wordt van 16 tot 18 uur een receptie gehouden in lokaal Italiaander aan de Schandeleerboord in Heerlen.

Cadier en Keer eerde gemeente-secretaris



● De jubilerende gemeentesecretaris (links) met echtgenote neemt de gelukwensen in ontvangst van burgemeester van Laar van Cadier en Keer (met fles) en burgemeester F. Bogman van Noorbeek en Slenaken.

CADIER EN KEER — Een deel van bestuurlijk Zuid-Limburg was vrijdagavond bijeen gekomen in het gemeentehuis van Cadier en Keer om er de heer J. van Mulken te huldigen die zijn zilveren jubileum in overheidsdienst vierde.

De receptie in de raadzaal van het Keerse gemeentehuis groeide uit tot een grootse huldiging. Verklaring hiervoor was het feit dat de heer van Mulken in het verenigingsleven van Cadier en Keer een belangrijke plaats inneemt en hij daarenboven

secretaris is van de intergemeentelijke dienst voor bouw- en woningtoezicht Heuvelland. In zijn woonplaats is de heer van Mulken secretaris van het kerkbestuur, redactielid van het plaatselijk weekblad „Onder Ons“ en administrateur van het woningbedrijf. De heer J. van Mulken is geboren in Margraten. Na zijn studies werkte hij negen jaren in het gemeentehuis van de plaats. In 1969 ging hij naar Cadier en Keer waar hij ontvanger werd. In mei 1969 werd hij benoemd tot gemeentesecretaris.

Oud-mijnwerkers van Wilhelmina bijeen op reünie

TERWINSSELEN — Vrijdag was de „Wilhelminafamilie“ weer bijeen, nadat 86 maanden geleden de laatste kolenwagen door de schacht naar boven kwam. Meer dan duizend Wilhelmina-kompels waren naar het gemeenschapshuis in Terwinselen gekomen.

Na de eucharistieviering in de parochiekerk van het oude mijn-dorp, speelde fanfare Sint Callistus het Limburgs volkslied. Bij het gezellige samenzijn in het gemeenschapshuis werden vele oude verhalen weer opgepikt. Aanwezig bij de reünie waren ook vele huidige medewerkers van DSM. Midden in het lokaal in het gemeenschapshuis brandde een metershove „Davy“-mijnlamp als symbool voor

het treffen van de ex-kompels. Onder leiding van het „kleinkoor“ en de „Verenigde Zangersvrienden“ klonk uit duizend kelen het „Glück Auf“ na de openingsrede van voorzitter Hubben van der reüniecomité. Willy Rispenpad zong nog eenmaal het lied „1000 meter diep“ dat hij voor het eerst bracht toen koningin Wilhelmina de mijn bezocht in 1948. Oudmeester-opzichter Prickarts had de plaquette vervaardigd die door voorzitter Weerts van de vereniging van reddingsmannen aan de reddingsbrigadeleden werd uitgereikt. Aan het slot van de bijeenkomst tekenden allen het „Schichttenboek“ zoals dat in de actieve jaren van de Wilhelmina ook gebeurde.

Drie auto's ontvreemd in Heerlen

HEERLEN — In het afgelopen week-end zijn in Heerlen drie auto's ontvreemd met een gezamenlijke waarde van 6250 gulden. Vrijdagochtend werd vanaf de parkeerplaats Putgraaf een donkergroene Fiat 125 Special met het kenteken 96-28-UV gestolen. Diezelfde nacht probeerden onbekenden tevergeefs een Alfa Romeo te stelen die was geparkeerd op de Passartweg nabij het Emma-stadion. De diefstal ging niet door omdat het maken van een vals contact mislukte. Zaterdagochtend werd op de parkeerplaats bij het De Weverziekenhuis een oranje Simca Rally met het kenteken 84-25-SP ontvreemd. Zaterdagmiddag omstreeks 16 uur slaagden dieven erin op de Willem Barentsweg een witte Simca 1000 met het kenteken 33-JU-33 te stelen. Ook werden er nogal wat spullen uit geparkeerde voertuigen gestolen. Drie wielen van een geparkeerde auto aan de Roebroekweg werden vrijdagochtend gestolen. Het vierde wiel lag gedemonteerd en wel nog onder het voertuig. Diezelfde nacht werden uit een geparkeerde auto op de Palestinastraat jacks en gereedschappen gestolen. Zaterdagavond werd uit een personenauto op de Kempkensweg een autoradio met een waarde van 300 gulden ontvreemd.

Gewonden in Nederweert

NEDERWEERT — Vrijdagavond zijn de 31-jarige J.W. uit Maastricht en de 25-jarige meijuffr. C. uit het Belgische Vroenhoven bij ten verkeersongeluk ernstig gewond geraakt. De 20-jarige zus van S. liep lichte verwondingen op. Door nog onbekende oorzaak verloor W. op de E-9 ter hoogte van Nederweert de macht over het stuur. De auto sloeg vervolgens over de kop en kwam in de berm terecht.

(ADVERTENTIE)

nederland doet met plezier zijn boodschap



Satino is een product van Gahr, van Nuthum BV (Brabant) (L) (0474) 1901

Wiener Sängerknaben in Kerkrade

KERKRADE — Duizend zangliehebbers konden zaterdagavond in de Rodahal genieten van het grandioze zang- en acterieel van een dertigtal Wiener Sängerknaben onder leiding van Peter Burian. Het drie uur durende programma bestond uit latijn-

se gezangen en Duitse liederen van Robert Schumann, Franz Schubert en Zoltan Kodaly.

Het grootste deel van de avond werd ingenomen door een muzikaal spel, „Verlobung mit Hindernis“ van Jacq.

Offenbach. Vooral in dit stuk bleek de begaafdheid van jongens als koorzangers, als solisten en als acteurs. De roerloos luisterende toeschouwers beloonden hun optreden vaak met een spontaan applaus.

Eerste SLC-ereorde voor zes Limburgers



● De vier gedecoreerde heren met hun dames v.l.n.r.: Nic Hommel, Lambert Claessen, Jan Reuten en May Ubben.

Van onze verslaggever GELEEN — Na het vorig jaar te gast te zijn geweest bij de Kirchroßtsjer Vastelaovendsverein in Kerkrade was 't zaterdag de beurt aan de cv de Flaarissen uit Geleen om de dertien grote Limburgse carnavalsverenigingen aangesloten bij het SLC (Samenwerkende Limburgse Carnavalsverenigingen) in een buiten-carnavalsactiviteit in de Harenhof in hun midden te hebben om 'n zestal Limburgse carnavals-VIP's

voor de eerste keer de ere-orde van het SLC om te hangen.

Nadat Jean Janssen (voorzitter van het SLC) de avond geopend had gaf troubadour Jef Diederens met zijn oer-Limburgse liedjes de avond dat cachet dat het verdiende, en werden de volgende heren met hun dames op 'n voor hen bekende wijze gedecoreerd, te weten: Nic Hommel uit Kerkrade (ex-president Burgerlust Eygelshoven), Lambert Claessen uit Sittard (oud-vorst, nu groot-vorst van de Marotte), tandarts Jan Reuten uit Venray (oud-president van de Peelhazen), en May Ubben uit Heerlen (sinds 30 jaar lid van de raad van elf van de Winkbulte). De heren Jack Chapin uit Maastricht (oud-president van de Tempeliers) en Wiel Ploum uit Kerkrade (vice-president van de Kirchroßtsjer Vastelaovendsverein) waren door ziekte verhinderd op deze gezellige avond aanwezig te zijn.

GEBOREN

De dochter van José en Mathieu Henssen-van Hoven, Middelste, Heugemstraat 180 A.

In plaats van kaarten.

God het wil, hopen onze ouders, schoonouders en grootouders

Herman Senden

en Tina Senden-Franssen

op vrijdag 5 november a.s. hun **GOUDEN HUWELIJK** te vieren. 's Middags om 15.15 uur te eren een H. mis tot dankzegging in de St. Catharinakerk te Weerbeek.

Ieder die onze ouders wil feliciteren, kan dit doen tijdens de receptie in Het Kaar. Stationsstraat te Beek. van 19.00 tot 20.30 uur.

Hier dankbare kinderen en kleinkinderen

Weerbeek, november 1976.

Spaubeekstraat 28.

Na een langdurig en moedig gedragen lijden, overleed op 27 oktober mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder en oma

Toby Overbeek

echtgenote van J. VAN DER LELIE

op 71-jarige leeftijd.

Gelezen: J. van der Lelle

Amsterdam: E. C. van der Lelle

Amsterdam: E. C. van der Lelle

Voerendaal: F. C. Fruman

F. E. M. Fruman-Archheim

en kinderen

Gelezen, 1 november 1976.

Markt 29.

Overeenkomstig de wens van de overledene heeft de ter aarde bestelling in alle stilte plaatsgevonden op de begraafplaats Vossersveld Geleen.

Nico Damen

Familie Schols

Familie Damen

Heerlen, 28 oktober 1976

Jerichostraat 48

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 2 november a.s. om 14 uur in de St. Jozefkerk te Heerlen, waarna begraving op de begraafplaats Alder, waar wij overtuigd zijn van uw medeleven.

Tot onze diepe droefheid overleed heden, onverwacht door een hartstilstand, onze goede en zorgzame vader, schoonzuster en grootvader

Hubert Dedemont

weduwe van CATHERINA DEBETS

Voorzien van de Sacramenten der H. Kerk overleed hij in de leeftijd van 83 jaar. Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De beoefende familie:

Kerkzede: H. Dedemont

Cl. Dedemont-de Faber

Hub en Ingrid

Kerkzede: A. Schreurs-Dedemont

L. Schreurs

Kerkzede: M. Frings-Dedemont

Fr. Frings

Heek

Brunssum: H. Geurts-Dedemont

M. Geurts

Paul

Familie Dedemont

Kerkzede, 30 oktober 1976

cor.adres: Theresiastraat 33

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 3 november a.s. om 10.30 uur in de kapel van Hoog-Anstet. De Kerkzede-Cherment, waarna begraving op de r.k. begraafplaats "Schitterende". Bijeenkomst in bovengenoemde kapel, alwaar vanaf 10.15 uur gelegenheid tot condoleren.

Dinsdagavond om 18.45 uur zal in de kapel van Hoog-Anstet de rozenkrans worden gelezen, waarna aansluitend een eucharistieviering voor zijn ziel.

De overledene ligt opgebaard in de chapele armente van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 14.15-15 uur en van 19.15-20 uur.

Het heeft God de Almachtige behaagd, dat plotseling, doch niet onverwacht, tot Zich te roepen, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 84 jaar, in het De Weyersziekenhuis te Heerlen, mijn innig geliefde echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, broer, behuudvader, oom en neef

Jan Kuiper

echtgenoot van THEODORA MARIA WILHELMINA LINHARD

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De beoefende familie:

Schijndel: Th. H. W. Kuiper-Linhard

Schijndel: J. G. M. Kuiper-Silva

Schijndel: J. N. G. A. Kuiper

en kleinkinderen

Familie Kuiper

Familie Linhard

Schijndel, 29 oktober 1976

cor.adres: Pr. Keesstraat 21

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begraving, zal plaatsvinden op dinsdag 2 november a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schijndel. Bijeenkomst in de rouwkapel naast voornoemde kerk om 9.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Jan Kuiper

Zijn goedheid en inzet zal altijd in onze herinnering blijven.

Bestuur en leden van de Buurtvereniging Bouwburg geven met leedwesen kennis van het plotseling overlijden van hun geliefde voorzitter

Schijndel, 29 oktober 1976

† Diep bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons is geweest, delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan, na een langdurige ziekte, in de ouderdom van 62 jaar, in de Verpleegkliniek te Heerlen, onze dierbare moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Luisa Hubertina Francisca

Nijssen

echtgenote van wijlen HENDRIK JOSEPH SCHIFFELERS

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Heerlerbaan: A. M. H. Schiffelers

M. Schiffelers-Eussen

Sandra en Ruud

Breuweiler (Dld.): A. M. J. Plum-Schiffelers

G. W. Plum

Familie Nijssen

Familie Schiffelers

Kerkzede-West, 29 oktober 1976

Petrinastraat 28

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begraving, zal plaatsvinden op dinsdag 2 november a.s. in de parochiekerk van St. Martinus te Spekholzerheide om 11.30 uur. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Heden, maandag 1 november, zal er een plechtige requiemmis worden opgedragen ter intentie van de overledene om 19 uur.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de Verpleegkliniek te Heerlen. Bezoekuren van 15 tot 16 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

waar het stil is, is het goed.

† Na een lang maar geduldig gedragen lijden is heden overleden, op de leeftijd van 80 jaar, mijn geliefde en zorgzame vrouw, schoonzuster en tante

maria dina de pagter

echtgenote van marius oosteris

de beoefende familie:

valkenburg: m. oosteris

familie de pagter

familie oosteris

valkenburg, 29 oktober 1976

nieuweweg 118

de plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 3 november a.s. van 10.30 uur in de rouwkapel van het De Weyersziekenhuis te Heerlen, waarna crematie te heeze, somersweg 122.

De plechtigheid zal plaatsvinden op 13.30 uur, daar wij overtuigd zijn van uw medeleven te eren condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weyersziekenhuis te Heerlen. Bezoekuur dagelijks van 16 tot 17 uur.

liever geen bezoek aan huis.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid, voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God heden tot Zich heeft genomen, in de leeftijd van 88 jaar, mijn innig geliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonzuster, grootvader, broer en oom

Hubert Joseph Consten

echtgenoot van

BOHANNA ELIZABETH DEBETS

BOHANNA ELIZABETH DEBETS

Wij bevelen de overledene aan in uw gebed.

Eygelshoven: Mevr. J. E. L. Consten

Boeremans

Eygelshoven: W. Consten

J. Consten-Dequille

en kinderen

Maastricht: G. Schmidt-Consten

E. Nieuwstein-Consten

W. Nieuwstein en kind

E. Consten

Familie Consten

Familie Boeremans

Eygelshoven, 31 oktober 1976

Kerkzede, 31 oktober 1976

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begraving, zal plaatsvinden op woensdag 3 november a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Eygelshoven. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van dinsdag a.s. om 19 uur in voornoemde kerk.

Bezoekuren rouwkapel St. Jozefziekenhuis te Kerkrade van 14.15-14.45 uur en van 19.15-19.45 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Na verrijkt te zijn met de genaden van het H. Sacrament der Zieken, heeft de Vader in de hemel tot Zich geroepen, in haar 86ste levensjaar, mijn dierbare echtgenote, onze zorgzame moeder en behuudmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Wilhelmina

Helena Elisabeth Hinssen

echtgenote van CORNELIS AERTS

Wij vragen u aandachtig gebed voor haar ziel. Dit melden u met innige droefheid, doch met christelijke gelatenheid:

De heer Cornelis Aerts

haar echtgenoot

De heer en mevrouw

Martha Aerts

de kinderen: Jan, Jan, Jan

de familie Hinssen

de familie Aerts

Heerlen-Molenweg, 29 oktober 1976

Heerlen, 29 oktober 1976

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begraving, zal plaatsvinden op woensdag 3 november a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. O.L. Vrouw Verschijning te Heerlen. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Verpleegkliniek te Heerlen. Bezoekuren van 15 tot 16 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Met droefheid delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan, in de Maaslandkliniek te Horn, in de ouderdom van 79 jaar, voorzien van het H. Sacrament, mijn dierbare man, onze goede vader, behuud-, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Mathieu J. Heuts

echtgenoot van

Jozefina M. Quaedvlieg

Benzenrade: Mevr. J. M. Heuts-Quaedvlieg

J. M. Heuts-Quaedvlieg

B. J. Heuts-Quaedvlieg

J. J. Heuts

C. Heuts-Luyten

kinderen en kleinkinderen

E. M. Heuts en kinderen

Familie Heuts

Familie Quaedvlieg

Benzenrade - Heerlen, 30 oktober 1976

Benzenrade 49

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begraving, zal plaatsvinden woensdag 3 november a.s. in de parochiekerk van de H. Martinus te Weiten-Heerlen, om 11 uur. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.

Dinsdagavond om 19 uur eucharistieviering in voornoemde parochiekerk.

Te jong volgens menselijke begrippen, is heden van ons heengegaan, gesticht door het H. Sacrament der Zieken, op 40-jarige leeftijd, mijn lieve man, onze zorgzame vader, zwager, oom en neef

Jac Beumers

echtgenoot van

Francien van Meijel

Gelezen: F. Beumers-van Meijel

Reel

Léon

Familie Beumers

Familie van Meijel

Gelezen, 30 oktober 1976

Rijksweg Centrum 62

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 3 november a.s. om 11 uur in de dekeniale kerk van St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begraving op het r.k. parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen dinsdag 2 november om 19 uur in bovengenoemde kerk.

Liever geen bezoek aan huis.

Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden tot Zich genomen heeft, in de leeftijd van 78 jaar, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, onze lieve en zeer zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Moonen

weduwe van

Nicolaas Janssen

De beoefende familie:

Schijndel: H. Janssen

J. Janssen-Janssen

kinderen en kleinkind

Munstergeleen: J. Hermans

N. Hermann-Janssen en kinderen

Brunssum: J. Erkens

L. Erkens-Janssen en kinderen

J. Janssen

A. Janssen-Janssen en kinderen

W. Erkens

M. Erkens-Janssen en kinderen

F. Janssen

E. Janssen-Evans en kinderen

J. Janssen

L. Janssen-Janssen en kinderen

J. Janssen

A. Janssen-Janssen en kinderen

J. Janssen

A. Janssen-Janssen en kinderen

Familie Moonen

Familie Janssen

Brunssum, 30 oktober 1976

Dorpsstraat 28

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begraving, heeft plaats op woensdag 3 november a.s. te 11 uur in de dekeniale kerk van St. Gregorius te Brunssum. Bijeenkomst in voornoemde kerk om 10.40 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De overledene zal worden herdacht in de avondmis van dinsdag a.s. om 19 uur in voornoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Toch nog onverwacht is, gestorven door het Sacrament der Zieken, in de vrede van Christus van ons heengegaan, mijn lieve, altijd zorgzame man, onze lieve vader, behuudvader en opa, broer en oom

Peter Joseph Hubertus

Pennarts

echtgenoot van

MARIA ANGELINA ELISA WASSENBERG

Geboorteaar te Gulpen 12 oktober 1889. Voor zijn ziel vragen wij uw gebed.

De beoefende familie:

Roermond: M. A. E. Pennarts-Wassenberg

G. M. C. Pennarts

C. M. J. van der Sterren

Pennarts

J. J. van der Sterren

Paul, Jeanne, Louis, Yvonne, Inge

A. A. J. Pennarts

A. M. H. Pennarts

A. M. A. Pennarts-Bijl

Peter, Frens, Marie, Irene, Robert

Oosterhout: M. A. W. Pennarts

M. W. A. van Bergen-Pennarts

W. H. van Bergen

Ischa, Marie, Rob

J. H. A. Bremmers-Pennarts

P. J. Bremmers

Gaby, Rudy

Bunde: C. A. W. Schellinkmakers

Pennarts

B. F. Schoenmakers

Joris

P. J. J. Pennarts

J. Pennarts-Baargraaf

Erk, Ophie

Familie Pennarts

Familie Wassenberg

Roermond, 29 oktober 1976

Kapellereen 211

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 2 november a.s. om 11 uur in de kerk van St. Zand, waarna de begraving op de r.k. begraafplaats "Tussen de Bomen". Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

Heden onder de avondmis van 19 uur in de kerk van St. Zand wordt voor de overledene gebeden.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het St. Laurentiusziekenhuis. Bezoek van 17.30 tot 18 uur.

MARKTHAL

zelf bedienen is geld verdienen

NAPPA STUNT

Imitatie nappa DAMESMANTELS Alleen

Smaakt goed. Ruikt lekker



Praktisch geen kruim, mooi lang gesneden, prima smaak en prettige geur... Zouden er daarom elke week een paar zware-shagrokers op Brandaris overstappen? **DE 1.85**

Brandaris, omdat-ie prettig zwaar is.

24 uren P.I. service van RAATS

GELD IN EEN DAG

Zonder informatie bij werkgever, noch bij anderen. Nu lenen is trouwens de beste investering. Sparen levert U immers niets meer op. Betaal later op acceptabele manier het geld terug. Overnamen van lopende rekeningen is mogelijk. Geen behandelingskosten.

120 en 180 maanden uitsluitend eigen woningbezitters. (2e hypotheek) Bel of vul de bon in.

Sturen ingefrankeerde enveloppe naar:

Bemiddelingskantoor H.J. RAATS bv

Hoofdstraat 376, Hoensbroek

Telefoon 045-218455

GELDBON

Bedrag in maandelijkse termijnen

kantant bedrag	24	36	48	60	120	180
2.500	127	92	—	—	—	—
3.500	175	126	—	—	—	—
5.000	247	177	142	121	—	—
6.500	318	227	181	154	—	—
7.500	365	260	208	176	—	—
8.500	413	294	234	199	—	—
10.000	484	344	274	232	154	—
15.000	721	511	407	344	231	196
20.000	960	704	567	487	308	261
25.000	1222	877	706	605	386	326

(Hokjes aankruisen die van toepassing zijn)
Andere hogere bedragen op aanvraag.

Naam: _____

Straat: _____

Plaats: _____

Telefoon: _____

Extreme

Größen sind unsere Spezialität in

Herren-Anzügen, Mänteln, Saccos, Hosen, Auto coats

bis 1,70 m Bauchweite und bis 2,10 m groß.

Bei **Carl Kaufmann & Co.** Aachen, Harfmannstr. 26-30 am Ellisenbrunnen

finden Sie selbst in Bauchhemden bis Kragenweite 50 und in überlangen Hosenröhren und Gürteln die passenden

Größen

CONTACT GEZOCHT
met inkoopcombinatie o.c. filiaalbedrijf in vrijetijdskleding, specialzaak jeansstextiel etc. voor samenwerking in ruime zin. Winkelpand in Heerlen. Sarolestraat begin 1977 beschikbaar. Br. o. nr. F 263 L.D. Heerlen.

Geleen, winkel m. woonhuis
te huur, Geleen-centrum.

Te bevragen:
P. Reijnen, Annastraat 11, Geleen, tel. 48771.
b.g.g. 40868.

CENTRUM COMPUTER OPLEIDINGEN

opleidingen te: HEERLEN, EINDHOVEN.

Een beroep met toekomst?

Laatste gegevens 11.1% vakatures voor programmeurs. Voor de energieke jonge man of meisje onze avondopleiding

COMPUTER-PROGRAMMEUR
(diploma rijks erkend)

Vooropleidingseis: MAVO-4, HAVO, VWO, MBO. Wens U uitgebreide inlichtingen? Stuur dan onderstaande coupon ongefrankeerd naar: C.C.O. antwoordnummer 33, Heerlen.

Naam: _____ Opl.: _____

Adres: _____ Leeft: _____

Woonpl.: _____ L.D.

ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN
Vrijblijvend prijsopgave

MICA ZONWERING
showroom
Sittarderweg 116, Heerlen
tel. 045-714658

PRIMA VERDIENEN

Tijdelijke jobs. Goed verzekerd. Doorbetaalde vrije dagen.

KESER UITZENDGROEP voor elk beroep

Heerlen Dr. Poelsstraat 16 045-713120*

HUIZEN

DE BRULIN Assur, en Remidd. Ont. Goed biedt te koop aan: Ulestraten-Beekweg, mooi gelegen halfvrijst. semi-bungalow m. c.v. garage en tuin. Hal, p.v. l.v. inge living in L-vorm (63 m2) m. open haard, terras, luxe inbouwkeuken, bijkeuken, 3 slaapk., badk. m. ligbad en 2e toilet. Blijvend vrij uitzicht aan voorzijde. Vr.p. f. 215.000,-. Elsie- en Elsie-keuken, halfvrijst. bungalow m. garage, wasruimte, c.v. en mooi aangelegde tuin. Ruime hal, Z-vorm woonk. m. open haard en parketvl., ruime moderne inbouwkeuken, 3 slaapk., vaste kastenwand en parketvl., badk. m. ligbad. Pand is voorz. van zonwering aan voor- en zijgevel. Het geheel is zeer luxeus en degelijk afgewerkt. Aanv. met 77. Vr.p. f. 137.000,- k.k. Elsie-Burg. Bussenstraat halfvrijst. woonk. met c.v. garage en tuin. Hal, Z-vorm woonk. m. parketvl., ruime keuken, 3 slaapk., douche, zolder. Zeer degelijk afgewerkt en goed onderh. Vr.p. f. 153.000,- k.k. Stein-Damienstr., tussenwon. m. c.v., gar, berging, en tuin. Ruime hal, L-vorm woonk. keuken, hobbyruimte, kelder, bad, zolder m. gch. toilet. Leerd. Pand is zeer susterliem afgewerkt, o.a. sierpleister, Zweedse stijl sierwanden. Italiaans tezelwerk, thermopancas etc. Vr.p. f. 92.000,- k.k. incl. ged. stoff. Urmoud - Bogen, halfvrijst. woonk. m. c.v., ruime gar. en tuin. Hal, woonk. m. parketvl. Prachtig aangebouwde grote serre m. tuindeuren, ruime keuken, 3 slaapk., badk. m. ligbad, vloertrap m. b. schoten zolder. Vr.p. f. 115.000,- k.k. Aanv. anrii 77. Geleen-Lindenheuvel vrijst. pand, bruikbaar als vakantiehuis m. c.v. achtertuin. Hal, woonk. zijk. 2 berguinen en kelder. le verd. woonk., keuken, berguimte, badk. m. ligb. en 2e toilet. 2e verd. 4 slaapk. Vr.p. f. 140.000,- k.k. Aanv. in overleg. Spaubeek - Potterstr., gunstig gelegen halfvrijst. woonk. m. gar. en tuin. Gang, woonk. keuken, 4 slaapk., douche, vaste trap n. zolder. Vr.p. f. 124.000,- k.k. Born - Prins Bismontstr., zeer goed onderh. halfvrijst. woonk. m. c.v., gar. en prachtig aangelegde tuin. Hal, woonk. 3 slaapk., badk. m. bergkast. Kleine zolder via vloertrap. Aanv. medio mei 77. Vr.p. f. 105.300,- k.k. incl. stoff. inlichtingen. (zaterdag en zondag tuss. 10 en 13 uur) Maand. tuss. 10 en 13 uur tot 12.30 uur en van 13.30 uur tot 17.30 uur.

HEERLEN. Wolten-Komert. Drive-in won. met c.v. en tuinkontak. Ind. o.a. garage, royale entree-berging, hobbyk., royale woonk. 7.53 x 4.34. Keuken, 3 slaapk., badk. met ligbad. v.w. en 2e toilet. Aanv. vr. p. f. 107.000,-. Stienstra B.V. Tempelplein 25 te Heerlen. tel. 045-712255.

Te k. prachtig landelijk gelegen bungalow-BOUWPL. ca. 750 m2. Te bevr. Huis-houdbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum, vragen naar dhr. Hoevenaars, tel. 045-252956.

HUIS te koop Bergstraat 4 Urmoud. Pr. n.o.t.k.

GELEEN, bungalows te k. Haesderveld, m. 4 slaapk., badk., woonk.-keuken, kamers, resp. 13x6 m2 en 2x16 m2. Keuken, berging m. douche en toilet, kelder, A schuur. Verd. 4 slaapk. (alle 4x4 m), vaste trap n. zolder m. 2 mansardekamers. Grondoppervl. 1420 m2. Bestaande uit weelderig m. jonge fruitbomen. Vr.p. f. 150.000,- k.k. Stein-Damienstr., tussenwon. m. c.v., gar, berging, en tuin. Ruime hal, L-vorm woonk. keuken, hobbyruimte, kelder, bad, zolder m. gch. toilet. Leerd. Pand is zeer susterliem afgewerkt, o.a. sierpleister, Zweedse stijl sierwanden. Italiaans tezelwerk, thermopancas etc. Vr.p. f. 92.000,- k.k. incl. ged. stoff. Urmoud - Bogen, halfvrijst. woonk. m. c.v., ruime gar. en tuin. Hal, woonk. m. parketvl. Prachtig aangebouwde grote serre m. tuindeuren, ruime keuken, 3 slaapk., badk. m. ligbad, vloertrap m. b. schoten zolder. Vr.p. f. 115.000,- k.k. Aanv. anrii 77. Geleen-Lindenheuvel vrijst. pand, bruikbaar als vakantiehuis m. c.v. achtertuin. Hal, woonk. zijk. 2 berguinen en kelder. le verd. woonk., keuken, berguimte, badk. m. ligb. en 2e toilet. 2e verd. 4 slaapk. Vr.p. f. 140.000,- k.k. Aanv. in overleg. Spaubeek - Potterstr., gunstig gelegen halfvrijst. woonk. m. gar. en tuin. Gang, woonk. keuken, 4 slaapk., douche, vaste trap n. zolder. Vr.p. f. 124.000,- k.k. Born - Prins Bismontstr., zeer goed onderh. halfvrijst. woonk. m. c.v., gar. en prachtig aangelegde tuin. Hal, woonk. 3 slaapk., badk. m. bergkast. Kleine zolder via vloertrap. Aanv. medio mei 77. Vr.p. f. 105.300,- k.k. incl. stoff. inlichtingen. (zaterdag en zondag tuss. 10 en 13 uur) Maand. tuss. 10 en 13 uur tot 12.30 uur en van 13.30 uur tot 17.30 uur.

HEERLEN. Wolten-Komert. Drive-in won. met c.v. en tuinkontak. Ind. o.a. garage, royale entree-berging, hobbyk., royale woonk. 7.53 x 4.34. Keuken, 3 slaapk., badk. met ligbad. v.w. en 2e toilet. Aanv. vr. p. f. 107.000,-. Stienstra B.V. Tempelplein 25 te Heerlen. tel. 045-712255.

Te k. prachtig landelijk gelegen bungalow-BOUWPL. ca. 750 m2. Te bevr. Huis-houdbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum, vragen naar dhr. Hoevenaars, tel. 045-252956.

HUIS te koop Bergstraat 4 Urmoud. Pr. n.o.t.k.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. FIAT 850 sport coupé gerevis. motor, 40.000 km. bj. 70. Prof. Kamm. v. Onnestraat 29 Hoensbroek. x

DAF 66 marathon eind 75 versie als nieuw zeer voordelig. Aan de Bogen 9 Nieuwstadt. x

Te k. SIMCA 1000 LS 74. Simca 1000 sport 75. Simca 1100 LS 9-deurs 75. Simca 1301 S autom. 72. Renault R4 74. Citroën Dyane 6 comfort 75-73. Fiat 133 Seat 75 gel. 9003 km. Fiat 128 72. Garage v. Hinsberg, Mauritslaan 51-53 Geleen. x

Garage Vitesse biedt deze week aan: 5 stuks Opel KADETT v.a. f. 2500,- met 100% garantie. Tevens Toyota Corolla coupé als nw. VW Golf 75. Diverse goedkope inruilauto's voor ieders beurs. Garage Vitesse, Brunssumerweg 112 Nieuwenhagen, langs autobaan Brunssum-Kerkade, tel. 045-313744.

Te koop aang. NSU 1000 met 1200 cc motor, bwj. 1971. incl. 5 sp.velgen en diverse access. Te bevr. na 19 uur Achter de Winkel (flats) 111 Schaesberg. x

DUBBELE DUBBELE beglazing

30% RIJKSSUBSIDIE

Maak nu gebruik van deze aanbieding.

„Dubbele of isolerende beglazing“ bestaat uit een laag glas, een luchtpauze en een laag glas.

„Dubbele of isolerende beglazing“ zorgt dat de warmte blijft, dat de ongezellige condens weg is, en dat de geluidshinder verdwijnt.

Vraag daarom uitgebreide inlichtingen of offerte bij onderstaande adressen.

Glashandel TILLMANN'S

Speciaalzaken in Glas - Behang - Verf Zonwering - Vloerbedekking

Brunssum Pr. Hendrik 40a 045-251818

Munstergeleen Europastraat 3 04190-5432

Geleen Marisstraat 61 04194-43295

Beek Brugstraat 5 04402-2510

SNELKREDIET

Tot f. 40.000,- in 90 min. acc.

FINANCIERINGSKANTOOR WOLTERS

Bosstraat 40 — ECHT — Tel. 04754 - 1201

KIES 'N BAAN

Keus genoeg. Goede verdienste. Sociaal verzekerd. En vrij natuurlijk.

KESER UITZENDGROEP voor elk beroep

Heerlen Dr. Poelsstraat 16 045-713120*

RENAULT 6 71 60.000 km gel. f. 2300. 043-22454. x

ALFA Giulio super 1600 aug. 71 zeldz. staat f. 3900.- 043-22454. x

Te k. Chevrolet CAMARO bj. 74, 6 cyl. schakelbak, Pontiac Firebird Esprit 8 cyl. autom. bj. 74, Chevrolet Monte Carlo bj. 74, 8 cyl. autom. Bestings Valkenburg, tel. 04406-12071. x

Te koop MOTOR Honda type CD 175; prijs f. 1000,-. M. Goretstr. 80 Kerkrade. x

Te k. BMW type 72: Opel Kadett 72; Alfa Romeo Berlina 2000 72; Simca Rally 1000 72 f. 2500; Ford Capri 76; Toyota 1200 Luxe 73; Toyota Coupé 74. Inr. financ. garantie. Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminalaan 148, Hoensbroek. x

Te k. zeer mooie MERCEDES D 72, z.g.a.n.: Simca 1000 Spec. 74; Opel Ascona 16 B 72, zeer gunstig te k.; Mini 71 prijs f. 1100,-. Inruil mogel. Hoofdstraat 424, Hoensbroek, tel. 215153. x

Te koop SIMCA GLS 1100, geel, bwj. 1974. Tichelbeekstraat 13, Heerlen. x

Zuid-Limburgs Kleuren TV specialist

3 jaar all-in garantie

Blaupunkt kleuren T.V. met 3 jaar all in garantie

- 3 jaar garantie op arbeidsloon
- 3 jaar garantie op materiaal
- 3 jaar garantie op voorrijkosten

zonder enige bijbetaling dat is toch uniek!!

Voor 14,95 p.w. zonder aanbetaling via P.I.

VAN UDEN hoofdstraat 10-12 hoensbroek tel. 045-212655

MARKIEZEN "STUDIO" ROLLUIKEN D. ORTMANN'S

Levering en montage onder volle garantie van

- Rolluiken (PVC, aluminium hout)
- Rolhekken
- Markiezen
- Zonneschermen ook voor de doe-het-zelver
- Jalouzieën
- Rolgordijnen
- Moderne gordijnrails
- Vouwanden (PVC en leer)
- Ramen en deuren in kunststof en aluminium
- Voorzetramen

GEOPEND VAN 9-18 UUR

SHOWROOMS KERKRADE, Einderstr 120, Tel 045-45 2790 KERKRADE, Hoofdstr 23a, Tel 045 45 6743 SIMPELVELD, Sougnezstr 16, Tel 04442 21 95

NIEUW!!! Rodaland

een echte CARAVAN met te VOUWEN! ZONDER DOEK RODALAND: gehele opbouw 12 mm multiplexvloer en 12 mm voorprofiel aluminium profieling. De echte vouwbare caravan voor uw leverij. Ook uitzetbaar als zelfbouw pakket. 2000 Fabr. HOUTBOUW - UBACHS KERKRADE, Vark 35 Tel. 745-2325

OK INRUILWAGENS

3 Maanden volledige garantie, zowel op onderdelen als arbeidsloon. 2 Weken zelf testen - bent u niet tevreden ruil hem in. Elke OK-inruilwagen is kerngezond en voldoet 100% aan strenge General Motors eisen.

Een OK-inruilwagen is net zo zeker als een nieuwe auto.

Onder andere nu in voorraad:

Opel Kadett '70, '71, '72, '73, '74, '75

Opel Ascona '71, '72, '73, '74

Opel Manta '71, '73

Opel Rekord '72, '73, '74, '75

Vauxhall Viva '70, '72, '74, '75

Simca 1300, 1500

VW Golf, Passat

DAF 33, 44, 55

Ford Escort, Taunus

Morris Marina

Austin Allegro

Fiat 128

Datsun 1200

Mazda 616

Alle auto's voorzien van A.N.W.B.-keuringsrapport.

Wel & Wee

Op Melklaan No 2

De gezonde frisdrank.

Magere Chocodrank

Nú in glazen literfles van 127 voor **109**

Alle andere literverpakkingen 10 ct voordeel.

campina MELKVARIËTIES natuurlijk lekker

Geldig van 1 t/m 6 nov.

Op Melklaan No 2

20 GEEF JE ZE IETS GOEDS...!

Mr. Paul Boels nieuwe voorzitter JAN BOEKHORST: MOGELIJK MANAGER BIJ FORTUNA SC

door jo jeurissen
en wiel verheesen

SITTARD/BENNEKOM - Hoewel de besprekingen nog niet zijn afgerond, ziet het er naar uit dat Wageningen-manager Jan Boekhorst met ingang van 1 december a.s. als parttime en vanaf 1 januari als full-time manager bij Fortuna SC in dienst zal treden. Mr. Cas de Quay zal met ingang van 1 februari de voorzittershamer neerleggen. Hij wordt opgevolgd door mr. Paul Boels. Voorzitter de Quay: „We zijn met de heer Boekhorst nagenoeg rond. Een paar probleempjes in de technisch-contractuele sfeer moeten nog worden opgelost. Ik hoop en verwacht dat we binnenkort tot een volledig akkoord komen.

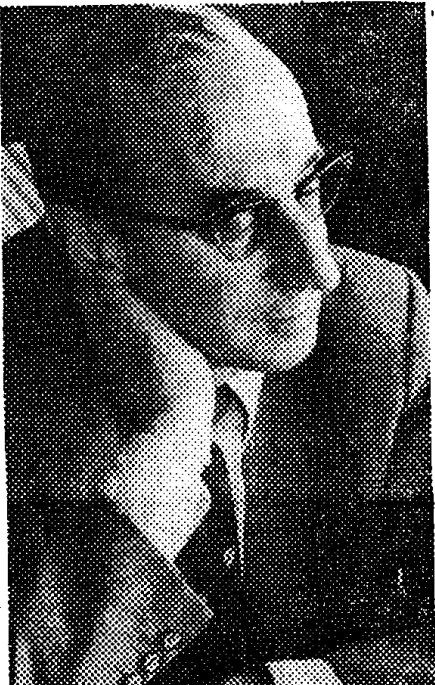
sprake zal zijn. Ik ben bij Wageningen-Excelsior geweest. Ik heb vandaag (zondag red.) niet met het Fortuna SC-bestuur gesproken. Dat heeft wel mijn vrouw - telefonisch - gedaan. Zij vertelde me dat het bestuur van Fortuna SC nog enkele punten dient uit te werken. Welke dat zijn, is een Fortuna-aangelegenheid. Deze week komt het in ieder geval wel of niet tot een akkoord”.

Broodnodig

Boekhorst heeft nog geen gesprek gevoerd met trainer Cor van der Hart. „Maar dat komt wel”, zei van der Hart gisteren. „Ik weet dat het een van zijn eerste wensen is. Ik ben overigens blij dat er op organisatorisch vlak iets gebeuren gaat. Dat is broodnodig”. De scheidende voorzitter sprak ook in die geest: „Omdat diverse bestuursleden allemaal een stukje van het werk voor hun rekening namen, kwamen wel eens communicatiestoornissen voor. Met de komst van een manager hopen wij dit allemaal op te lossen. Het was trouwens een van de voorwaarden die mijn opvolger aan het voorzitterschap verbond”.

Telefoontjes

Cas de Quay, die binnen twee jaar definitief naar Den Bosch verhuist, zal zich geleidelijkaan uit het bestuur terugtrekken: „Ik heb nu al te weinig tijd om alle lopende zaken optimaal te behandelen. Mijn activiteiten blijven daarom helaas beperkt tot wat telefoontjes over en weer met de bestuursleden. Dat is natuurlijk geen gezonde situatie”.



● Mr. Cas de Quay



● Sjouwer Jean Colombain legde als „hangende” spits niet alleen vele honderden meters af, maar beshiste tal van duels in zijn voordeel. Hij groeide uit tot een van de oprallendste Fortunezen. Foto: Colombain (rechts) in tweestrijd met Klaus Rosenberg

Achtergrond van Fortuna-zege

Experiment met Jean Colombain geslaagd: 3-1

door jo jeurissen

SITTARD - Fortuna SC-trainer Cor van der Hart heeft een voorlopige oplossing gevonden voor het linkerspitsprobleem waarmee hij al vanaf het begin van de competitie werd geconfron-

teerd. Tegen SC Cambuur haalde hij Jean Colombain weg uit de achterste vier en zette hem in als „hangende” spits. De kleine Fortunees voelde zich op die plaats wonderwel thuis. Hij strooide kwistig dieptepasses en vergat daarbij zelf het sco-

ren niet. Hij droeg in grote mate bij aan de 3-1 zege op de Friezen.

Jean Colombain liet de loftuitingen gelaten over zich heen gaan. Vermoed van al het sjouwen op het middenveld verklaarde hij: „Vroeger heb ik die rol bij MVV ook al eens gespeeld. Bovendien hadden we de laatste weken tijdens de training veel aandacht besteed aan dit experiment”. Cor van der Hart toonde zich tevreden over zijn probeersel: „Eigenlijk hadden we tegen PEC Zwolle op dezelfde manier willen spelen maar omdat toen Frans Roemgens uitviel, kon het allemaal niet doorgaan”. Hij voegde er aan toe: „Vandaag was de instelling goed. Er is flink geknakt. Na de 3-0 voorsprong werd de verdediging helaas te overmoedig waardoor die tegentreffer nog kon vallen”.

ZIE SPORT 3

(ADVERTENTIE)

**Trainingspakken
Vrijtijdspakken**

alleen

**Sporthuis
JOS BREY**

HEISTERBERG 53
HOENSBROEK
Tel. 045-213274

(ADVERTENTIE)

6 november
daat
buck-wonen
open!



buck-wonen
hoofdstraat 91/kerkrade

DR. JIMMY VAN ROMPU:

„Ik wil niet beschuldigen”

Van onze sportredactie

DEN HAAG - Jimmy van Rompu, clubarts van AZ'67, heeft via de VVCS enig gas teruggenomen. Hij machtigde Karel Jansen, secretaris-generaal van de VVCS, de volgende verklaring in de openbaarheid te brengen:

„Naar aanleiding van de verwikkelingen die zijn ontstaan door het aan de orde stellen van dopinggebruik in het betaalde voetbal in het algemeen en tijdens de wedstrijd AZ'67-Roda JC in het bijzonder, merk ik op dat het nimmer in mijn bedoeling heeft gelegen de met name in de pers genoemde spelers van Roda JC van dopinggebruik te beschuldigen. Ik betreur het dan ook dat ik wellicht te weinig ontkennend heb gereageerd toen door een journalist in verband met het door mij in het algemeen aan de orde gestelde dopingvraagstuk bepaalde namen zijn genoemd”.

**JIMMY
VERSTAPPEN:**

Profboksen niet lucratief.....

door jos van wersch

GRONINGEN - Halfzwaargewicht Jimmy Verstappen vierde in de Martinihal zijn achtste overwinning als prof. In een gevecht over acht ronden versloeg hij Gregory Downes (Barbados) nipt op punten. Twee openbare waarschuwingen aan Downes wegens te laag inkomen met het hoofd, telden zwaar mee in het oordeel van de jury.



Verstappen: Ik wist weinig af van die Downes. Maar ik kan je wel zeggen dat het een loodzware partij was. Hij heeft mij, ondanks zijn verlies, een record afgenomen. Tot nog toe won ik al mijn partijen via knock-outs.

Verstappen die een neuswonde oplep (Downes raakte aan zijn rechteroog geblesseerd), bleef na de partij kalm onder de felicitaties. Het moest hem van het hart dat de profbokserij geen snee droog brood oplevert.

„Het ziet er allemaal wel leuk uit, maar ik heb geen werk. De gemeente Maastricht weigert mij een uitkering te geven. Ik heb bij vrienden en kennissen geld moeten lenen om mijn vrouw en twee kinderen te onderhouden. Vanavond heb ik duizend gulden verdiend. Daar moeten alle reis- en verblijfskosten van af. Ik houd zo'n vijf a zeshonderd gulden over. Dan weet je het wel.....”

Initiatief

Na sterke openingsronden maakte Verstappen in de zesde en zevende ronde een moeilijke periode door. Downes was voortdurend in het offensief via series linkse en rechtse stoten. Manager Henk Rühling riep Verstappen toe dat hij zelf het initiatief moest nemen. Verstappen bokste af en toe te onstuimig waardoor zijn verdediging nogal eens te wensen over liet.

MVV-fans gooiden met verf

Van onze speciale verslaggever
GRONINGEN/ASSEN - Grove scheldpartijen, rake klappen en hantering van verf „fleurd” de eindfase van FC Groningen-MVV

op. MVV-supporters gingen namelijk, onmiddellijk na het eindsignaal van scheidsrechter Weering, met elkaar op de vuist. Enkele Maastrichtenaars diepten ergens een pot verf op en wierpen de kleurstof over hun „tegenstanders” uit. De (enige) bus met MVV-supporters verliet het strijdperk, maar werd niet veel later op verzoek van de politie in Groningen door de verkeerspolitie van Assen aangehouden. Een woordvoerder van de politie in Assen gisteravond: „We hebben de zaak maar gesust, waarbij wij er van uit zijn gegaan dat er in Groningen geen strafbare feiten zijn gepleegd.” Na verhoor zetten de MVV-fans hun lange busreis naar Maastricht voort.

(ADVERTENTIE)

ZALEN.....

voor bruiloften, vergaderingen, recepties, exposities enz.
Voor alle speciale gelegenheden met legio mogelijkheden.
Voor in- en reserveringen.

bowlingcentrum HOEVE DE AAR

Welterlaan 45 HEERLEN.
tel. 714432

Roda JC: één puntje

door nino tomadesso

KERKRADE - „Het is”, sprak Bert Jacobs wijsgerig, „ook een kunst om uit een slechte wedstrijd een puntje te halen”. Hij stond na afloop van het matige treffen met Haarlem, in de smalle gang voor de Roda JC-kleedkamer en ontleepte, op de van hem bekende vlotte wijze, de pas door zijn verzwaakte elftal gespeelde partij. Wel. Roda JC haalde dat puntje binnen, zij het via een blunder van Haarlem-goalie Roel Boersma. Het nam, dat ene doelpunt, niet weg dat Roda JC in het geheel van de wedstrijd tegen Haarlem weinig imponeerde: zo weifelend opereerde dat men zich afvroeg of psychologische oorzaken als gevolg van dopingrumor het elftal in een mentale depressie hadden gesleurd. Bert Jacobs ontkende dat, maar zijn „pleidooi” klonk niet geheel overtuigend. Zie Sport 8
Foto: Twee vuisten gebruikte Roel Boersma om de, uit een hoekschop komende bal, boven het hoofd van John Meuser weg te stampen.

A propos

Onder redactie van George Taylor; met medewerking van Jo Jeurissen, Jos van Werssch, Jan Deurloo, Nan Wijnen, Nino Tomadesso, Harry Scholtes en Sjaak v.d. Heijden.

In eigen doel

BRUNSSUM - Voerendaal-doelman Leendert van Bree grijpt naar zijn hoofd. Hij heeft de bal in eigen doel gewerkt tijdens de wedstrijd Limburgia-Voerendaal.

Zijn club zou toch als overwinnaar (1-2) het veld verlaten....

Zwarte dag voor De Graafschap....

EINDHOVEN - Het eredivisie-duel Eindhoven - De Graafschap was veel te hard. Scheidsrechter Draaisma zag zich genoodzaakt twee de Graafschap-spelers Overgoor en Marijt een gele kaart voor te houden, beiden wegens het opzettelijk ten val brengen van een Eindhovenspeler.

Een minuut voor tijd was de referee zelfs genoodzaakt een De Graafschap-speler uit het veld te sturen. Hazelhekke speelde eigen rechter en trapte Strik, die tegen hem obstructie had gepleegd.

„Ik had gefloten”, aldus scheidsrechter Draaisma. „Na dat fluitsignaal trapte Hazelhekke zijn tegenstander welbewust. Ik kon niets anders doen dan hem de rode kaart te tonen en hem uit het veld te zenden”....

Voor De Graafschap een zwarte zondag, waarbij drie spelers zonder twijfel voor een aantal wedstrijden geschorst zullen worden.



Burgemeesters op Limburgiatribune

De burgemeesters van Voerendaal en Brunssum woonden de wedstrijd Limburgia-Voerendaal bij Broederlijk naast elkaar op de tribune hadden ze kennelijk veel plezier Links burgemeester Sieben van Voerendaal. Naast hem zijn confrater van Brunssum, Hoogland.

Theo Boosten kaart aan



Een commissie samengesteld door het ministerie van CRM is tot de conclusie gekomen dat een aantal clubs uit het betaalde voetbal moet verdwijnen, alvorens er gedacht kan worden aan subsidiering van rijkswege. Het is duidelijk, dat dit rapport, dat overigens nog officieel moet verschijnen, is samengesteld door mensen, die zonder twijfel een uitstekende opleiding hebben genoten, maar van de ontwikkelingen in de voetbalsport geen enkel verstand hebben. Zij hebben blijkbaar niet beseft, hoeveel voetballers er door hun voorgestelde vermindering van het aantal betaalde voetbalclubs, werkloos zullen worden. Hoeveel masseurs, trainers zullen dienen te worden afgevoerd.

Hoeveel scheidsrechters er door zullen worden getroffen. Heeft deze commissie zich wel bedacht dat deze maatregel een steentje zal bijdragen tot een nog grotere verharding van het voetbal? Want het winnen zal nog veel belangrijker worden met dit kleinere aantal clubs. De excessen zullen toenemen en..... fietskettingen bijv. zullen meer aftrek vinden. Het is bovendien geen geheim meer - hoevel natuurlijk moeilijk bewijsbaar - dat het amateurvoetbal reeds lang „onafhankelijk” is. Beslist niet alleen in de hoogste regionen maar ook in de lagere klassen. Ik spreek uit een twintigjarige ervaring, wat dit betreft en al die tijd is het woord „Geld” groot geschreven. Het is typerend, dat het rapport spreekt over het betaalde voetbal. Het amateurvoetbal wordt namelijk door de overheid behoorlijk gesubsidieerd, terwijl het onderhoud van de velden eveneens veelal op kosten van de gemeenschap geschiedt. Een enorme onkostenpost voor de gemeenten.

BRUNSSUM - De teleurstellende resultaten van Limburgia hebben binnen het Brunssumse bestuur tot onenigheid geleid. Het directe gevolg was, dat elftalleider Fer Hoenen niet in de dug out, maar op de tribune plaats nam. „Ik laat me over deze zaak niet uit”, zo zei de heer Hoenen. „eerst moet binnen het bestuur gepraat worden”.

Elftalleider Limburgia niet in dug-out

De kritiek van de Limburgia-elftalleider is volgens insiders te zoeken in „beledigwesties”, waarbij ook trainer Coy Koopal betrokken zou zijn. „Als het goed

gaat, zijn er genoeg bestuursleden, maar ook nu moet er karakter getoond worden”, aldus het ietwat felle commentaar van de Limburgia-trainer. „Zonder te veel sentiment moeten we verstandelijk uit de problemen zien te komen”, zei Limburgia-voorzitter Hensgens nog.



Rode (parkeer) kaart voor Jef Blatter....

KERKRADE - Jef Blatter zat zaterdagavond op de Roda JC-tribune zijn eerste „straf” wedstrijd uit. Hij verkeerde in goed gezelschap. Rechts van hem Kirsten Ziegler en links Jo v.d. Merden, die hem een rode kaart voorhoudt.... Ditmaal de rode parkeerkaart van Roda JC....

Stadionmicrofonist tweemaal in de fout

Blessure Prauser valt mee

SITTARD - Fortuna SC heeft nauwelijks een oplossing gevonden voor het spitsprobleem op de linkervleugel of kamp met nieuwe mogelijkheden. In de eindfase van de ontmoeting tegen SC Cambuur bleef Peter Prauser na een botsing met Ronald Lepez schreeuwend op de grond liggen. Scheidsrechter Mulder liet onmiddellijk verzorger Penris opdraven. Die constateerde dat Prauser niet meer op eigen benen het veld kon verlaten en liet een brancard aanrukken. Arbitr Mulder: „Prauser kwam verkeerd op zijn voeten terecht. Dat kan pijnlijk zijn”. Na afloop bleek een enkelband gescheurd te zijn. De blessure zal hem in ieder geval voorlopig uit de ploeg houden.

Bij het wegvoeren van Prauser zorgde de stadionmicrofonist nog voor enige hilariteit door eerst aan te kondigen dat Jo Bux bezig was het veld te verlaten per brancard. Kort daarop herstelde hij dit door de bezoekers te laten weten dat hij zich had vergist maar dat Hub Pennings op weg was naar de kleedkamer! Toen hij eindelijk in de gaten kreeg dat Prauser het slachtoffer was en dit mededeelde kreeg hij van het publiek een staande ovatie!

In de basisopstelling bij Fortuna SC ontbrak Hans Zuidersma die zich met rugklachten zondagmorgen afmeldde. Daardoor kreeg Jan Benen weer een kans om zich vast in de basis te spelen.



Bierblikken op Telstarveld...

VELSEN - De tweede helft van de competitiewedstrijd Telstar-Ajax (0-0) begon met enige minuten vertraging, omdat een groep Ajax-fans tientallen bierblikken in het doel van Telstars doelman Paul van der Meer had geworpen. Bovendien werd een reclamebord vernield.

Een ander ging gepaard met veel geschreeuw. De politie besloot even met ingrijpen te wachten. Na een vijftal minuten werd het rustig en kon de wedstrijd zonder incidenten worden uitgespeeld.

(ADVERTENTIE)

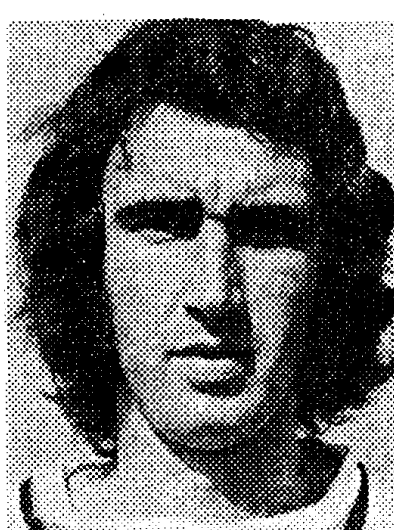
Kolossale laadruimte in compact formaat.



De nieuwe Peugeot 104 een wonder op wielen

U rijdt kwaliteit Hij staat klaar voor 'n proefrit bij:

Automobilbedrijf NEFKENS HEERLEN B.V. Schelsberg 45 Tel. 045-713513



Baur (EHC) uit veld gestuurd

WAALWIJK - John Baur (EHC) werd in de wedstrijd tegen RKC door arbiter Dooser uit het veld gestuurd. Baur liep twee officiële waarschuwingen op: één voor het laten vallen van de tegenstander zonder de bedoeling de bal te spelen; een tweede voor het neerleggen van een tegenstander van achteren. De waarschuwingen leken erg zwaar voor wat voorviel.

Dat vond ook Baur zelf. „Ik heb in deze wedstrijd veel zwaardere overtredingen gezien, die geen waarschuwing ten gevolg hadden.

Een waarschuwing kreeg ook EHC'er Joke van Wijnen (blokkeren van de tegenstander zonder de bal te spelen); ook hier was de arbitrale beslissing aanvechtbaar.

Waubach grensrechter wierp vlag weg....

EIJSDEN - Tijdens de wedstrijd Eijdsen-Waubach gooide Waubach-grensrechter Sippen zijn vlag woedend op de grond. De 3-0 achterstand van zijn ploeg op dat moment was hem te machtig geworden. Waarom raakte Sippen zo geëmotioneerd? Scheidsrechter v.d. Sanden uit Best hierover: „Sippen was het niet eens met

mijn leiding, waarbij hij enkele woorden bezigde, waarvan ik niet gediend was. Natuurlijk speelde hierbij de achterstand van zijn team een grote rol. Na het wegwerpen van de vlag, die hij overigens weer wilde ter hand nemen, heb ik hem te kennen gegeven verder geen prijs meer op hem te stellen en vervolgens om een andere grensrechter gevraagd. Natuurlijk zal ik dit feit rapporteren, het was overigens een lieve en sympathieke man, maar ook hij heeft zijn sportieve plichten te vervullen. Overigens heeft hij zijn excuses over het gebeurde bij mij gemaakt, maar daarmee is de kous nog niet afgelopen”.

Abdisenbosch verhinderde nemen penalty

ABDISSENBOSCH - Scheidsrechter Savelkoul heeft het duel in de eerste klasse afdeling Limburg tussen Abdisenbosch en Palemig in de 80e minuut gestaakt omdat spelers van Abdisenbosch aan Palemig het nemen van een strafschop verhinderden. Nadat de arbiter de bal op de witte stip had gelegd trapte een Abdisenbosch-speler de bal weg. Gelijktijdig werd Hollemans wegens aanmerkingen op de leiding uit het veld gezonden. Er ontstond nogal wat tumult waardoor de scheidsrechter het raadzaam vond de wedstrijd vroegtijdig te beëindigen. De ontmoeting Nieuw-Ende - RKTSV kende een kwartier na rust een zogenaamde afkloingsperiode. Dat was op het moment dat inmiddels drie Nieuw-Ende- en één RKTSV-speler een officiële waarschuwing hadden gekregen. Later werd de wedstrijd hervat.

Elzakker (SVK) in ziekenhuis

MAASTRICHT - SVK-speler Elzakker is in de wedstrijd WVV '28-S.V.K. dermate ernstig in zijn gezicht gewond geraakt dat hij naar St.-Annadal moest worden overgebracht. Hij bleek een hersenschudding en een kaakfractuur te hebben opgelopen. Gisteravond was nog niets over de ernst van de toestand van Elzakker te zeggen.

Spelers- en trainers-invasie in Eijdsen...

EIJSDEN - Eijdsens voorzitter Bonnemayer zei voor de wedstrijd tegen Waubach. „Dit duel op zaterdag is voor ons een fikse strop. Dit scheelt ons zeker 200 toeschouwers. Waubach had reeds voor de aanvang van de competitie aan de KNVB gevraagd (overigens als enige 1e klasser) deze wedstrijd op zaterdag te laten doorgaan. Wij moesten dit dus accepteren”. Een blik van verwondering kwam op zijn gezicht, toen hij tien minuten voor aanvang Heer-trainer Giel Haenen met zijn team zag verschijnen. Na hen volgde Haslou en verschillende teams met hun trainers uit de tweede klasse. Zelfs oud-MVV-speler Adrie Tap die een functie in de scheidsrechterswereld vervult, toonde zijn interesse.



Peter Prauser wordt van het veld gedragen. Verzorger Penris (tweede van links) en Cor van der Hart (derde van links) kijken bezorgd toe.

Cools (RKONS) uit veld gestuurd

SCHAESBERG - Jos Cools (RKONS) werd in de wedstrijd tegen Hopel door scheidsrechter Proosten (Geleen) uit het veld gestuurd. Cools zou volgens de scheidsrechter wegens het herhaaldelijk gebruiken van „krachttermen” een officiële waarschuwing hebben gekregen. „Toen deze speler”, aldus Proosten, „daarna het gebaar maakte, dat ik gek was, heb ik hem naar de kleedkamer gestuurd”. Arbitr Proosten nam in de tweede helft diverse beslissingen, die vooral bij RKONS irritatie opwekten.

Verder genieten de amateurs inkomsten uit vele activiteiten, i.v. lotto, toto, kantines e.d. Natuurlijk heb ik daar geen enkel bezwaar tegen. Integendeel. Er wordt zeer veel werk verzet om duizenden voetballer(tjes) actief te laten sporten. De amateur-bestuurders verdienen wel lof, maar ontvangen deze meestal niet. Maar we moeten voor datgene, waarover ik geschreven heb, ook niet blind zijn. Ik geloof, dat men niet zal moeten saneren in het aantal betaalde verenigingen, maar dat er een streng toezicht zal moeten komen op de abnormale transfersommen en de absurde salarissen, die betaald worden. Daardoor komt een groot aantal verenigingen in financiële moeilijkheden. Er zal natuurlijk dan wel een aantal goede voetballers naar het buitenland vertrekken, als men daar meer kan verdienen, maar men kan nu eenmaal - en men mag dat ook niet - niet meer uitgeven dan men ontvangt. Ik ben mij bewust dat mijn stelling veel reacties zal opwekken. De discussies daarover zullen zonder meer zeer belangwekkend kunnen worden. Daarom heb ik dit onderwerp dan ook bewust aangesneden.

Slimme Notermans liet Groningen attaqueren

MVV bange formatie

door jos van wersch

GRONINGEN - Jan Notermans wist een paar weken geleden al, dat MVV met een beetje slimheid gemakkelijk is op te rollen. De FC Groningen-coach zag op die bewuste zondag de Maastrichtenaars in Tilburg aan het werk tegen Willem II. Diezelfde avond nog heeft de Sittardse coach zijn strijdplan al uitgedokterd. Gistermiddag gaf Notermans in het Oosterpark zijn kaarten bloot. „Je moet zelf het spel dicteren. Gewoon aanvallen met volle inzet. Dan komt MVV in de problemen. Bang voor Brokamp? Kom nou. Aan een goeie voetballer, die niet beweegt heb je weinig”, zei Notermans na het laatste fluitsignaal

van arbiter Weering. Het treffen Noord-Zuid heeft voetballend Maastricht opnieuw de ogen geopend. Wat is dat MVV - uitspelend - een bange, inspiratieloze formatie. Notermans was daarover het meest verbaasd. „Zag je die angst? Vanaf de eerste minuut al. Trouwens, nu heeft MVV ook verloren, zonder dat ze met open vizier hebben gestreden. Als je zo voor de bijl gaat, kun je dat beter met gehesen vlag doen”.

MVV heeft in Groningen geen enkel moment laten zien waarom het Knobel-gezelschap zo hoog geklasseerd staat. De hele ploeg deelde in de malaise. Van Brokamp en Bonfrère ging geen enkel initiatief uit; de an-

ders zo stabiele Bram Braam werd compleet onder de voet gelopen en de defensie was zo lek als een zeef met grote mazen. Twee blunders van de achterhoede velden het vonnis over MVV. Knobel, als vanouds erg kortaf tegen de pers, weet de nederlaag aan het verleden van MVV. „De ploeg is tijdens uitwedstrijden al vijf jaar lang zo bang als een wezel. Pakt Groningen de bal, dan zie je onze defensie al bibberen. Daar komt dan nog bij dat onze voorhoede weinig bruikbare ballen uit het middenveld kreeg aangespeeld. Dat alles bij elkaar genomen betekent natuurlijk een nederlaag. En terecht”.

Toch is het de vraag of het alleen de angst is die MVV bekruipert zodra de ploeg moet aantreden buiten de vertrouwde Geusselt-ambiance. Het team beschikt toch over voldoende routine en techniek (Brokamp, Dekker, Bonfrère). Deze beide pluspunten worden bij lange na niet uitgebuit. MVV moet met dit materiaal in staat worden geacht om een 1-0 achterstand weg te werken. Daar is geen sprake van geweest.

Brokamp faalde

Brokamp was in Groningen beslist geen lichtend voorbeeld voor zijn



collega's. De „witte” zal met zijn spelkwaliteit de rol moeten vervullen van inspirator, vooral ten opzichte van zijn jongere ploeggenoten zoals Nieuwendijk en Viteskie. Maar Brokamp faalde, net zoals de MVV-defensie al na 12 minuten blunderde.

Doelman Baetsen greep half naast de bal, waardoor Jos Lacroix genoodzaakt was de door Bakker ingekopte bal op de doellijn met de handen te keren. Bakker bracht uit die penalty de stand op 1-0. De MVV-acties werden na die vroege achterstand nog nerveuzer en men kreeg geen enkele vat op het spel. De

Groningers brachten met de snelle Henk Schoonbeek de Maastrichtse achterhoede tot wanhoop, en vooral de geblesseerde Braam stond een paar keer voor joker. Vlak voor rust bracht de Groningse middenvelder Jan van Dijk de stand op 2-0 via een knappe rush gevolgd door een uitgetiende schot. Dat was de nekslag voor MVV.

Clown

In de tweede speelperiode, waarbij Eddy Achterberg zijn zoveelste clownnummer weggaf, probeerde de Maastrichtse formatie het nog wel maar verder dan die ene kans van

Leo Kerstges kwam men niet. Jantje van Dijk knalde een paar seconden voor tijd nog tegen de paal, waarmee MVV een 3-0 nederlaag bespaard bleef.

Als kijkspel had FC Groningen-MVV een hoge amusementswaarde. Achterberg, niet groots maar wel effectief voerde enkele one man shows op die het 13-duizend koppige publiek aansprak. Knobel: „Toch is die Achterberg een aanwinst voor de eerste divisie. Kun je tenminste nog eens lachen” Voorlopig is het echter Achterberg die reden heeft om te lachen en niet George Knobel.

● MVV-doelman Baetsen zit er verslagen bij. FC Groningen heeft zijn tweede doelpunt gescoord.

Laf Ajax

VELSEN - Ajax heeft zijn klasse geen moment getoond bij Telstar. Het kroop in de bekende schulp, die trainer Ivic nu eenmaal in uitwedstrijden voor zijn spelers openstelt. De Ajacieden mochten geen enkel risico nemen en topscorer Ruud Geels was na afloop kwaad op zijn trainer. „Telstar is aanvallend niet sterk. We hadden veel meer risico's kunnen nemen. Telstar-trainer Castenmiller was blij met het in wezen risicoloze en voor een top-ploeg laffe spel van Ajax. Telstar had zelfs met 1-0 kunnen winnen, als Kamphuis een kwartier na rust wat doortastender was geweest. Nu kon Schrijvers met veel geluk een doelpunt voorkomen.

PSV met invallers

AMSTERDAM - FC Amsterdam heeft zeer veel geluk gehad, dat PSV met het Europacupduel tegen St. Etienne voor de deur, enige van zijn topspelers vrijaf had gegeven. Zonder Edström, René v.d. Kerkhof, Deyckers en v.d. Kuylen kon PSV geen vuist maken. Daardoor bleef het 0-0.

Bij enkele clubs in de eredivisie heeft deze handelwijze van PSV kwaad bloed gezet. Er is al een vraag naar de KNVB, of de handelwijze van PSV toerekenbaar is. „Er is”, aldus FC Twente-directeur Ton van Dalen, „sprake van competitievervalsing”....



● De openingstreffer van FC Twente tegen FCVVV. Ab Gritter (geheel links) is sneller dan Kurt Rettkowski bij de bal en scoort. Rechts op de achtergrond komt ook Rinus van Dinter te laat om de stand (in de eerste helft) dubbelblank te houden.

Penalty brengt ommekeer bij FC Twente

Slotfase voor FC VVV fataal

door wiel verheesen

ENSCHDEDE - Spitz Kohn gaf de 3-1 overwinning van FC Twente op FCVVV geen overwaardering. „Niet het spelpeil is in deze fase belangrijk, wel het resultaat”, aldus de oefenmeester van de Enschedese formatie. Met deze woorden erkende Kohn onmiddellijk dat zijn ploeg zeker nog niet het niveau bereikt heeft waarop hij tot vóór het begin van de huidige competitie stond. „Ik moet nu eenmaal roeien met de riemen die ik heb. De jongere spelers kunnen niet geleidelijk ingespart worden. Ze moeten onmiddellijk opdraaien. Jeurig, Muhren, Drost en Bos zijn immers nog niet in staat om te spelen. En sommigen die tegen FCVVV wél op het veld stonden, waren ook nog niet voor honderd procent fit”.

De overwinning van FC Twente kwam overigens laat tot stand. Er was zelfs een penalty voor nodig om FCVVV op de knieën te krijgen. Gerit Kramer („ik voel me doodongelukkig”) veroorzaakte deze strafschop op een tijdstip dat velen rekening hielden met een puntenverdeling. De linker verdediger van de Venlose ploeg legde Wildschut neer en voor scheidsrechter van Ettekoven bleef er toen niets anders over dan naar de witte stip te wijzen. Kick van der Vall vol-

trok het vonnis. „Ik dook naar de hoek die van der Vall normaal gesproken nooit kiest als hij een strafschop moet nemen”, zei FCVVV-keeper Henny Ardesch. „Hierbij ging ik er van uit Kick - met wie ik vele jaren bij FC Twente heb gespeeld - wist dat ik op de hoogte was van zijn voorkeur. En dat hij daarom de andere hoek, rechts van de keeper, zou uitzoeken. Van der Vall echter begreep blijkbaar dat ik de bal juist daar verwachtte. Dus schoot hij uiteindelijk toch in de richting die hij altijd verkies”.

Kansen

Als FCVVV bij het rustsignaal tegen een grotere achterstand had aangekeken dan in werkelijkheid het geval was, zouden de Venlonaren overigens niets te mopperen hebben gehad. Want het aantal keren dat de ploeg van Rob Baan werkelijk dicht in de buurt van keeper Gross kwam was op de vingers van één hand te tellen. Daartegenover stonden evenwel de massale aanvalsacties van de thuisclub. Frans Thijssen bijvoorbeeld zag een schuiver op het laatste nippertje door Ardesch gestopt. Gritter kopte naast in een positie waarin missen nauwelijks nog mogelijk bleek en Bruggink maakte het helemaal „bont” toen hij de bal wél over de ver uit zijn doel gekomen Ardesch deponeerde, maar precies aan de verkeerde kant van de paal miktte nadat de buitenspelval van de Venlonaren te laat was uitgeklapt. Het waren niet de enige kansen. In een later stadium moest

Ardesch nog vaker handelend optreden, maar hij zou (in de 33ste minuut) toch verslagen zijn geworden als Rinus van Dinter een omhaal van Bruggink niet op de lijn had gestopt.

FCVVV hoopte niettemin tevergeefs op een doelpuntloze eerste helft. Luttele minuten vóór de rust kwam de bal, na een dieptepass van Santen, bij Ab Gritter en hoewel de Venlonaren meenden dat het hier een buitenspelpositie betrof liet van Ettekoven rustig doorspelen. Gritter profiteerde handig: 1-0.

Gelijkmaker

FCVVV sloeg niettemin fel terug. Acht minuten na de rust lanceerde Albert van der Weide een schitterende voorzet, die via het hoofd van de Jonge bij Stevan Kurcinak eindigde. Van dichtbij schoot de Joegoslaf de gelijkmaker in de touwen. „Voor dat ene punt waren wij naar Enschede gekomen”, zei FCVVV-trainer Rob Baan naderhand. Het mocht echter niet zo zijn. In de laatste tien minuten gingen de Venlonaren toch nog ten onder.

FC TWENTE - FCVVV 3-1 (1-0). Score: 39ste min. Gritter 1-0. 53e min. Kurcinak 1-1. 81e min. van der Vall (penalty) 2-1. 96e min. Wildschut 3-1. Toeschouwers 8.500. Scheidsrechter: van Ettekoven.

FC TWENTE: Gross, Bruggink, van Ierssel, Overweg, Oranen, Thijssen, v.d. Vall, van Santen, Wildschut, Gritter, Pahlplatz (77e min. Thoren).

FCVVV: Ardesch, Vercoulen, Rettkowski (72e min. Hermans), Monnee, Kramer, Pala, v.d. Weide, van Dinter, Kurcinak, Verborg (46e min. Jovanovic), de Jonge.

Arrogant Feyenoord

ROTTERDAM - Een vooral na rust arrogant optredend Feyenoord heeft het in de slotfase tegen FC Den Haag - zonder Mansveld - nog bijzonder moeilijk gehad. Het nam in de eerste minuut via Nico Jansen de leiding, maar zag de Hagenaars langzamerhand komen via van Vliet in de 20e minuut. Vlak voor rust kwam Feyenoord op 2-1 door de Jong. Meteen na de pauze kopte van Leeuwen de gelijkmaker achter Treytel, maar scheidsrechter Ram keurde het doelpunt op advies van zijn grensrechter af. Deze had geconstateerd, dat de bal „out” was geweest voor Jol voorzette. Kreuz maakte er snel daarna 3-1 van. In de eindfase zorgde van Leeuwen van de derde Haagse treffer af te houden.

Colombain loste spitsprobleem op..



door jo jeurissen

vervolg van sport 1

SITTARD - André Roosenburg (die na rust vervangen zou worden door Goozen) had van meet af aan veel moeite met de acties van Titley en Colombain over links. Dat resulteerde in de 28e minuut al in een fraaie actie van Colombain die een combinatie met een korte solo doeltreffend afsloot: 1-0. Daar bleef het tot rust bij, ondanks goede kansen van Engbertsen en (wéér) Colombain.

Tactiek

NA de pauze wierp SC Cambuur alles op de aanval, een tactiek die zich maar

weinig ploegen in de Baandert kunnen permitteren. Trainer Nol de Ruiter zal wel gedacht hebben „of ik nu met 1-0 of 6-0 verlies, dat maakt toch niets uit”, maar in fette tekende hij met dit aanvallend concept zijn eigen doodvonnis. Fortuna SC kreeg volop kansen om te counteren, vooral omdat de aanvalskracht van de Friezen toch niet zo groot bleek te zijn. Schoten van Kusmanovic (de gevaarlijkste spits) en Haan smoorde in de verdediging of werden knap door Frits Smeets onschadelijk gemaakt.

Ruim een kwartier had Fortuna SC nodig om SC Cambuur de rekening te presenteren voor deze tactische blunder. Toen onderschepte Jean Colombain bij een scrummage in het Friese strafschopgebied een terugspeld van Ronbald Lepez, omspeelde handig doelman Tukker en scoorde weer: 2-0. Trainer de Ruiter haalde Zwaan uit het veld en liet Hommes opdraaien.

Samen met de eerder ingevallen Goozen zorgde dit tweetal voor enkele acties die niet van gevaar ontbloot wa-

ren. Door een slechte afwerking bleven doelpunten echter uit. Rob Hutting schonk Fortuna SC tien minuten voor tijd de definitieve overwinning. Een verre uitworp van Hub Pfenningns werd door Hans Engbersen ineens doorsgespeeld naar de scherp opgestelde Hutting, die de ver uit zijn doel gekomen Tukker met een lob verraste: 3-0.

Blessure

Kort voor tijd bepaalde Kusmanovic met een kopbal (uit een hoekschop van Hommes) de eindstand op 3-1. De Fortuna SC-verdediging bleef als aan de grond genageld staan en ook doelman Smeets reageerde niet. Vlak voordat scheidsrechter Mulder wilde afsluiten raakte Peter Prauser nog aan zijn enkel geblesseerd. Hij bleef na een ongelukkige botsing met Lepez op de grond liggen en moest per brandcard van het veld worden gedragen. Achteraf viel het allemaal nogal mee omdat slechts de enkelbanden gescheurd bleken te zijn.

● Een van de vele kansen die Hans Engbersen in de wedstrijd tegen SC Cambuur niet benutte. Hij schoot een doorgekopte bal van Hub Pfenningns (midden) vrij voor doel tegen de vallende doelman Tukker (rechts). Later zou hij zelf zeggen: „Voor mij was het vandaag een slechte dag. Niets lukte”.

FORTUNA SC-SC CAMBUUR 3-1 (1-0). 28e min. Colombain 1-0. 61e min. Colombain 2-0. 79e min. Hutting 3-0. 86e min. Kusmanovic 3-1. Scheidsrechter: Mulder. Toeschouwers: 2500.

FORTUNA SC: Smeets, Merken, Bux, Roemgens, Colombain, Hutting, Pfenningns, Titley, Benen, Engbersen, Prauser. SC CAMBUUR: Tukker, A. Roosenburg (na rust Goosen), C. Roosenburg, Van de Vlag, Zwaan (66e min. Hommes), Riechelmanns, Haan, De Groot, Kusmanovic, Ferwerda, Lepez.

Koopal: 'We moeten door een diep dal heen'

Voerendaal teert op flaters Limburgia

Van onze medewerker
JAN DEURLOOLimburgia-Voerendaal 1-2 (0-0).
Toeschouwers: 1200. Scheidsrechter: Augustin. Score: 46 min. vanBree (eigen doel) 1-0, 59 min. Le-
bien 1-1, 86 min. Goossens 1-2.

BRUNSSUM - Coy Koopal, oefenmeester van Limburgia stak zijn gevoelens na de wat blamerende 2-1 nederlaag tegen „buurtgenoot“ Voerendaal niet onder stoelen of banken. „Hier heb ik geen woorden meer voor“, zo stelde een wat geëmotioneerde Brunssumse trainer. „Ik vraag me werkelijk af tegen wie we feitelijk spelen behalve tegen ons zelf. Af en toe zou ik zelf wel het veld in willen stappen omdat we vooral aanvallend te zwak zijn in de strijd om de bal. Nee, we moeten door een diep dal heen!“

Het moet gezegd: Limburgia is zeker het Limburgia van vorig seizoen niet meer en met name de „afmakers“ die steeds ver onder de maat blijven zijn duidelijk aan vervanging toe. Voerendaal dat met een punt in Brunssum wel tevreden had mogen zijn kreeg nu op een presentie van zelfs meer dan het verdiende had, door twee keer te slaan na levensgrote fouten in de blauw-witte defensie. De tactische, zeker niet fraaie opdracht van Voerendaal-trainer Jo Gerards aan zijn manschappen werd nagenoeg volledig uitgevoerd. „Laat Limburgia niet in zijn ritme komen en kom na rust wat sneller uit de defensie“, was het parool.

De 1200 toeschouwers kregen in de eerste 45 minuten dan ook een eenzijdig duel voorgeschoteld. Limburgia viel bijna constant aan en Voerendaal verdedigde massaal met uitzondering van de eenzame voorpost Verreck en Hoogervorst die daardoor nauwelijks

gevaarlijk konden worden. In totaal kreeg de thuisclub 14 hoekschoppen toegewezen tegen twee voor Voerendaal. Met een schot van Joop Deben tegen de Voerendaalpaal en een punter van Heemskerk op de vuisten van van Bree was het kruid verschooten.

Op slag van rust schenen de gasten onverwacht de score te gaan openen, maar de verbaasde Hoogervorst lepelde voor open doel een doorkans naast, nadat Isenborghs en doelman Senden elkaar in de weg hadden gelopen.

Nauwelijks een minuut na de hervatting kwam Limburgia dan eindelijk op 1-0, zij het wat fortuinlijk. Knubben zette hoog voor en doelman van Bree bokste de bal in eigen doel. Nog geen kwartier later was de stand gelijk getrokken. Bij een Voerendaal-counter speelde Heemskerk te zacht op zijn doelman terug en Lebien profiteerde van dit misverstand. Met de

moed der wanhoop zocht Limburgia opnieuw de aanval. Desweyzen, ingevallen voor Heemskerk, en Goldschmitz gingen zich (mede door het goede werk van Voerendaal-goalie van Bree te vergeefs) met de afwerking bemoeien. Vijf minuten voor het laatste fluitsignaal van de goed leidende arbiter Augustin was Derks toch nog dicht bij een thuisclubzege, maar zijn inzet werd op de doellijn door Hoenjet gekeerd. De apotheose volgde een minuut later aan de andere kant toen Goossens vrij kwam na een fout in de Limburgia-defensie en de bal tergend langzaam via de paal in het Brunssumse doel liet draaien. Een gedisillusioneerde landskampioen bleef 1-3 bespaard, omdat Verreck, Goossens en Logister niet in staat bleken Orbons en Senden uit te spelen.

„In een derby kun je niet mooi voetballen“, verdedigde Jo Gerards zijn tactiek waarover in Limburgia-kringen nogal wat kritiek gespuid werd. „Buiten pech en geluk is naar mijn mening de zege voor ons toch wel verdiend.“

Limburgia: Senden 3, Kousen 3, Goldschmitz 4, Isenborghs 3, Brassé 3 (46 min. Nix 3), Orbons 3, Derks 3, Deben 3, Knubben 3, Coolen 1, Heemskerk 3 (63e min. Desweyzen). Voerendaal: van Bree 4, Hoenjet 2, Knooren 3 (59e min. Logister 3), Lemmens 2, Palmén 2, Senden 5, Ketelaars 3, Consten 3, Lebien 3, Verreck 3, Hoogervorst 2 (63e min. Goossens). Officiële waarschuwing voor Lebien (Voerendaal) wegens te hard spel.



● Het eerste doelpunt van Voerendaal (Lebien) in fasen.

Almania beloond voor discipline

Van onze medewerker
HUUB PALMENPANNINGEN-ALMANIA 0-2 (0-1).
38e min. Henri Driessen 0-1, 90e min. Schaekens 0-2. Scheidsrechter: J. Danen. Toeschouwers: 1.000.

PANNINGEN - Ondanks een geweldige inzet, ondanks een huizenhoog overwicht in de tweede vijftien minuten werd Panningen voor de derde maal in successie met een nederlaag geconfronteerd. In de strijd om de voorlopige hegemonie in de Limburgse hoofdklasse verliet Almania als duidelijke triomfator het Sportpark De Del: 0-2. De daverende knal waarmee invaller Schaekens bij het scheiden van de markt na een 3 tegen 1 situatie alle Panningse illusies de grond in boorde was in feite de beloning voor een ploeg die drie kwartier massaal (maar nooit krampachtig) verdedigde, in een uiterst gedisciplineerd spelletje voetbal. De basis voor de uiteindelijke overwinning werd in de achtentertigste minuut door Henri Driessen gelegd toen hij een pittige voorzet van Jo Tholen (een goede maar te individualistische speler die na rust wegens een blessure moest uitvallen) in vrije positie kon inschieten.

„Dat doelpunt kwam op het juiste moment“, zei trainer Sjiem Wilms na afloop. „Ik had gedacht dat Panningen in de eerste helft power-play zou spelen maar dat is er niet uitgekomen. Wel daarna! Want in de tweede helft was het praktisch éénrichtingsverkeer. Misschien is de zege wel iets geflatteerd...“

Almania nieuwe stijl mag dan volgens de Broeksittardse trainer een elftal zijn met „heel weinig ervaring“ de wijze waarop de ploeg met zijn kwaliteiten de zaak op zijn manier tot een goed einde bracht verdient bewondering. Panningen heeft net als Almania voor rust een enkele reële kans op een doelpunt gehad. Na de hervatting uiteraard meerdere. Toch scoorden de Noordlimburgers géén doelpunten omdat - volgens trainer Neer Munnecom - „geen enkele speler het zelfvertrouwen heeft een kans koelbloedig te benutten.“

PANNINGEN: Vogels 4, Ghielen 3, Lemmen 3 (82e min. Wolters), Bouten 4, R. Peeters 3, (82e min. Meuwissen), Slaats 4, Schatorie 3, Gijzen 4, W. Peeters 3, Gubbels 2, Craenmehrs 3.

ALMANIA: Schmeitz 4, Th. Dols 4, Schrooten 4, E. Smeets 4, L. Schmeitz 4, W. Laumen 3, H. Driessen 3, H. Janssen 4, A. Heiligers 3, J. Tholen 4+ (48e min. Schaekens 3), van Bakel 3.

waarna de strijd volkomen beslist was. Jan Stabel, de grote uitblikker bij Longa, zag zijn formidabele inzet een minuut voor tijd bekroond met een tweede treffer en tilde Longa naar 0-4.

VERITAS: Math Quanjel 3, Arno Hansen 2, Theo Hansen 3, Leo van der Heuvel 3, Jacq Quanjel 3, Jan Hansen 3, Jan Ramakers 2 (46. Jan Linsen 3), Cor Dreesen 3, Jacq Hansen 3, Math. Ressen 1 (46. René Ressen 3), Wim van de Winkel 2.

LONGA: Jos Broers, Cees Elling, Hans van Dijk, Peter Lips, Boudewijn Ross, Jacq de Beer, Jan Stabel, Berry Leyten, Bert Wielaert, Pierre Takx, Coen Santegoeds.



● Almania-doelman Zef Schmeitz is John Gubbels de baas.

Vierde thuisnederlaag Veritas

Lijdensweg duurt voort

Van onze medewerker
HANS ROOLJACKERS

VERITAS-LONGA 0-4 (0-2). 12. Jan Stabel 0-1, 18. Pierre Takx 0-2, 70. Bert Wielaert 0-3, 88. Jan Stabel 0-4. Toeschouwers 400. Scheidsrechter L. Peters (Nijmegen).

NEERITTER - De lijdensweg van Veritas blijft voortduren. Ook de vierde thuiswedstrijd eindigde in een nederlaag. Tegen een geraffineerd voetballend Longa gingen de oranjehermen na een sportieve wedstrijd onder uitstekende leiding, enigszins geflatteerd, met grote cijfers (0-4) ten onder. De ploeg uit Neeritter voetbalt lang niet slecht; inzet en strijdlust zijn er meer dan voldoende maar het beslissende greintje geluk en het benutten van kansen ontbreken volledig.

Longa startte furieus. Al na vijf minuten belandde een verdwaalde voorzet

van Bert Wielaert op de lat. De eerste ontgoocheling voor Veritas voltrok zich reeds na twaalf minuten. Tegen een schot van Jan Stabel had de onzekere Veritaslotpost geen verweer: 0-1. Even later tikte Pierre Takx voor de tweede maal de bal in het Veritasdoel: 0-2. De mannen van trainer Jean Houben vergaten hierna de doelrijke kansen te benutten. De gebroeders Theo en Jacq Hansen misten vrij voor doelman Jos Broers, die een prima wedstrijd keepte.

Tijdens de rust verving trainer Jean Houben de falende Math. Ressen en Jan Ramakers door Jan Linsen en René Ressen. Vooral de laatste bracht meer vaart in het Veritasspel. Kansen genoeg, doch Jacq de Beer en Cees Elling stonden twee Veritastreffers in de weg door de bal van de lijn te halen. Tot overmaat van ramp belandde een schot van de doorgebroken Theo Hansen op de paal. Bert Wielaert had echter meer succes. Bert knappe counter rondde hij schitterend af: 0-3.

Vergoossen:

EHC overrompeld

RKC-EHC 2-1 (2-1). Score: 9. Stovers 1-0, 15. van de Bosch 2-0. 35. Schoormans 2-1. Scheidsrechter: C. Doerer. Toeschouwers: 1500.

WAALWIJK - „We zijn in die beginfase gewoon overrompeld“. Tot die conclusie kwam ook EHC-trainer Zef Vergoossen na afloop van de door zijn ploeg verloren wedstrijd tegen RKC: 2-1. De oorzaak moet volgens Vergoossen worden gezocht in de angst die zijn spelers hadden voor de tegenstander.

Die angst was in het eerste kwartier van de wedstrijd duidelijk merkbaar bij de spelers van EHC. Gerard Geilen wist zich in die periode geen raad met zijn directe tegenstander, de vaak switchende van de Bosch. Geilen die zich in de tweede helft knap herstelde, stond in die beginfase ook regelmatig tegenover twee tegenstanders, omdat Robbie Krul voorhands niet in staat was de offensieve bedoelingen van van de Gouw in te dammen. Eerst nadat RKC via Stovers (uit de rebound na een schot van Beerends) en van de Bosch (kopbal uit een voorzet van van Helvert) op 2-0 kwam hervonden de Hoensbroekenaars hun zelfvertrouwen. Toen pas viel er enige lijn te bespeuren in het spel van EHC.

Leverde de eerste goede aanval (Verdonk - Krul) nog niet het gewenste resultaat op, de tweede goede aanval was wel raak. Verdonk gleed voor de eerste keer langs Wisse en gaf een voorzet, waaruit Schoormans - door een misverstand tussen Cruyssen en van de Gouw - kon scoren: 2-1.

Duidelijk was toen al, dat RKC het in het verdere verloop van de wedstrijd knap moeilijk zou krijgen tegen dit EHC, dat bovendien halverwege de tweede helft met tien man moest verder spelen toen John Baur het veld moest verlaten. Behalve boeiend werd de strijd ook steeds grimmiger. Opvallend was echter dat juist RKC in die tweede helft tweemaal zoveel overtredingen maakte (16) dan EHC, dat tegen een achterstand dankte. Kansen om nog op gelijke voet te komen, heeft EHC zeker gekregen. We denken dan in eerste instantie aan het schot van de uiterst beheerst spelende Schoormans, dat net naast ging en het schot van de geheel vrijstaande Krul (tegen de keeper), na een voortreffelijke pass van eerder genoemde Schoormans.

EHC: Kersten 4, Geilen 3, Issari 4, Steeghs 4, van Wijnen 3 (79e min. Temmink), Schoormans 4, Baur 3, Verdonk 4, Krul 3, Stein 3, Houps 3 (61e min. van der Linden).

hoofdklasse c

UITSLAGEN

Limburgia-Voerendaal	1-2
SVN-UNA	2-0
TOP-BVV	0-1
Veritas-Longa	0-4
RBC-Helmond	0-0
Panningen-Almania	0-2
RKC-EHC	2-1

BVV	8	8	0	0	16	14	4
RKC	8	6	1	1	13	18	5
Almania	8	5	1	2	11	13	8
TOP	8	4	2	2	10	15	4
SVN	8	4	2	2	10	14	13
Panningen	8	3	2	3	8	14	13
Longa	8	2	3	3	7	9	7
Voerendaal	8	2	3	3	7	10	12
EHC	8	1	4	3	6	11	12
Limburgia	8	2	2	4	6	9	12
Helmond	8	1	4	3	6	11	12
UNA	8	2	2	4	6	9	15
Veritas	8	0	3	5	3	6	17
RBC	8	0	3	5	3	7	22

BVV periodekampioen.

PROGRAMMA VOOR ZONDAG

Limburgia-RKC
Voerendaal-SVN
UNA-TOP
BVV-Veritas
Longa-RBC
Helmond-Panningen
Almania-EHC

scoreverloop

TOP-BVV 0-1 (0-1). 7e min. Kanter 0-1. Scheidsrechter: Bodelier Toeschouwers: 3600. Officiële waarschuwing: De Rider en De Wit (beiden TOP).

RBC-HELMOND 0-0. Scheidsrechter: Hendriks. Toeschouwers: 500.

topscorers

1. Gunther (SVN) 6, 2 t/m 5 Gubbels (Panningen), Stovers (RKC), Paulides (RKC), Schoormans (EHC) 5, 6 t/m 10 Bouhuys (BVV), Zijlemans (BVV), Craenmehrs (Panningen), Groothedde (SVN) 4.

ranglijst

spelers

hoofdklasse

1. L. van Bree (Voerendaal) 3.833, t/m 5 Senden (Limburgia), Bouter (Panningen), Th. Hansen (Veritas) er Tahar Issari (EHC) 3.750, 6. Schoormans (EHC) 3.714, 7. J. Verreck (Voerendaal) 3.667, 8/9 Vogels (Panningen), Steeghs (EHC) 3.625

Zege zonder groots spel

SVN uitgehuld

Van onze medewerker
TON GLERUM

SVN-UNA 2-0 (0-0) 67. Gunther 1-0, 85. Gunther 2-0. Toeschouwers: 500, scheidsrechter: Van Antwerpen.

NIEUWENHAGEN - „De recentelijk geleden nederlagen zijn vergeten. Wij hebben deze week eens goed uitgehuld en beginnen gewoon opnieuw“, aldus SVN-trainer Piet van Dijk voor aanvang van het duel tegen UNA. Na afloop kon hij slechts concluderen dat deze nieuwe start qua resultaat weliswaar positief is uitgevallen, qua spel zeker niet. SVN had opvallend veel moeite om de beslist niet groots spelende bezoekers op de knieën te krijgen.

UNA bracht de uitspraak van trainer Meeuwissen: „Wij gaan niet met elf man voor het doel hangen, maar proberen mee te voetballen“, uitstekend in praktijk. Bij balbezit zocht men met goed en direct spel de kortste weg naar het SVN-doel, dat dan ook meer dan eens in gevaar kwam. In de af-



● Martin Jongen wordt binnen de lijnen onderuit gehaald. Het leverde SVN geen strafschop op.

werking faalden de Brabanders echter.

Bij SVN, dat met de beste bedoelingen gestart was, liet de uitvoering duidelijk te wensen over. De aanvallen werden in een te traag tempo opgezet en liepen over te veel schijven zodat UNA steeds de mogelijkheid kreeg de verdediging te organiseren.

De thuisclub miste bovendien duidelijk een spelbepalende middenvelder die met een uitgekende pass de verdediging kon openspijten. Verder dan een verrassend schot van Gunther op de paal kwam men dan ook niet. In de tweede helft waarin de teleurstellende Snoeck door ten Haaf was vervangen kwam er duidelijk meer vaart in het spel van de thuisclub. UNA werd op eigen helft teruggedrongen en had de grootste moeite SVN van treffers af te houden. In de 67e minuut was het dan toch raak. Winkel gaf een subtiele pass over de UNA-

verdediging, Gunther dook attent in het gat omspeelde doelman Looijmans en had geen moeite de bal in het lege doel te deponeren: 1-0.

UNA wenste zich niet zonder slag of stoot gewonnen te geven en kwam na dit doelpunt sterk terug. SVN kwam zwaar onder druk te staan, en kroop bij kansen van Weijers en Regeling door het oog van de naald.

Midden in dit UNA-offensief viel enkele minuten voor tijd de definitieve beslissing in dit matige duel. Bij een van de schaarse SVN-counters miste libero Sandkuyl in het strafschopgebied. Weer was Gunther er als de kippen bij om dit presentje te verzilveren: 2-0. Een laatste wanhoopsoffensief van UNA mocht niet meer baten.

SVN: Janssen 3, Wassen 3, Lauers 4, Franken 3, Noltén 3, Bruls 3, Winkel 3 (80 min. Doezaar), Groothedde 3.

Jongen 3, Snoeck 1 (46e min. ten Haaf 3), Gunther 3.

UNA: Looijmans, Sleddens (80e min. Paridaans), Sandkuyl, van Osch, Kusters, van de Nieuwenhof, van de Berg Bogers, Regeling, van Bomen Weijers.

JOS Smeets

GEZONDE LEEFWARMTE!

● **LUCHTVERWARMING**

voor:

- woning
- kantoor en bedrijf

KAMPSTRAAT 4 tel. 04494-43805

GELEEN

(ADVERTENTIE)

De fabrikant van Peter Stuyvesant Extra Mild maakt bekend, dat het MINISTERIE van VOLKSGEZONDHEID in zijn mededeling van 29.9.76 heeft gepubliceerd dat Peter Stuyvesant Extra Mild de allerlaagste in teergehalte is van de 152 onderzochte sigarettenmerken.

Schuttersveld haalt uit tegen Venlo

GULPEN LOOPT UIT

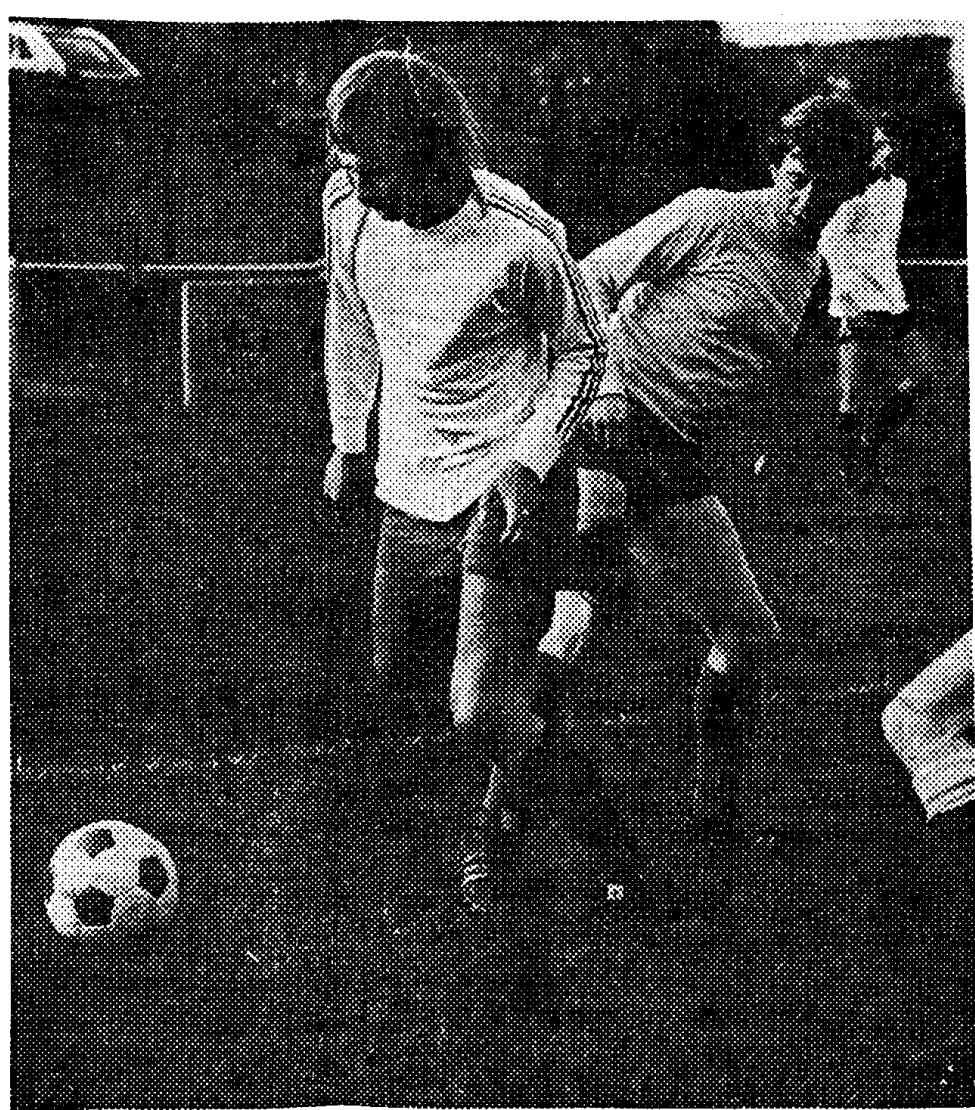
GULPEN - Gulpen is door de 1-0 overwinning op Minor een punt ingelopen op Haslou. Het zag er bij het begin voor Gulpen niet te best uit. Zij misten wegens blessures vier stamspelers: Jöbsses, Baltus, Schillings en Rothuizen. Toch had Gulpen het beste van het spel en dat getuigt van de kracht in dit team. Vrij vlug viel het enige doelpunt door Senden na een snelle aanval. Toen de goed leidende Paters nog rust floot, was hieraan nog niets veranderd. Na rust viel Minor aan, maar dat was juist een kolfje naar de hand van Gulpen, dat in de counters het gevaarlijkste is. Treffers vielen echter niet meer.

KOLONIA-HULSBURG 0-0 - Een wedstrijd zonder hoogtepunten en om snel te vergeten. Van Hulsberg tocht een uitstekende prestatie, daar Kolonia normaal op eigen veld heel wat mans is. In de eerste helft had Hulsberg zelfs het beste van het spel. Na rust kwam Kolonia er beter in. Ieder moment verwachten de 200 toeschouwers toen een openingsdoelpunt. Mede door goed verdedigen van Hulsberg bleef dit uit. Habets (Hulsberg) kreeg een officiële waarschuwing wegens het wegtrappen van de bal. Voor de rest konden beide partijen tevreden zijn met de eindstand.

WVV-SVK 2-2 - In een goede en vooral snel gespeelde wedstrijd kwamen beide teams tot een voor beide partijen verdiend gelijkspel. Voor 300 toeschouwers ging WVV van meet af aan fel van start. SVK kwam echter door de lange gevaarlijke spits Hans Buttolto op 0-1. Voor rust domineerde aanvankelijk WVV en in deze periode schoot Habets z'n club naar 1-1. Het plezier was van korte duur. SVK counterde snel en Jo Meessen bracht de Kaalheidenaren, verzwaakt met drie invallers, op 1-2. De goed leidend Stiphout moest even voor tijd nog eens naar het midden wijzen. Durlinger had toen de verdiende gelijkmaker gescoord.

HASLOU-CHEVREMENT 1-1 - In een goede, gelijkopgaande wedstrijd kregen beide teams loon naar werken. Haslou was iets meer in de aanval, Chevrement counterde echter gevaarlijker. In blessuretijd, de 47e minuut, moest Damen voor een doelpunt van Reulen naar het midden wijzen: 0-1. Direct na rust viel Haslou fel aan en knalde Houben bij een vrije trap langs het muurtje: 1-1. Haslou wilde toen wel nog meer, maar de counters van Chevrement bleven zo gevaarlijk dat de ploeg niet veel meer riskeerde.

WALRAM-LAURA 0-0 - Een meer spannende dan fraaie wedstrijd. Voor rust kreeg Walram de beste kansen. Er werd echter door te snel of te slordig schieten geen enkele kans benut. Na de rust eenzijdig speelde, waarbij Laura iets meer aan bod kwam. Laura kreeg zelfs de beste kansen toen Joep van Meerten zich schitterend vrij speelde, hard diagonaal inschoot, maar ook keeper Rooding de kans gaf de beste safe van de middag te verrichten. Daar keeper Breemen aan de



• Spelmoment uit de ontmoeting Kolonia-Hulsberg, een wedstrijd die geen doelpunten opleverde.

andere kant even later hetzelfde deed, kon men vrede hebben met de uitslag.

RAPID-KEV 0-0 - Kev kon het huzarenstukje van vorige week niet herhalen. Toch is het gelijke spel tegen Rapid een uitstekende prestatie. Kev plaatste zelfs een aantal zeer gevaarlijke counters, waar de Rapid-verdediging de nodige last mee had. Over het algemeen was Rapid wel iets sterker en had de pech dat de overigen goed leidend scheidsrechter Leeuwenster drie minuten voor tijd een doelpunt van Slebe afkeerde.

VOLHARDING-SANDBOUT 1-1 - In deze partij werd vooral na de rust goed gestreden voor een overwinning, die er voor beide teams niet in bleek te zitten. De doelpunten waren voor rust reeds gevallen. Van Os liet na een kwartier 1-0 aantekenen en via een uitval zorgde Creemers voor de gelijkmaker: 1-1. Volharding is in deze wedstrijd over het algemeen een stuk sterker geweest. Sandboud liet vooral in de eerste helft een matige indruk achter.

VENLO-SCHUTTERSVELD 1-5 - Het bezoekende Schuttersveld heeft breed uitgehaald tegen een Venlo-team, dat zijn draai niet kon vinden. J. Welzin scoorde na 10 minuten 0-1 en kort nadien verhoogde M. Goossens de stand tot 0-2. Even nog krabbelde Venlo terug via de altijd gevaarlijke Theo Rouleaux naar 1-2, maar daarna kwam de glansperiode van G. Wassenberg. Met twee uitvalken was hij de verdediging van Venlo glansrijk de baas en scoorde 1-3 en 1-4 voor de pauze. Nadien bracht hij ook de eindstand van 1-5 op het scorebord.

Tweede klasse A

Walram-Laura	0-0
Gulpen-Minor	1-0
Sp. WV'28-SVK	2-2
Haslou-Chevrement	1-1
Rapid-KEV	0-0
Kolonia-Hulsberg	0-0

Haslou	7	5	1	1	12	5
Gulpen	6	4	2	0	10	3
SVK	7	5	0	1	11	7
Laura	7	3	3	1	9	8
Rapid	6	3	1	2	7	8
Minor	7	3	1	3	7	6
Kolonia	7	2	2	3	6	6
SC WV'28	7	1	3	3	5	8
Chevrement	7	0	5	2	5	7
Walram	7	0	5	2	5	3
KEV	7	1	3	3	3	10
SV Hulsberg	7	0	3	4	3	2

Topscorers: 1/5. van Kan (Minor), van Meerten (Laura), Maris (Kolonia), Jöbsses (Gulpen) en Meessen (SVK) 4.

Programma voor zondag:
Walram-RKVV Kolonia
Laura-Gulpen
Minor-Sp. WV'28
SVK-Haslou
Chevrement-Rapid
KEV-SV Hulsberg

Tweede klasse B

FC Oda-Helden	3-0
Montagnards-Reuver	1-1
Volharding-Sandboud	1-1
Heel-Belfeldia	1-1
Venlo-Schuttersveld	0-5
Megacles-Blerick	2-1

Megacles	7	5	2	0	12	15	7
Belfeldia	7	4	2	1	10	12	7
Blerick	7	4	0	3	8	15	11
Helden	7	3	2	2	8	10	10
Schuttersveld	7	3	2	2	8	15	11
FC Oda	7	2	3	2	7	12	10
Volharding	7	3	1	3	7	13	12
Venlo	7	3	0	4	6	11	14
Reuver	7	2	2	3	6	8	13
Sandboud	7	1	2	4	4	8	12
Heel	7	2	5	4	11	14	20
Montagnards	7	1	2	4	4	11	20

Topscorers: 1. Theo Rouleaux (Venlo) 6, 2/3. Berben (FC Oda) en Wassenberg (Schuttersveld) 5.

Programma voor zondag:
FC Oda-Megacles
Helden-Montagnards
Reuver-Volharding
Sandboud-Heel
Belfeldia-Venlo
Schuttersveld-Blerick

Derde klasse A

RKHBS-Vijlen	1-2
SV Meerssen-SCG	2-3
RKVV'Zwart Wit'19	0-1
Leonidas-Bekerveld	0-1
Wit Groen VC-Standaard	1-2
Heerlen-Schimmert	3-1

SV Meerssen	7	5	2	0	12	8	3
Heerlen	7	5	0	2	10	17	9
Vijlen	7	4	1	2	9	13	10
Standaard BC	7	2	4	1	8	11	6
SCG	7	3	2	2	8	11	10
RKVV'Zwart Wit'19	7	3	1	3	7	10	11
Wit Groen VC	7	3	1	3	7	10	11
Bekerveld	7	3	0	4	6	10	12
Leonidas	7	2	1	4	5	12	13
Schimmert	7	1	3	3	5	7	10
Zwart Wit'19	7	2	0	5	4	8	14
RKHBS	7	1	1	5	3	7	15

Topscorers: 1. Coolen (Heerlen) 6, 2/3. Dijnens (Leonidas), Kraft (RKVV'Zwart Wit'19).

Programma voor zondag:
RKHB-Heerlen
Vijlen-SV Meerssen
SCG-RKVV'Zwart Wit'19
Leonidas-Bekerveld
Wit Groen VC-Standaard BC-Schimmert

Derde klasse B

Miranda-Urmondia	0-0
Waubachse Boys-Heilust	2-3
Sittard-De Leeuw	1-1
Sweikh. B.-KVC Oranje	4-0
Geleen-Langeberg	1-2
FC Hoesbroek-RKBSV	1-1

RKBSV	7	5	1	1	11	14	7
Mariarade Boys	7	5	0	2	10	15	5
De Leeuw	7	4	2	1	9	12	6
Sittard	7	4	1	2	9	13	8
Heilust	7	4	1	2	9	13	8
Urmondia	7	4	1	2	9	13	8
Langeberg	7	4	0	3	8	10	7
Miranda	7	3	1	3	7	11	8
KVC Oranje	7	3	0	4	6	9	11
FC Hoesbroek	7	2	0	5	2	4	12
Geleen	7	2	0	5	2	4	14
Waub. Boys	7	0	1	6	1	4	12

Topscorers: 1. J. Boyens (Sweikh. B.) 7, 2. Vranken (Langeberg) 6.

Programma voor zondag:
Miranda-FC Hoesbroek
Urmondia-Waubachse Boys
Heilust-Sittard
De Leeuw-Sweikh. B.
KVC Oranje-Geleen
Langeberg-RKBSV

AUTO'S & MOTOREN

PEUGEOT 304 72 f 4250; Ford Consul 1700 73 f 6500; Simca 1301 73 f 5000; Simca 1100 LS 73 f 4750; Saab 73 EMS f 13000; Opel Kadett 71 3250 gld. Alles met gar. Fiat 600 f 500. Essigean Hoesbroek, Ver. Klinkerstr. 75 Tel. 045-212143.

Te k. van part. BMW 2000 TI lux. met radio. prijs 1200 gld. ABC-straat 4 Treebeek. Tel. 212589.

Te koop: OPEL Mant groen 73; Opel Manta groen 71; Rekord blauw 73; Ascona groen 72; Kadett blauw 71; Escort groen 73; Mini Clubman 72 gld. VW 1300, geel 72. Daf 55 geel 71. Autobedrijf G. Simons Nieuwstraat 127 Hoesbroek. Inr. financ. mogelijk.

Door inruil op Volvo te k. aangeb. DATSUN 260 C met gas 74; Ford Mustang 16000 km 75; Peugeot 504 Break 71; Ford Capri II 74 slechts 23000 km; Fiat 132 GLS 75 18000 km; Audi 100 L beige 74; Simca 1301 Sp. 73 z. mooi BMW 1902 70; Renault 16 TX bij 75 spec. prijs. Verder nog diverse Volvo's bij 71 72 73 74. Wagons worden verkocht met bovengarantie. Zaterdag geopend van 10 tot 18 uur. Volvo. Personen- en combinatiewagens Klijn, Hoesbroek, Kasanjel. 82, tel. 045-212539.

Te koop AUTO'S met bovengarantie: Renault R6 75 73 71; Datsun 1200 L 73; Ford Capri 72 70, Ford 1600 L 72; Opel Kadett 72 70; Ford Taunus Stationer 73; Audi 80 L 4 drs 75; Opel Commodore 69 met gasinst.; Daf 44 71, tevens enkele goedkope automobielen. Eerste Mechels Automobielenbedrijf. Tel. 0445-1334.

FORD Taunus 1600 de luxe 73; Mazda 1000 73; Opel Rekord 1900 de luxe 72; Opel Ascona 1600 72; VW 1300 de luxe 71; Alfa Romeo 1300 71; Fiat 124 70 f 700. Auto's m. goede garantie. Autobedrijf Martin, Tel. 0447-2412. Heilust 37 Nuth.

Garage Jo ten Oever, Vaersrade 50, biedt te koop aan: Toyota K 30 luxe 75; Toyota Carina 73; Toyota Corolla 74; Toyota Corolla 73; Toyota Celica ST 71; Toyota 1000 74; Renault R5 L 73; Simca 1000 72. Tel. 0447-2025.

Te k. Opel Rekord 1700 b.v. 71, met radio en trek. met en carross. puntingaf. Daliast. 2 Bochtol (Koope). x

MINI 1000 L 74 50.000 km f 4850; Ford 1800 L 71. wit 60.000 km 73 f 5750; VW bus met ruiten eind 72 f 3650; Capri 1300 L type 74 kl. groen met wit leren dak f 7450; MGB fab. moederd. f 12000; Commodore 2600 GS Coupé 73 f 7450; Austin 1300 GT 4 nve auto f 5950; Motorboot 8 pers. m. 110 pk Chrysler motor en trailer f 7000. Inr. mog. ANWB-keuring toegest. Ganzeweide 146 H. Heide. t.o. Droomhastel.

MAASBRACHT - THORN 2-0. Verdiende zege van thuisclub. Houben voor rust 1-0. Toon van Deursen 2-0. RIOS'31 - BORN 3-0. Voor rust een wedstrijd van twee gelijkwaardige partijen. Na de pauze was RIOS duidelijk sterker. Jac v.d. Brekel 1-0. Jos Giesbers 2-0. Wim Giesberts 3-0.

OBBIICHT - HOLTUM 1-0. Gelijkwaardige teams. Rust en einde 1-0 door Cor Breikers.

BREVDENIA - RKSVW 5-1. De bezoekers lieten zich overklassen. Chris van Daal 1-0. Bougie 4-1. Smolenaars 5-1.

SPCL. BIESLAND-ORANJE B. 0-1 - Aantrekkelijke wedstrijd met voor de rust Bunde in de meerderheid. Na de hervatting domineerden de gasten. R. Vossen 1-0. Reumerman 1-1. Rust. Schols 2-1.

SPCL. BIESLAND-ORANJE B. 0-1 - Aantrekkelijke wedstrijd met voor de rust Bunde in de meerderheid. Na de hervatting domineerden de gasten. R. Vossen 1-0. Reumerman 1-1. Rust. Schols 2-1.

Topscorers: 1. J. v.d. Brekel (RIOS) 6, 2/9. acht spelers met 4 doelpunten.

Programma voor zondag:
Susteren-Obbicht
EVV-PSV'35
De Ster-Brevidenia
RKSVW-Maasbracht
Thorn-RIOS'31
Born-Holtum

MAASBRACHT - THORN 2-0. Verdiende zege van thuisclub. Houben voor rust 1-0. Toon van Deursen 2-0. RIOS'31 - BORN 3-0. Voor rust een wedstrijd van twee gelijkwaardige partijen. Na de pauze was RIOS duidelijk sterker. Jac v.d. Brekel 1-0. Jos Giesbers 2-0. Wim Giesberts 3-0.

OBBIICHT - HOLTUM 1-0. Gelijkwaardige teams. Rust en einde 1-0 door Cor Breikers.

BREVDENIA - RKSVW 5-1. De bezoekers lieten zich overklassen. Chris van Daal 1-0. Bougie 4-1. Smolenaars 5-1.

SPCL. BIESLAND-ORANJE B. 0-1 - Aantrekkelijke wedstrijd met voor de rust Bunde in de meerderheid. Na de hervatting domineerden de gasten. R. Vossen 1-0. Reumerman 1-1. Rust. Schols 2-1.

Smoke Eaters monsterzege

Van onze medewerker THEO KEYDENER

GELEEN - Een constant goed spelend Smoke Eaters behaalde in de vriendschappelijke wedstrijd tegen IJHC Rotterdam een 13-2 (3-1, 5-0, 5-1) monsterzege.

De „Eaters“, die het zonder Jiri Anton moesten doen scoorden met de regelmaat van de klok.

Scoreverloop: 1-0 Chris Keulen (assist. Hennie Wilms); 2-0 Hennie Wilms (assist. Keulen); 3-0 Marino Simons (assist. Ronald Batta); 3-1 van Dijk; 4-1 (assist. Bunge (assist. Keulen); 5-1 Dirk Pieters; 6-1 Hennie Wilms (assist. Peter van de Wally); 7-1 Ronald Batta (assist. Andre A'Campo); 8-1 Ronald Batta (assist. Marino Simons); 9-1 John van Sloun (assist. Marino Simons); 10-1 Boy Muns (assist. Hennie Wilms); 10-2 van Dijk; 11-2 Marino Simons (assist. Ronald Batta); 12-2 Hennie Wilms (assist. Marino Simons). Overige uitslagen: Smoke Eaters D-KEV 2-18; Smoke Eaters C-KEV 2-4.

Scoreverloop: 1-0 Chris Keulen (assist. Hennie Wilms); 2-0 Hennie Wilms (assist. Keulen); 3-0 Marino Simons (assist. Ronald Batta); 3-1 van Dijk; 4-1 (assist. Bunge (assist. Keulen); 5-1 Dirk Pieters; 6-1 Hennie Wilms (assist. Peter van de Wally); 7-1 Ronald Batta (assist. Andre A'Campo); 8-1 Ronald Batta (assist. Marino Simons); 9-1 John van Sloun (assist. Marino Simons); 10-1 Boy Muns (assist. Hennie Wilms); 10-2 van Dijk; 11-2 Marino Simons (assist. Ronald Batta); 12-2 Hennie Wilms (assist. Marino Simons).

Overige uitslagen: Smoke Eaters D-KEV 2-18; Smoke Eaters C-KEV 2-4.

Scoreverloop: 1-0 Chris Keulen (assist. Hennie Wilms); 2-0 Hennie Wilms (assist. Keulen); 3-0 Marino Simons (assist. Ronald Batta); 3-1 van Dijk; 4-1 (assist. Bunge (assist. Keulen); 5-1 Dirk Pieters; 6-1 Hennie Wilms (assist. Peter van de Wally); 7-1 Ronald Batta (assist. Andre A'Campo); 8-1 Ronald Batta (assist. Marino Simons); 9-1 John van Sloun (assist. Marino Simons); 10-1 Boy Muns (assist. Hennie Wilms); 10-2 van Dijk; 11-2 Marino Simons (assist. Ronald Batta); 12-2 Hennie Wilms (assist. Marino Simons).

Overige uitslagen: Smoke Eaters D-KEV 2-18; Smoke Eaters C-KEV 2-4.

Scoreverloop: 1-0 Chris Keulen (assist. Hennie Wilms); 2-0 Hennie Wilms (assist. Keulen); 3-0 Marino Simons (assist. Ronald Batta); 3-1 van Dijk; 4-1 (assist. Bunge (assist. Keulen); 5-1 Dirk Pieters; 6-1 Hennie Wilms (assist. Peter van de Wally); 7-1 Ronald Batta (assist. Andre A'Campo); 8-1 Ronald Batta (assist. Marino Simons); 9-1 John van Sloun (assist. Marino Simons); 10-1 Boy Muns (assist. Hennie Wilms); 10-2 van Dijk; 11-2 Marino Simons (assist. Ronald Batta); 12-2 Hennie Wilms (assist. Marino Simons).

Overige uitslagen: Smoke Eaters D-KEV 2-18; Smoke Eaters C-KEV 2-4.

Scoreverloop: 1-0 Chris Keulen (assist. Hennie Wilms); 2-0 Hennie Wilms (assist. Keulen); 3-0 Marino Simons (assist. Ronald Batta); 3-1 van Dijk; 4-1 (assist. Bunge (assist. Keulen); 5-1 Dirk Pieters; 6-1 Hennie Wilms (assist. Peter van de Wally); 7-1 Ronald Batta (assist. Andre A'Campo); 8-1 Ronald Batta (assist. Marino Simons); 9-1 John van Sloun (assist. Marino Simons); 10-1 Boy Muns (assist. Hennie Wilms); 10-2 van Dijk; 11-2 Marino Simons (assist. Ronald Batta); 12-2 Hennie Wilms (assist. Marino Simons).

Overige uitslagen: Smoke Eaters D-KEV 2-18; Smoke Eaters C-KEV 2-4.

Scoreverloop: 1-0 Chris Keulen (assist. Hennie Wilms); 2-0 Hennie Wilms (assist. Keulen); 3-0 Marino Simons (assist. Ronald Batta); 3-1 van Dijk; 4-1 (assist. Bunge (assist. Keulen); 5-1 Dirk Pieters; 6-1 Hennie Wilms (assist. Peter van de Wally); 7-1 Ronald Batta (assist. Andre A'Campo); 8-1 Ronald Batta (assist. Marino Simons); 9-1 John van Sloun (assist. Marino Simons); 10-1 Boy Muns (assist. Hennie Wilms); 10-2 van Dijk; 11-2 Marino Simons (assist. Ronald Batta); 12-2 Hennie Wilms (assist. Marino Simons).

Overige uitslagen: Smoke Eaters D-KEV 2-18; Smoke Eaters C-KEV 2-4.

Scoreverloop: 1-0 Chris Keulen (assist. Hennie Wilms); 2-0 Hennie Wilms (assist. Keulen); 3-0 Marino Simons (assist. Ronald Batta); 3-1 van Dijk; 4-1 (assist. Bunge (assist. Keulen); 5-1 Dirk Pieters; 6-1 Hennie Wilms (assist. Peter van de Wally); 7-1 Ronald Batta (assist. Andre A'Campo); 8-1 Ronald Batta (assist. Marino Simons); 9-1 John van Sloun (assist. Marino Simons); 10-1 Boy Muns (assist. Hennie Wilms); 10-2 van Dijk; 11-2 Marino Simons (assist. Ronald Batta); 12-2 Hennie Wilms (assist. Marino Simons).

Overige uitslagen: Smoke Eaters D-KEV 2-18; Smoke Eaters C-KEV 2-4.

Scoreverloop: 1-0 Chris Keulen (assist. Hennie Wilms); 2-0 Hennie Wilms (assist. Keulen); 3-0 Marino Simons (assist. Ronald Batta); 3-1 van Dijk; 4-1 (assist. Bunge (assist. Keulen); 5-1 Dirk Pieters; 6-1 Hennie Wilms (assist. Peter van de Wally); 7-1 Ronald Batta (assist. Andre A'Campo); 8-1 Ronald Batta (assist. Marino Simons); 9-1 John van Sloun (assist. Marino Simons); 10-1 Boy Muns (assist. Hennie Wilms); 10-2 van Dijk; 11-2 Marino Simons (assist. Ronald Batta); 12-2 Hennie Wilms (assist. Marino Simons).

Overige uitslagen: Smoke Eaters D-KEV 2-18; Smoke Eaters C-KEV 2-4.

Vierde klasse A

Spcl. Biesl.-Oranje B.	0-1
Maastrichtse B.-SVME	1-2
White St.-Spcl. Caberg	2-1
Bunde-Scharn	2-1
DBSV-Keer	3-1
RKBFC-St.-Pieter	1-3

Bunde	7	6	1	0	13	13	4
DBSV	7	5	1	1	11	11	5
St.-Pieter	7	4	1	2	9	8	4
Or. Boys	7	3	1	2	8	7	7
Scharn	7	1	5	1	7	6	5
Keer	7	1	4	2	6	4	5
SVME	7	2	2	3	6	6	9
Sp. Caberg	7	2	1	4	5	6	7
Maestr. B.	7	1	3	3	5	6	8
SV Biesl.	7	2	1	4	5	2	4
White St.	7	2	1	4	5	3	9
RKBFC	7	1	2	4	4	6	12

Topscorers: 1. de Klein (DBSV) 8, 2/4. Vossen, Schols, v. Lierop (allen Bunde) 4.

Wraak voor Vultink

door Harry Muré

DEVENTER - In een van de kortste finales uit de Nederlandse biljardhistorie heeft Hans Vultink afgetekend met Christ van der Smissen, de runner-up die nu al twee jaar de klopjacht leidt op de wereldkampioen. In precies 53 minuten tikte Hans Vultink de benodigde 400 caramboles bij elkaar. Hij deed dat in één beurt, daarmee het bewijs leverend, dat hij in het ankerkader 47/2 nog niets van zijn scherpheid heeft verloren.

„Wat ben ik blij! Mijn dertigste nationale titel. Een pak van mijn hart dat het is gelukt”, riep Vultink uit. Smids vorig seizoen vocht Nederlands grootste biljarter de snijdende adem van met name Christ van der Smissen in zijn nek. Een paar weken geleden werd hij in Wychen, in het bandstootkampioenschap, overvleugeld door de 22-jarige Brabander, die in de foyer van de Deventerschouwburg een serieuze poging heeft gedaan voor

het eerst ook een kadertitel aan Vultink te ontfutselen. Maar de weg naar een kaderkampioenschap was voor van der Smissen „net een brug te ver”.

Derde

Verrassend derde werd Jean Bessems. Ondanks zijn lange stop beschikt hij nog over zoveel wedstrijdmentaliteit, dat hij evenveel punten als van der Smissen kon vergaren. Je kunt natuurlijk nooit ongestraft zomaar een seizoen later schieten.

Dat was wel duidelijk te merken aan het weinig florissante moyenne van Jean Bessems. De rentree van Willy Steures moet in een ander licht worden gezien. De Nijmegenaar kwam erg hoog uit op 45,00 gemiddeld. Voor het natuurlotent, spontaan en losjes uit de pool carabolerend, een vanzelfsprekende zaak. Willy Steures kan veel meer dan hij in Deventer liet zien, maar het valt te betwijfelen of dat er ooit uit zal komen. Hij heeft niet de ambitie om topbiljarter te worden. Dat onderstreept hij nog eens na het door Vultink en van der Smissen beheerste toernooi. „Ik speel zo goed als ik kan. Vier, vijf uur trainen, dat heb ik er niet voor over. Voor mij hoeft het allemaal niet zo”.

JEAN BESSEMS: „TRAINEN OP HOGE SERIES”

Van onze verslaggever

DEVENTER - Jean Bessems heeft lang in de race gelegen. Zaterdagmiddag brak het lijntje. Hij verloor van Christ van der Smissen en werd in de zesde ronde prompt ook overbluft door Vultink. De nederlaag tegen van der Smissen was niet nodig geweest. Bij een stand van 316-263 na acht beurten leek Bessems met vliegende vaart naar de zege te snellen. Hij strandde in de negende reprise echter op veertien caramboles van het einde. Christ van der Smissen greep de kans greig. „Jammer, ik kan nog niet doordrukken op het goede moment”, gaf Jean Bessems toe.

Het algemeen moyenne van 38,55 is niet om over naar huis te schrijven. Ter vergelijking: in 1970-1971 werd Jean Bessems Nederlands kampioen in 47/2 met 45,57 gemiddeld. Toch is zijn come-back geslaagd. Een derde plaats was onder de gegeven omstandigheden het hoogst bereikbare. Hij weet nu bovendien wat hij tekort komt. „De technische afwerking is nog niet voldoende. Ik ga in de komende weken, voor Hoensbroek, speciaal trainen op hoge series”.

Jean oogste de onverholven lof van Hans Vultink. „Je kon aan Jean zien, dat hij niet zo zeker meer is. Dat is normaal als je anderhalf jaar niet meer in toernooien hebt geweest. Toch verwacht ik, dat Jean binnenkort weer heel hoog gaat eindigen”.

Maandag 1 november 1976 Pagina 16

Hughes-boys drukten overwicht niet in treffers uit

Weifelend Roda JC door Haarlem overheerst: 1-1

door nino tomadesso

KERKRADE - De vraag was gerechtvaardigd. Lag er een causaal verband tussen dagenlang dopingrumoer en het slechte, slappe optreden van Roda JC? Een veronderstelling met psychologische achtergronden die Bert Jacobs echter in het geheel niet relevant vond. Resoluut reageerde hij: „Ik ken mijn jongens. Hun passiviteit had niets met die affaire te maken. Haarlem was gewoon stukken beter. Ik ben erg blij met het ene puntje.”

RODA JC-HAARLEM 1-1 (1-1). SCORE: 12 min. van der Lem 1-0, 31 min. Westrich 1-1. Corners: Roda 8-6. RODA JC: Geilman, de Wit, Pfeiffer, Ziegler, Elden, Meuser, Advocaat, Toonstra, van der Lem, Nanninga, Kolding. HAARLEM: Boersma, Wentink, George, Huijs, de Vries, Molgers, Wildbeet, van de Berg, de Winkel, van de Berg, de Kip. SCHEIDSRECHTER: Berrevoets. TOESCHOUWERS: circa 10.000.



● De treffer die Roda JC de leiding althans wat de score betreft, ontving. Terwijl Haarlem-spelers juichend naar doelpuntmaker Wentink hollen, ligt Bram Geilman verslagen op de grond en kijkt Sten Ziegler beteuterd toe hoe Leo Elden de bal uit het net haalt. 1-1.

De mannen van Barry Hughes - zij haalden positief spelend tegen Roda JC de halve buit binnen (1-1) - terecht complimenterend, beperkte de Roda JC-oefenmeester zich berustend tot de conclusie dat het „Roda's wellicht zwakste wedstrijd van het seizoen was geweest” en liet voor de rest een eventuele mentale depressie van zijn elftal onbesproken.

Afgezien van de mogelijke inzinking, eerdere het Kerkraadse team verzakt. Geschorste Jef Blatter en geblesseerd Pierre Vermeulen traden niet op (Haarlem miste Pijls, vervangen door de Brit George). Voeg die afwezigheid bij een manco aan overtuiging, een teveel aan slechte passes, balverlies en het prijsgeven van het middenveld, dan vormen al deze factoren samen de primaire oorzaak van de groeiende Haarlem-superioriteit. De formatie van Hughes, knap gegroepeerd spelend, nam en hield het heft in handen (alleen in de prille fase van de tweede helft moest Haarlem „even” terug). Zij nivelleerde in de eerste periode een achterstand, zij stuurde Roda JC vrijwel voortdurend van het kastje naar de muur, maar slaagde er zelf niet in de overheersing duidelijk in treffers uit te drukken.

Sigaartje

Haarlems produktie viel tegen. Bram Geilman kreeg weinig moeilijke op-

drachten te vervullen, een verdienste ook van de Kerkraadse defensie. De faam die vooral thuissspelend Roda JC in korte tijd heeft opgebouwd, deed Haarlem tevreden op de uiteindelijke uitslag terugblikken. Een sigaarje opstekend, meldde Barry Hughes: „Ze hebben briljant gespeeld. Ik ben erg tevreden. Heb je gezien hoe Huijs en de Vries de Nanninga hebben uitgeschakeld?”

Wanhopig

Het klopte: spits Dick Nanninga, voortdurend in duel met bijna even lange Huijs (de voorstopper die keer op keer sterke offensieve impulsen uitstraalde) beleefde een bijzonder moeilijke avond. Toen hij, ver in de tweede helft, zijn armen wanhopig in de hoogte wierp, leek Dick dat zelf ook toe te geven. Hoewel hij op dat moment meer op de „lijfelijke storing” door directe tegenstanders reageerde dan op zijn eigen falen. Niet alleen in het centrum van de aanval, ook op de vleugels stelde Roda JC weinig voor. De ploeg was en bleef gevangen in (opgedrongen) spel in de breedte.

Onzekerheid

Zelden werd er diep gegaan. Zelden was er ook gelegenheid voor. En als Roda JC door het centrum eens kon uitbreken, dan leverde dat nauwelijks gevaar op. Voorbeeld: Kolding sloeg eens, met de bal aan de voeten, op de vlucht. Hij won veel terrein en op het moment dat hij met o.m. meegelopen Toonstra een combinatie had moeten ontwerpen, trapte hij „voetbalblind”

zelf van ver de bal slapjes naar het Haarlem-doel. Hij stipuleerde, de jonge Deen, met die wanhoopsactie niet alleen zijn eigen „off-evening”, maar bovendien de in het Kerkraadse elftal rondsluipende onzekerheid. Bert Jacobs drukte het later zo uit: „Veel hol, weinig wol”.

Score

Uit een van de zeldzame uitgespeelde kansen leek Roda JC in de elfde minuut de score te openen. Nanninga kopte naar van der Lem, in plaats dat Gerard vervolgens keihard uithaalde verprutste hij die (grote) kans met een tam schot naast. Nog geen minuut later was het dan toch raak. Via een enorme blunder Keeper Roel Boersma traptte uit naar de op circa drie meter net buiten het strafschopgebied staande Kees de Vries. Van der Lem profiteerde van de communicatiestoornis, maakte zich van de bal meester en joeg (zich revancherend) hem in een leeg doel: 1-0. Negentien minuten later verdwaalde de bal, na een vrije trap vlak voor het Roda JC-strafschopgebied, naar de rechtervleugel. Wentink genoot er grote vrijheid, maakte een halve schaarbeweging en schoot de bal langs de ijlings het gat kleiner makende Geilman in het net. 1-1.

Buitenspel

Daar bleef het dan bij. Al dient een laag hard schot, dat Boersma tot lichaamsstrekking noopte, van Toonstra gememoreerd te worden. Al dient ook niet vergeten te worden het schot dat

Ziegler van de lijn haalde, nadat van de Berg in een flagrante buitenspel situatie (door grensrechter van Os over het hoofd gezien) ongestoord had kunnen uithalen.

Vragen

Gelijkspel dus, in een wedstrijd die weinig kijkgenot bevatte. Gedeelde winst, waarmee beide partijen tevreden waren. Een uitslag die, met de uitwedstrijd tegen PSV voor de boeg, ten aanzien van Roda JC vraagtekens opwierp. Een elftal dat, alle dopingrumoer in aanmerking genomen, mentaal aangeslagen leek.

(ADVERTENTIE)

You know

SAAB

Made in Sweden

GARAGE KOMPIER

AKERSTRAAT 150, HEERLEN

TEL. 045 - 717755

Official Saab-dealer voor Heerlen en wijde omgeving.

Limburgse drafsuccessen

WASSENAAR - Terwijl Theo Schoutrop uit Stein in Groningen met Nantucket in de Freddy T-prijs een verrassende zege behaalde (winnende cot. 16,00) reikte Sjeng Hendriks uit Mheer op Duindigt naar twee triomfen. Met Lotje van Double won de Zuidlimburger in de Sceptretprijs. Met Odysser nam hij de eerste plaats in de Scotch Fezprijs voor zijn rekening. Theo Schoutrop kwam ook nog met twee tweede plaatsen naar huis. In Wollega stuurde hij Odiline Zora achter Natal D over de meet; in Groningen werd hij met Othello Hinda tweede. Wim Velis werd derde in de vierjarige stayersprijs met New Butenzorg achter Niels Zuidvelde en Nubar van Echten.

scorebord

eredivisie

FC Twente-FCVVV (8500)	3-1
FC Utrecht-NAC (7000)	3-1
Telstar-Ajax (8500)	0-0
Go Ahead-Sparta (7000)	3-3
Feyenoord-Den Haag (29.000)	3-2
FC Amsterdam-PSV (4500)	0-0
Roda JC-Haarlem (10.000)	1-1
NEC-AZ 67 (6000)	1-1
Eindhoven-Graafschap (6000)	1-0

Feyenoord	12	10	1	1	21	36-11
Ajax	12	9	1	2	19	22-9
Roda JC	12	7	4	1	18	20-6
Haarlem	12	6	3	3	15	17-14
AZ 67	12	5	4	3	14	26-16
Sparta	12	5	4	3	14	20-18
FC Utrecht	12	6	2	4	14	17-21
PSV	12	5	3	4	13	25-15
NAC	12	5	2	5	12	19-22
Eindhoven	12	3	5	4	11	13-18
Go Ahead	12	3	5	4	11	17-27
FC Den Haag	12	3	3	6	9	20-20
FC VVV	12	3	3	6	9	11-20
NEC	12	2	4	6	8	20-21
FC Twente	12	2	3	7	7	11-20
De Graafschap	12	3	1	8	7	11-22
Telstar	12	2	3	7	7	13-25
FC Amsterdam	12	1	5	6	7	15-28

eerste divisie

Volendam-Veendam (3000)	0-0
Fortuna SC-SC Cambuur (2500)	3-1
Den Bosch-PEC (4600)	0-1
SC Amersfoort-Vitesse (3500)	0-2
Helmond Sport-SVV (1200)	1-2
Wageningen-Excelsior (3200)	2-0
Willem II-FC Dordrecht (4600)	3-1
Heerenveen-Vlaardingen (1900)	0-0
FC Groningen-MVV (11.000)	2-0

EERSTE DIVISIE						
Vitesse	11	8	2	1	18	33-9
MVV	12	8	2	2	18	26-9
Volendam	12	6	4	2	16	15-6
PEC Zwolle	11	5	5	1	15	16-6
Fortuna SC	12	6	3	3	15	22-14
Willem II	11	6	2	3	14	21-16
Wageningen	11	5	4	2	14	18-13
FC Groningen	11	5	4	2	14	12-8
Veendam	11	4	4	3	12	17-15
Heerenveen	11	5	2	4	12	8-9
FC Den Bosch	12	3	5	4	11	20-17
FC Vlaardingen	12	3	5	4	11	15-17
Excelsior	12	2	5	5	9	13-19
SVV	11	3	2	6	8	9-16
SC Amersfoort	11	4	0	7	8	9-20
FC Dordrecht	11	2	2	7	6	9-17
SC Cambuur	11	2	2	7	6	8-20
Helmond Sport	12	1	3	8	5	7-21
Heraclès	11	1	2	8	4	7-27

Vitesse kampioen eerste periode

TWEDE PERIODE						
Vitesse	3	2	1	0	5	8-4
Willem II	3	2	1	0	5	7-3
PEC Zwolle	3	2	1	0	5	3-0
FC Groningen	2	2	0	0	4	3-0
Wageningen	3	1	2	0	4	5-3
Volendam	3	1	2	0	4	1-0
SVV	3	2	0	1	4	4-4
Veendam	2	1	1	0	3	2-0
MVV	3	1	1	1	3	6-3
Fortuna SC	3	1	1	1	3	4-4
Heerenveen	3	1	1	1	3	3-5
Excelsior	3	1	0	2	2	6-3
FC Den Bosch	3	1	0	2	2	7-7
SC Amersfoort	3	1	0	2	2	1-3
Vlaardingen	3	0	2	2	2	3-8
Helmond Sport	3	1	0	2	1	3-7
Dordrecht	3	0	1	2	1	3-4
Heraclès	2	0	2	0	4	0-6
SC Cambuur	3	0	0	3	0	1-6

programma

voor zondag:

EREDIVISIE	
FC Twente-Eindhoven	
FC VVV-FC Utrecht	
NAC-Telstar (zat. 6 nov. 20.00 u.)	
Ajax-Go Ahead Eagles	
Sparta-Feyenoord	
FC Den Haag-FC Amsterdam	
PSV-Roda JC (zat. 6 nov. 20.00 u.)	
Haarlem-NEC	
AZ 67-De Graafschap	

EERSTE DIVISIE

Veendam-Fortuna SC	
SC Cambuur-FC Den Bosch	
PEC Zwolle-SC Amersfoort	
Vitesse-Helmond Sport	
SVV Wageningen	
Excelsior-Willem II	
FC Dordrecht-Heerenveen	
FC Vlaardingen-FC Groningen	
MVV-Heraclès	

topscorers

EREDIVISIE	
1-2 Nico Jansen (Feyenoord), Geels (Ajax)	11
3 Rust (AZ 67)	10
4 Clarke (Sparta)	9
5-7 V. V. Kuylten (PSV), Posthumus (NEC), Kreeft (Feyenoord)	8
8 Groeneweg (NAC)	7
9-10 Schneider (Feyenoord), Postuma (PSV)	6
11-16 Van den Berg (Haarlem), Nanninga en Toonstra (beiden Roda JC), Wetzel (FC Amsterdam), Strik (Eindhoven), van Veen (FC Utrecht)	5

EERSTE DIVISIE

1. Bursac (Vitesse)	10
2-4 Oldenburger (Veendam), Gerdens en Veenendaal (Vitesse)	7
5-8 Brokamp (MVV), Peters (Den Bosch), Groenendijk (Wageningen) en Bakker (FC Groningen)	6
9-14 Engbertsen (Fortuna SC), van Diggele (Excelsior), Bonfrère (MVV), van Slooten (PEC/Zwolle), Huijgens en Haan (SC Cambuur)	5
15-19 Breuer (Willem II), Titalay (Fortuna SC), Vlietstra (Veendam), Bish (Wageningen) en Tijl (FC Vlaardingen)	4

gele kaarten

en noteringen

Gisteren werd in het betaald voetbal een rode kaart uitgedeeld, nl. aan de De Graafschapspeeler Hazellekke in de wedstrijd tegen Eindhoven. Gele kaarten gingen naar: De Graafschap (tegen Eindhoven) Overgoor en Marijt; NAC (tegen FC Utrecht) Damen, FC Dordrecht (tegen Willem II) Opschoor. Een boeking kregen: NEC (tegen AZ 67) De Needing, Vitesse (tegen SC Amersfoort) Veenstra, Helmond Sport (tegen SVV) De Wert, SVV (tegen Helmond Sport) Noordwijk, FC Dordrecht (tegen Willem II) Warnar en Snijders.

toto/lotto

DEN HAAG - De cijfers van lotto en toto 44 zijn:
Lotto: 3 - 5 - 7 - 11 - 12 - 23 Reservegetal 14
Aantal deelnemers: 663.618 Inleg: 3.446.575 gulden. Prijzengeld: 1.637.123 gulden. 1e prijs: 572.993 gulden. 2e prijs: 163.712 gulden. 3e prijs: 245.568 gulden. 4e en 5e prijs: 327.424 gulden.

Toto:
Juist ingevuld ziet een kolom er als volgt uit: 1 - 1 - 3 - 3 - 1 - 3 - 3 - 2 - 1
Aantal deelnemers: 237.676 Inleg: 745.380 gulden. Prijzengeld: 354.050 gulden. 1e prijs: 141.620 gulden. 2e prijs: 88.512 gulden. 3e prijs: 123.917 gulden.
Er waren gisteravond nog geen meldingen van dertien goede uitslagen bij het lotobureau binnen.

Westduitsse lotto
HAMBURG - De winnende getallen in de Westduitsse lotto zijn: 2 - 7 - 16 - 38 - 43
47 - Reservegetal: 15. „Spiel 77”: 6039603

buitenlands

voetbal

engeland

Birmingham-Q.P.	Rangers	2-1
Coventry-Sunderland		1-2
Derby-Bristol		2-0
Leeds-Arsenal		2-1
Liverpool-Aston Villa		3-0
Manchester U.-Ipswich		0-1
Middlesbrough-Leicester		0-1
Newcastle-Stoke		1-0
Norwich-Manchester C.		0-2
Tottenham-Everton		3-3
W.B. Albion-West Ham		3-0
Stand op kop: Liverpool 18 pnt., Manchester C., Ipswich T., Newcastle U., Leicester en Middlesbrough 15 pnt.		

duitsland

Monchengladbach-T. Borussia	3-0
Karlsruher SC-FC Köln	2-1
Saarbrücken-Schalke	2-3
Werder-Kaiserslautern	2-0
VfL Bochum-Frankfurt	3-1
Hertha-Fortuna D.	4-0
Duisburg-Braunschweig	1-1
Bayern München-HSV	6-2
Dortmund-R.W. Essen	4-2
Stand op kop: Borussia MG 19 pnt.,	
Eintracht Br. 16, Hertha BSC en	
Bayern München 15 pnt.	

italië

Bologna-Foggia	0-0
Florentina-Torino	0-1
Internazionale-Cesena	1-1
Juventus-Catanzaro	3-0
Napoli-AC Milan	3-1
Perugia-Genoa	2-1
Roma-Verona	0-0
Sampdoria-Lazio	0-0
Stand op kop: Torino en Juventus	8 pnt.
Napoli 7, Perugia 6 pnt.	

spanje

Elche-Athletico Madrid	0-1
Betis-Espanol	5-1
Santander-Celta	1-0
Malaga-Zaragoza	2-1
Salamanque-Burgos	3-1
FC Barcelona-Hercules	1-1
Stand op kop: Athletic Madrid 12 pnt., Real Madrid 11, Valencia 10, FC Barcelona, Sevilla, Espanol en Santander 9 pnt.	

(ADVERTENTIE)

Vanaf heden 1 november

EEN FLES GOEDE WIJN voor slechts 1 CENT

Bij aankoop ter waarde van f. 25,-

I.v.m. de komende feestdagen hebt U keuze uit een grote sortering o.a. sportart., (trainingspakken, sporttassen, tafeltennisart., enz.) speelgoed - spellen - drogisterij en huish. art. - boeken - parfumerieën, enz.

(uitgezonderd rookartikelen)

HUTH HEEFT HET